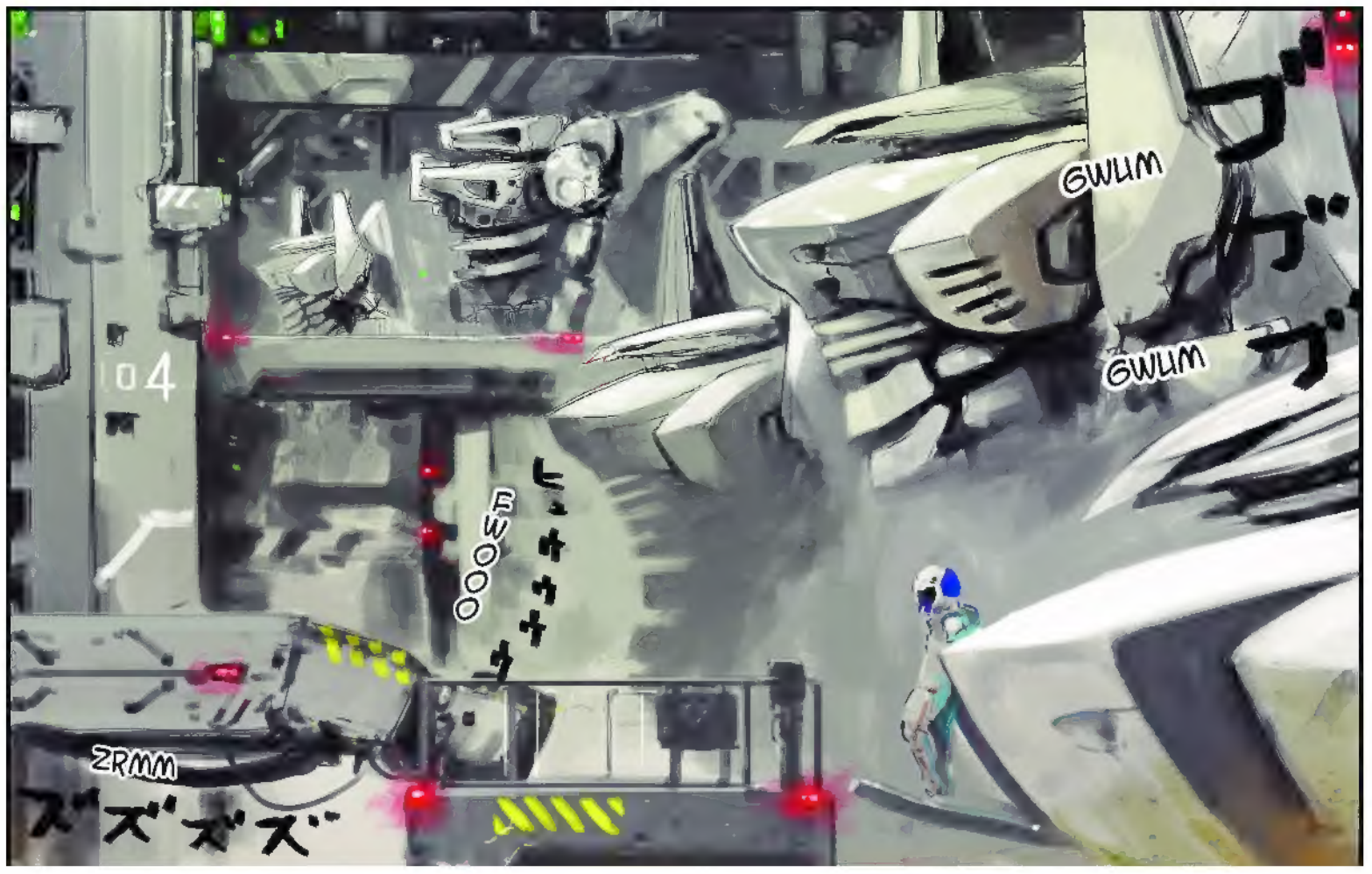
TSUTOMU NIHEI
Knights
of
Sidonia
10

10

Knights of Sidonia

TSUTOMU NIHEI

#45 The Honoka Sisters' House Raid



DOES THIS MEAN YOU'RE GONNA PHOTO-SYNTHESIZE WITH SAMARI?

WELL, WHEN I TRY FOR REAL, I DO TEND TO IMPRESS.

TSURUUCHI! I HEARD IT WAS YOU WHO HIT THE GAUNA CORE.

GRRM

AH, SPEAK OF THE DEVIL.

GGRRR

FIRST OF ALL, IS THERE ANY PROOF HE MADE THE HIT?

HEY, MALE PILOTS, THAT'S SEXUAL HARASS-MENT!

EN

REN

OF COURSE!

OH AH UM HAHA

YOU WERE JUST JOKING, RIGHT?

CLENCH

PHO-TO SYN-THESIS?

SAMARI

ME, I THINK YOU MADE THAT HIT, MR. TSURU-UCHI.

AH, TANI-KAZE.

GREAT WORK, SIR.

HAA

RIGHT, MR. TSURUUCHI, YOU WANTED TO PHOTO-SYNTHESIZE, DIDN'T YOU?

チリチリチリ

CHNNN

I'LL MAKE THE BEST WAVE-LENGTH LIGHT ALL YOU WANT!

I CONFIRMED THE TRAJECTORY FROM DIRECTLY BEHIND, AND I THINK SO TOO.

ズズン

ZMM

YOU GUYS ...

FZZ

YAWAOWOW

アチチ...

FZZHZZ

FZZ

FLASH

女子光合成室

Female Photosynthesis Room

GOOD JOB OUT THERE.

HUH? WHY NOT?

BEST NOT USE IT.

DON'T YOU HONOKAS KNOW?

THAT ONE THERE'S FREE.

IT'S STILL PACKED IN HERE. WANNA WAIT A BIT?

YEAH. MANY PEOPLE SAW IT IN THAT CORNER SHOWER.

TENTACLE MONSTER ?

IT'S FINE, IT'S FINE.

REN, WAIT! YOU'D BETTER NOT.

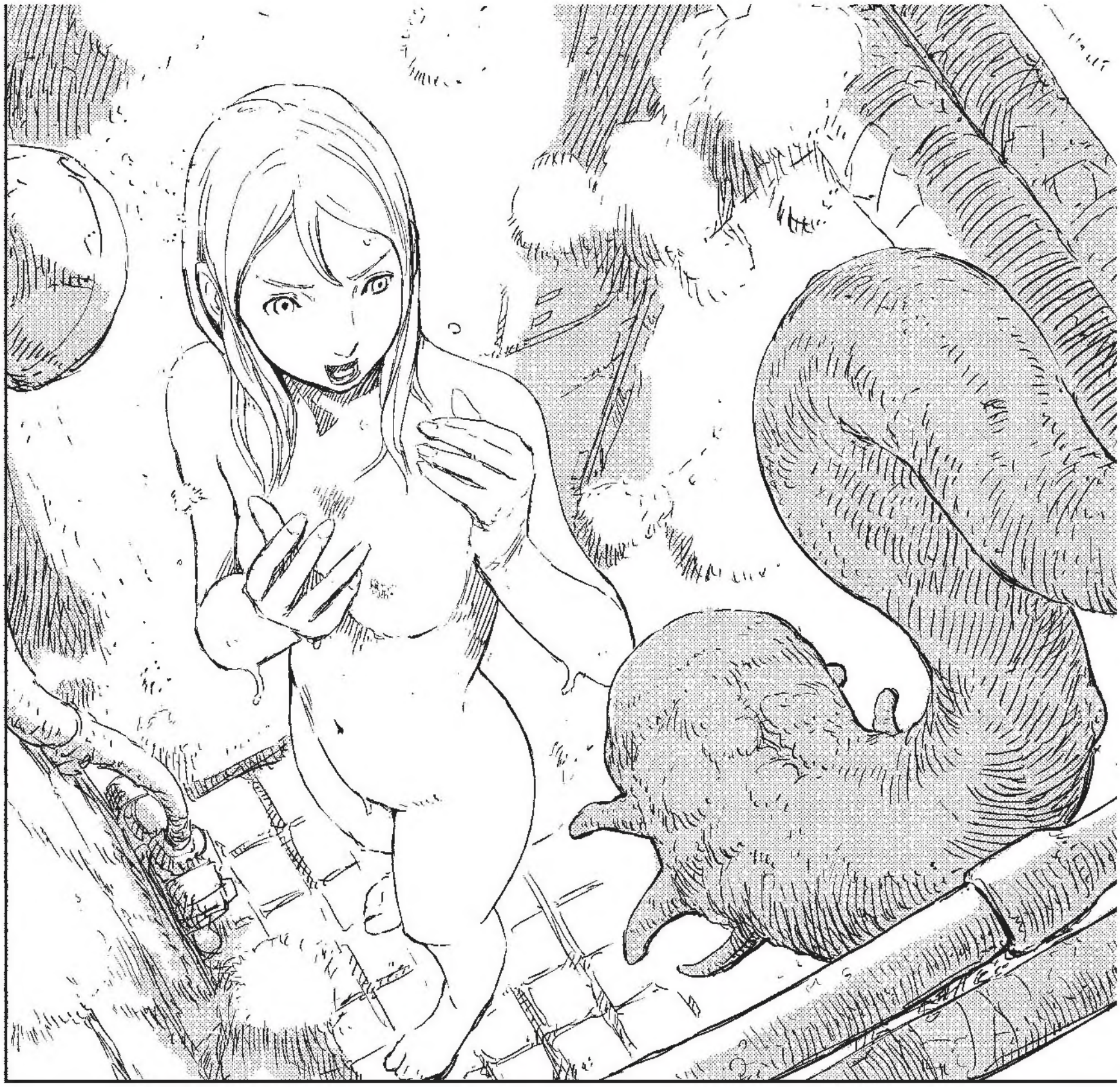
BADAM

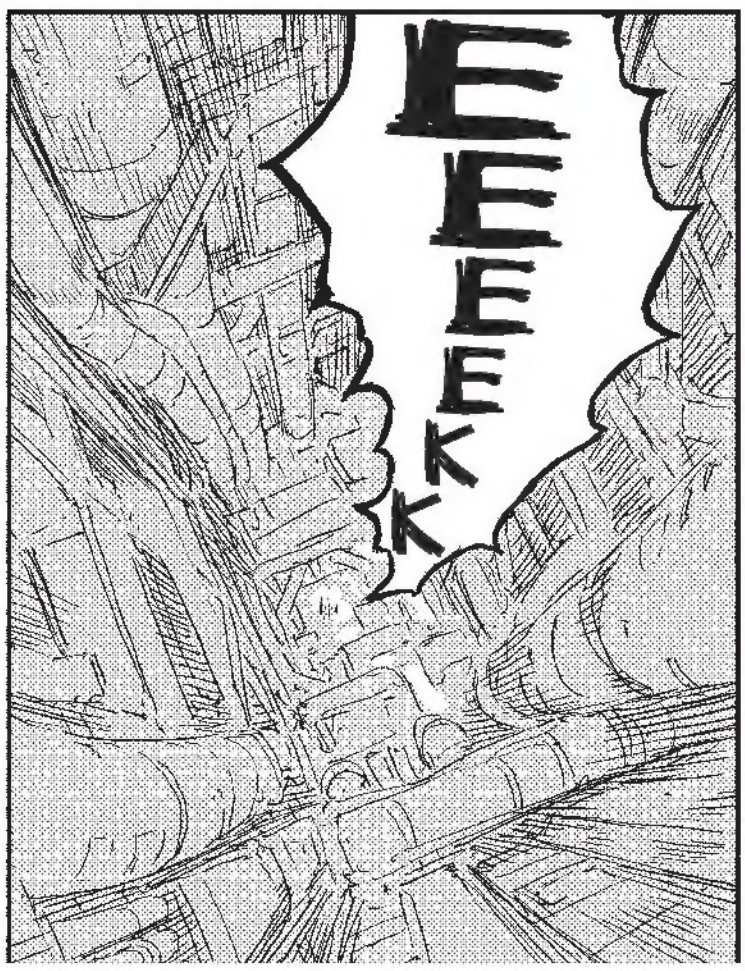
IF ANYTHING LIKE THAT DOES SHOW UP, I'LL KICK ITS ASS.

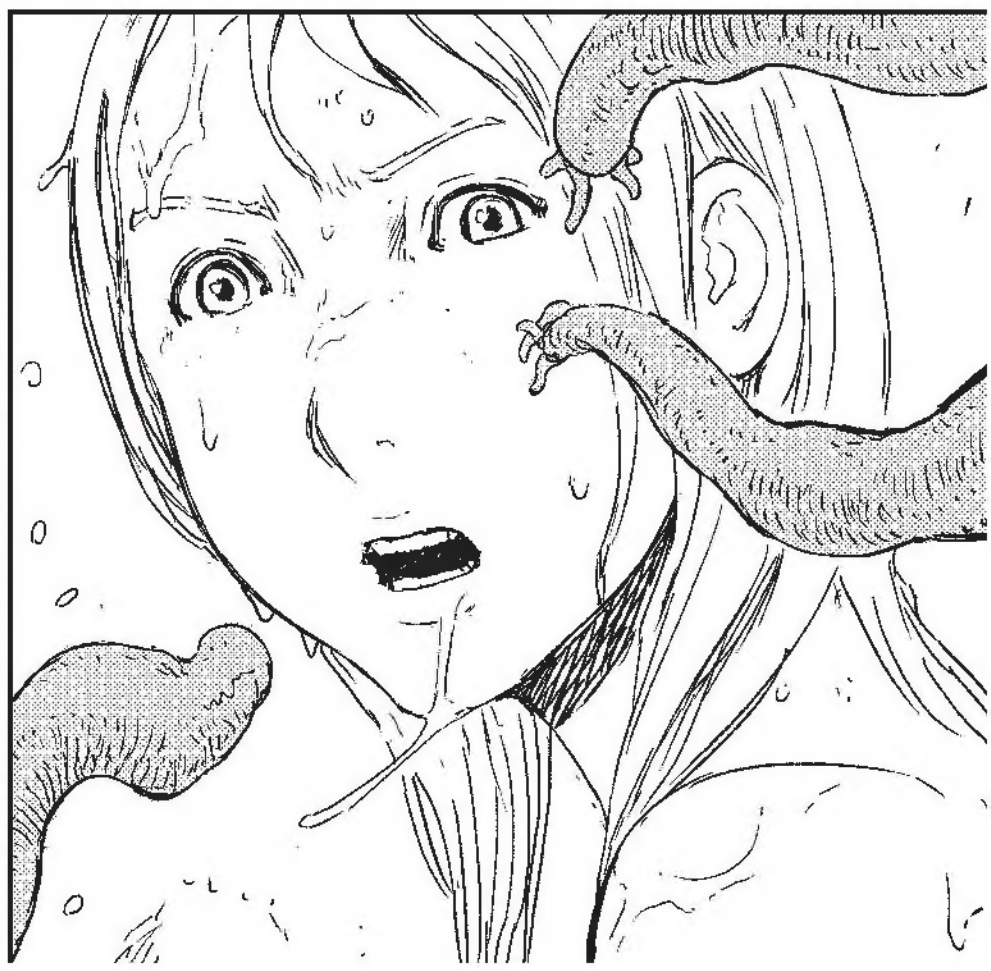
THEY MUST HAVE SEEN WRONG.

BA HA HA HA

SQUIK




EEEKK



MR. TANI-KAZE.

YUHATA!

I SEE...

THE DOCTOR SAID SHE LOOKS ALL RIGHT, BUT...

DOCTOR YURE IS TREATING HER RIGHT NOW.

WHERE'S IZANA?

HAH

HAH

IF YOU'RE HERE FOR IZANA, SHE'S FINE. BUT I DON'T THINK SHE'LL WAKE UP ANYTIME SOON.

OH, WERE YOU TWO HERE THE WHOLE TIME?

SNOW.

TH-THANK GOOD-NESS!

IT MAY STAY THIS SEASON UNTIL THE WAR IS OVER.

YES... WINTER CONSUMES LESS HIGGS PARTICLES.

IT'S BEEN GETTING COLD ALL OF A SUDDEN.

PLEASE HURRY AND GET WELL.

NO VISITORS PERMITTED

IZANA ...

CHZT

NEW MESSAGE RECEIVED

PIP

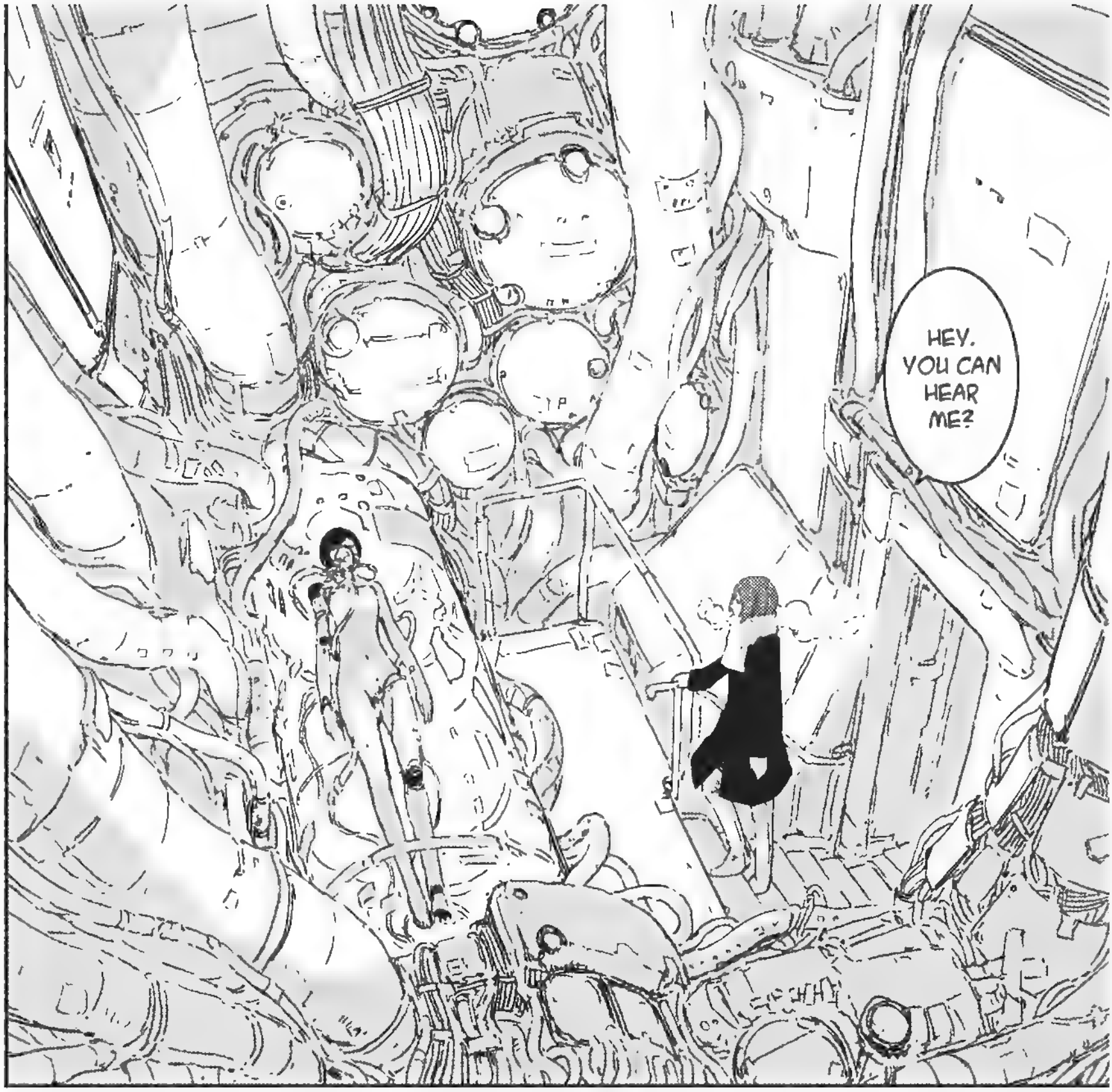
BIPIP

GSHOOM

HUH ?!

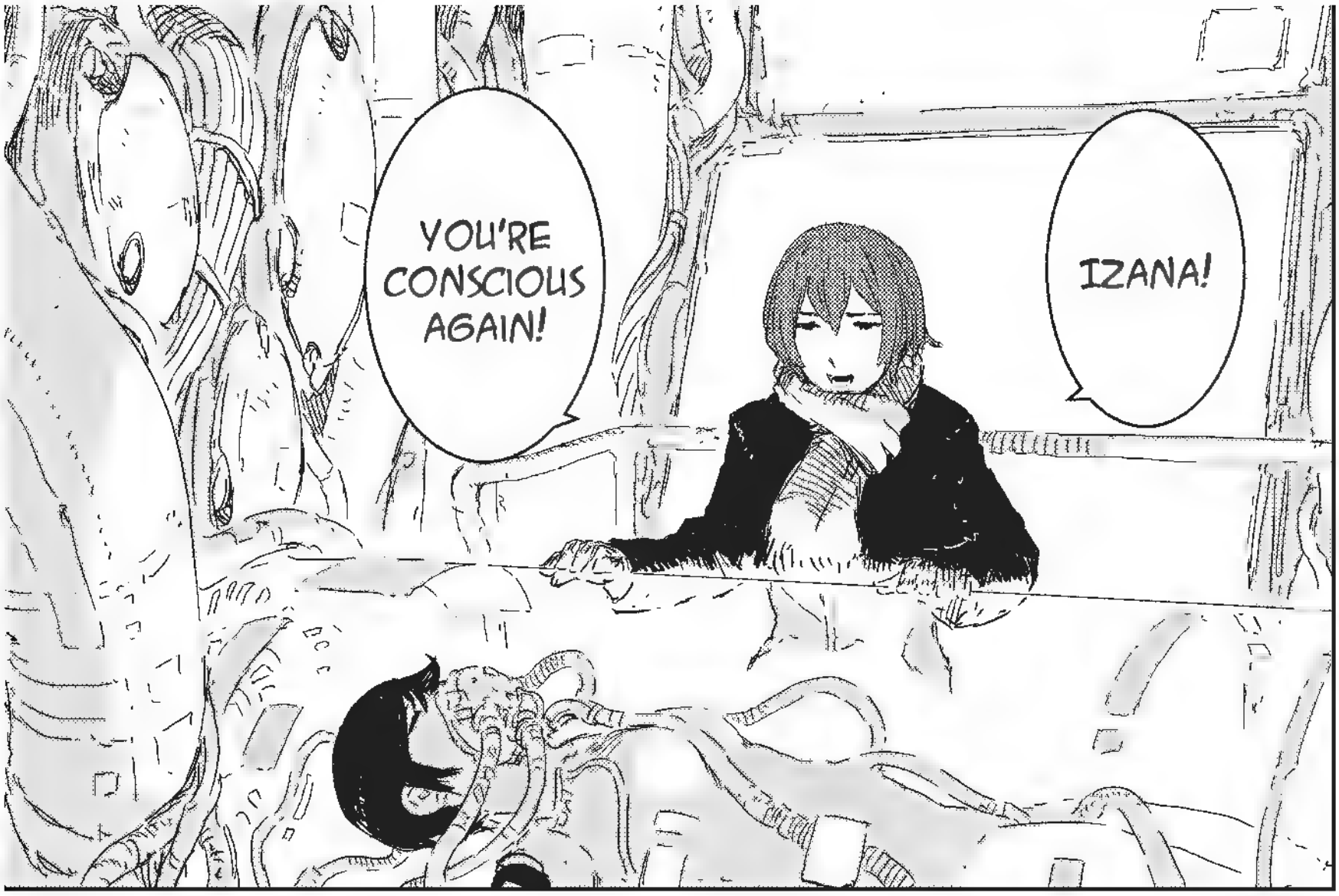
IZANA

YUHATA, COME INSIDE. I'LL OPEN THE DOOR FOR YOU.


HEY.
YOU CAN
HEAR
ME?

THANK YOU FOR
COMING EVERY DAY.
FINALLY, I COULD
TELL YOU THAT.

I HEARD YOU
AND I SAW
YOU.
BLURRY
THOUGH.



DON'T WORRY. I'LL BE ABLE TO MOVE IN NO TIME.

THERE.

CLOP

ガギギ

GRIGKK

ゴ

TWIST

UM, WE WOULD'VE SEEN EACH OTHER SOON WITHOUT THIS.

FWUP

IZANA !

BUT, BUT, BUT!

BWAM

ニョ

NRRR

OH, IT'S JUST YUHATA ...

GCHAK

S- SOME- BODY'S HERE!!

KOZK KOZK

SHH, YOU'RE TOO LOUD.

SORRY.

WHAT DO YOU MEAN "JUST"?

WHAT IN THE WORLD ARE YOU THINKING?!

I'VE NEVER SPIED ON THE BASE'S GIRLS' PHOTO-SYNTHESIS ROOM.

THAT'S NOT ME.

YOU KNOW THERE'VE BEEN RUMORS LATELY ABOUT A "TENTACLE MONSTER"?

YES!

YOU TOO, MR. TANI-KAZE!

YES...

IN ANY CASE, PLEASE BE MORE CAREFUL!

OH. TODAY IS AN EXCEP-TION...

WHA?! BUT I HARDLY EVER LEAVE THAT HOUSE ...

THERE ARE REPORTS ABOUT IT APPEARING IN THE RESIDENTIAL DISTRICT TOO.

FWOOOO

PING

PING

AT LAST WE'VE CAUGHT ITS TAIL.

WE'RE GONNA GET YOU NOW, MONSTER!

REN

I-I'LL BE FINE.
IT'S FROZEN AND SLIPPERY. LET'S HOLD HANDS.

WHA!
COME ON.

WELCOME BACK!

I'M HOO-OME.

YUHATA IS HERE?

YUHATA, THEY'RE HERE.

HUH, WHY NOT?

NOT THE SECOND FLOOR. PLEASE, STAY DOWN-STAIRS.

TOK

TOK

NO~ HAVE THEM WAIT A BIT.

HUNH ?!

IZANA, PLEASE!

AH, THIS, WELL, YOU SEE...

WHY ARE ALL MY THINGS LYING OUT IN THE HALLWAY?

EXCUSE ME.

AH,

TSUMUGI, I'M READY NOW!

OKAY, GO AHEAD. PLEASE OPEN YOUR EYES.

AWW, WHAT ARE YOU GUYS UP TO?

WHAT? WHAT IS IT?

NOW, THIS WAY.

JUST WAIT 'TIL YOU SEE!

*Note: Japanese wintertime furniture, heated underneath and with a kind of comforter between the heating unit and the tabletop.

PLEASE MOVE TO ANY OF THE OTHER EMPTY ROOMS, IZANA.

WELL, THIS IS THE ONLY JAPANESE-STYLE ROOM. A KOTATSU'S GOT TO BE IN ONE.

I KNOW THIS IS A KOTATSU. WHAT I WANT TO KNOW IS WHY THERE'S A KOTATSU AND NOTHING ELSE IN MY ROOM.

HUH ?

OH, BY THE WAY, I'VE TAKEN THE ROOM NEXT TO TANIKAZE'S.

IZANA !

ガラー

SLUMP

ブブブブブ

WHORL

WE'VE BEEN ISSUING CALLS TO SHARE ACCOMMO-DATIONS AS MUCH AS POSSIBLE.

IT'S JUST MORE ENERGY-EFFICIENT THAT WAY.

SO, STARTING TODAY, I'LL BE LIVING HERE TOO.

TSUMUGI, STOP GOING IN AND OUT!

WOW! YOU CAN PEEL IT WITH JUST ONE HAND?

SLIP

スルスル

SLITHER

ズリ

ZLIP

ズビ

WELL, I DON'T WANT TO SPILL THIS ON ANYONE.

MR. TANIKAZE, YOU DON'T CARE FOR KOTATSU?

ガラ

SHUK

YUHATA, YOU NEVER STOP COMPLAINING, DO YOU.

HELLO! IS ANYONE HOME?

SLRRP

ズズー

ピンポーン

DING DONG

!!

HELLO!

I'M PICKING UP NOT ONLY LIFE-SIGNS BUT CLEAR HEAT SOURCES TOO.

BAM BAM BAM

ドドドン

MAYBE NOBODY LIVES HERE.

THOUGHT I HEARD VOICES, THOUGH.

DING DONG DING DONG DING DONG

ACK!

TANI-KAZE!!

WHAT ARE YOU DOING HERE?!

GCHAK

ガチャ

DO YOU LIVE ALONE?

ピコン PING

ピコン PING

W-W-W-W-WELL, YES...

H-H-H-H-HANG ON! YOU CAN'T JUST COME IN!

ドガ STOMP

PING PING

ZSHK

ZSHK

UHH, THIS IS WHERE I LIVE.

IT'S YOUR HOUSE?! WHAT LUCK, HELP US!

HEYY!!

THREE LIFESIGNS UPSTAIRS! IT'S THEIR NEST!!

ピコン PING

ALONE! THEN THERE'S NO MISTAKE!

WE'VE BEEN SEARCHING FOR THE TRUE CULPRIT OF THE MONSTER SCARE. AND WE'VE WORKED OUT THAT ITS LAIR IS IN THIS AREA.

WH-WHAT IN THE WORLD ARE YOU TALKING ABOUT?

SLAM

!!

6-GOT IT!

THEY'RE UNDER THAT. EN, YOU MOVE IT, I'LL NAB 'EM.

P-PLEASE! JUST LEAVE ALREADY!

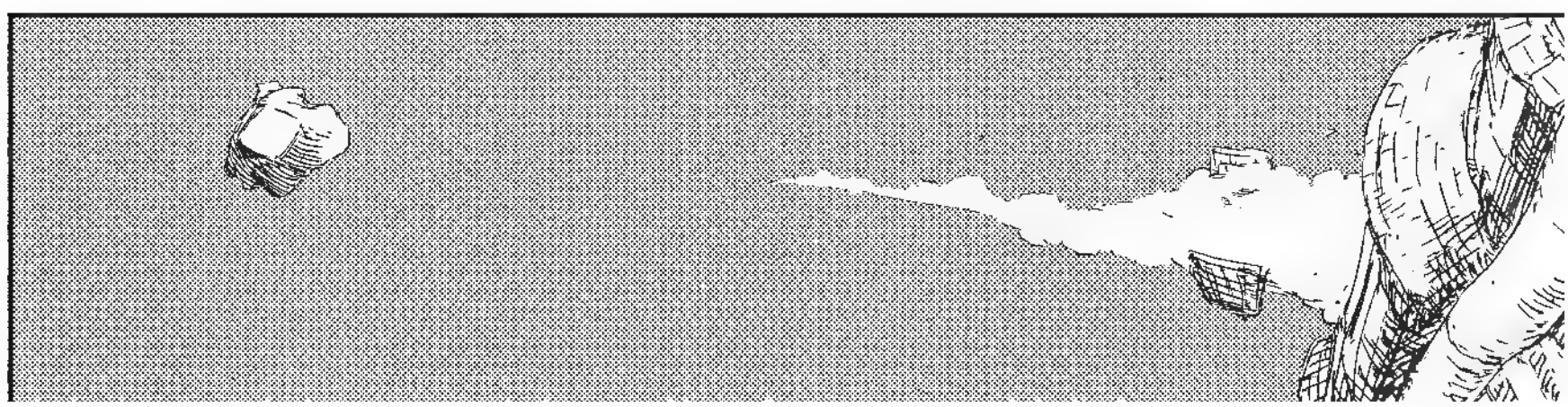
IT'S DANGEROUS. STAY BACK, TANIKAZE!

ピ° BIP
ピ°
ピ° BIP
ピ°

HAA !!

READY, SET—

HERE WE GO.



THE KOTATSU FELT SO NICE, WE MUST'VE FALLEN ASLEEP.

YUP. HAHH, WHAT A GREAT NAP.

WHAT ARE YOU DOING HERE?

MS. MIDORI-KAWA AND SHINA-TOSE!

BAM

IT'S AN EDIBLE BUG ENGINEERED 300 YEARS AGO.

THERE ARE RUMORS THAT THEY'RE STILL BREEDING IN THE OLD PIPES.

THAT'S WHAT THE MONSTER REALLY IS?!

CHZZ

UH HUH.

HOW ODD. I WAS SURE THE NEST WAS IN THIS HOUSE.

YOU SHOULDN'T SLEEP IN A KOTATSU.

THERE'S NOTHING LIKE THAT IN MY HOUSE!

TH-THAT WILL DO!

BIBIP BIBIP BIBIP BIBIP

REN, THIS PIPE!

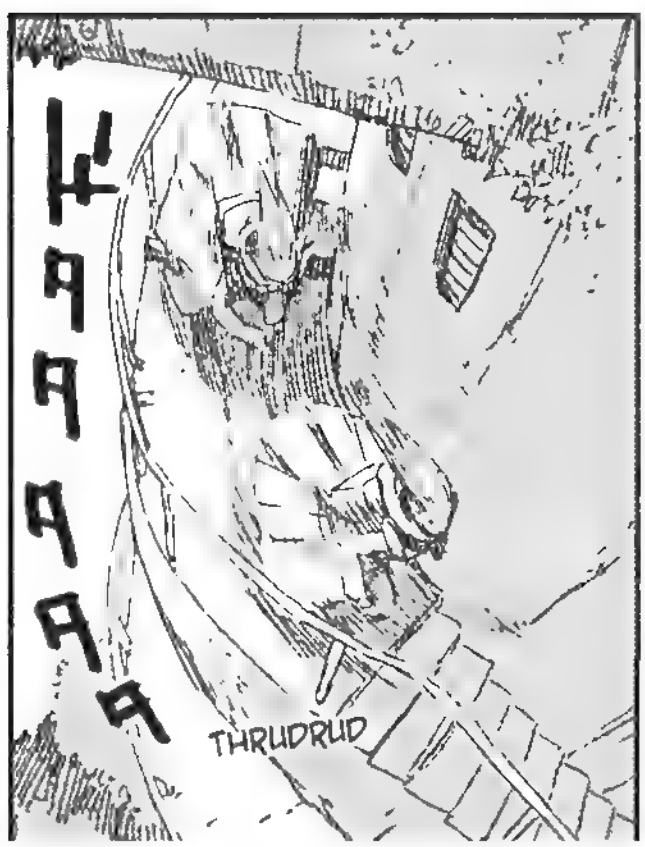
EWW, GROSS!

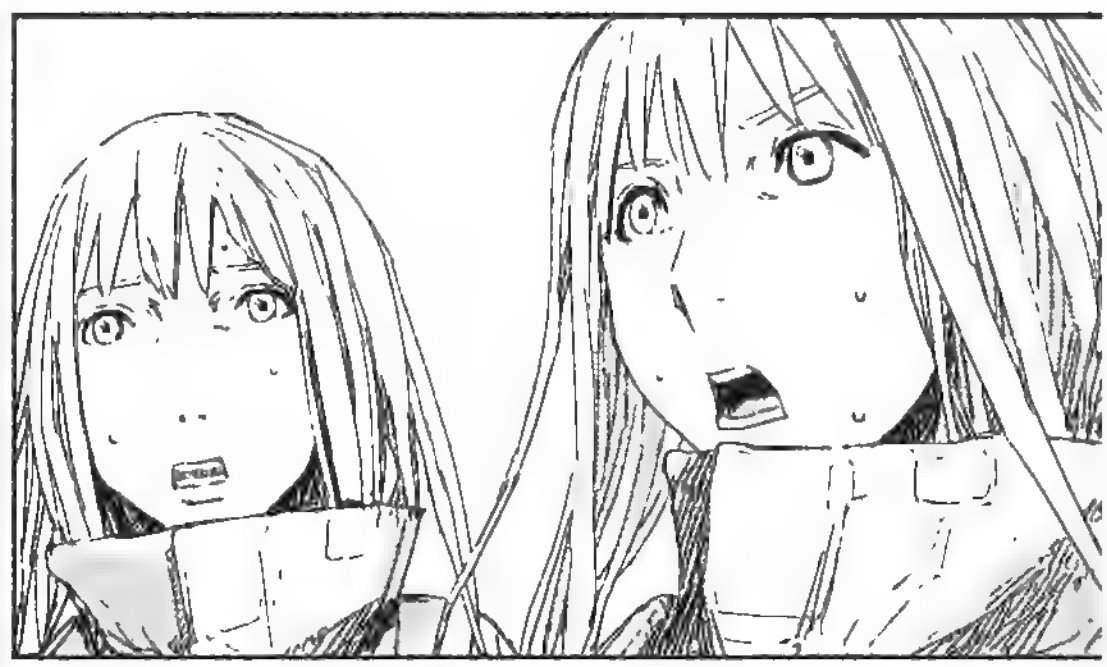
NOO!

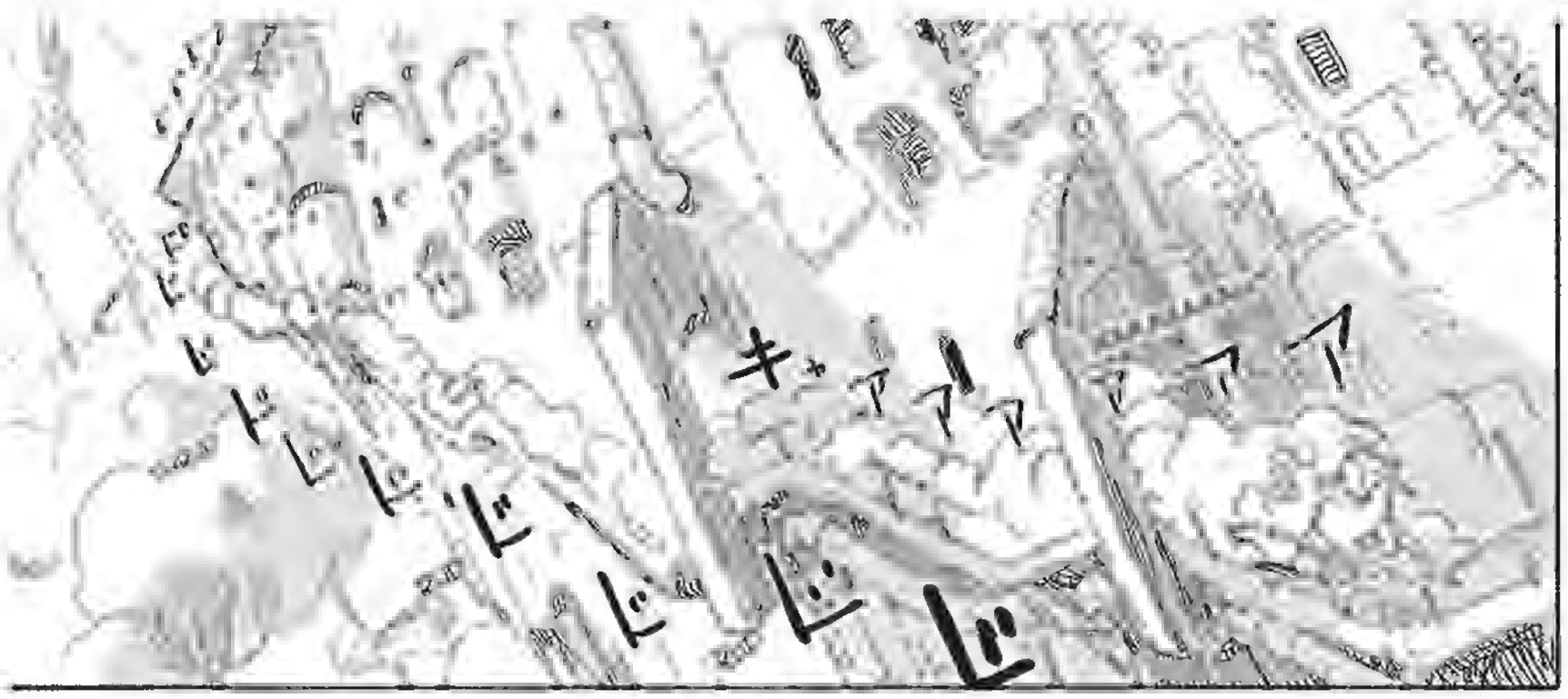
BIBIBIBIP

カサカサ SHRFF SHRFF SHRFF カサカサカサ

PEEEK


THRUDRUD




ドドド

ズ
ズ
ズ

HOW MANY TIMES MUST YOU DO THIS?!

YOU AREN'T PERMITTED TO GO OUTSIDE YET!

SO PLEASE, NOT THAT!

I'LL NEVER DO IT AGAIN.

PTT

NO!

BANK

I'M SORRY!

I'M SORRY!

IF YOU BEHAVE AND GO TO SLEEP, THEN NEXT TIME YOU WAKE UP, YOU CAN MOVE YOUR BODY FREELY.

VWEEM

D...
ON'T
...

DANGLE

ぶ"ラ―

ITS BODY IS FAR FROM COMPLETE. WE CAN'T LET IT MOVE.

WHAT SHOULD WE DO THEN?

THIS ISN'T A DRUG WE SHOULD BE USING SO OFTEN.

KUNATO, I DO TAKE YOUR POINT, BUT HE SHOULD BE RAISED WITH MORE CARE.

YOU SPEAK AS IF YOU DON'T CARE IF THIS CHILD'S SENSE OF SELF CRUMBLED AWAY.

HYBRID NO. 1 TSUMUGI WOULDN'T HAVE BEEN A SUCCESS WITHOUT THAT PERSONALITY OF HERS.

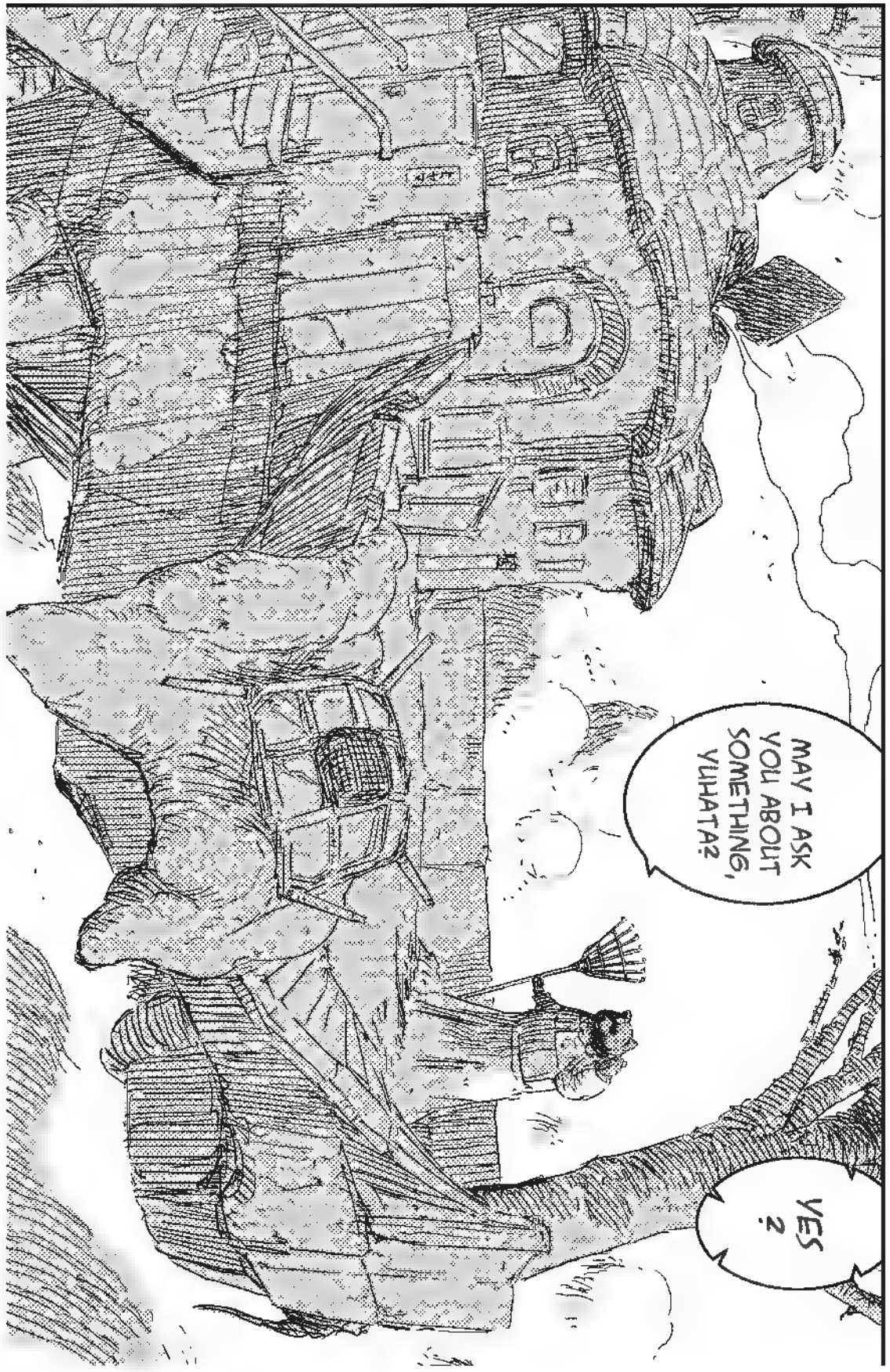
...

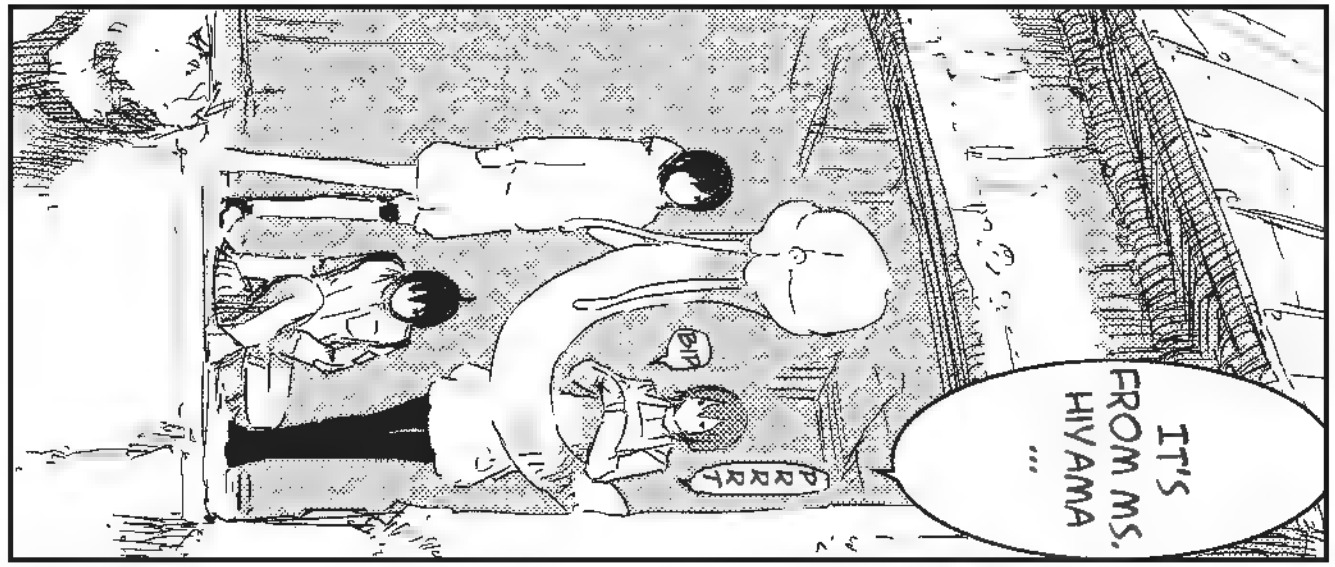
BWUMP

BLUB

BLUB

Chapter 45: END





シドニアの騎士

KNIGHTS OF SIDONIA

SIDONIAN COMMON SENSE NOT DISCUSSED IN-STORY

Garde Pilot Edition

- Because they wear helmets, pilots keep their hair short.
- Nothing must be worn under a pilot's uniform.
- Pilot uniforms stink. They're especially warm and smelly right when they come off.

The pilots' photosynthesis rooms (their "changing rooms") stink.

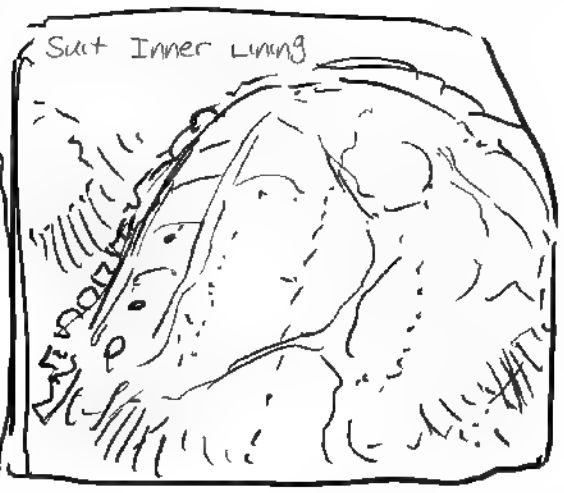
Fun Fact

It's said that after the assault on the Ocarina, the stench in the photosynthesis rooms was carved into the pilots' memories more deeply than the battle itself.

Bonus Fun

Of course there's the smell, but some pilots also quit because they can't stand the biological catheters or the feel of the inner lining of the uniforms.

Suit Inner Lining



The membrane like artificial material is always rife with dozens of species of artificial bacteria. The smell is a sign that the suit is in working order.

Suits with minimal odor have been researched and actually developed, but for some reason they've never gained traction.

Although the topic was smelliness throughout, it's not that the author is necessarily obsessed with odors.

Chapter 46: Kanata's Start—Part One

One Hundred Sights of Sidonia Part Thirty-Four:
Prototype Hangar

KLANK KLANK

TONK TONK TONK

ALL THIS HAS TO BE REPAIRED BY THE TIME MS. HIYAMA COMES BACK.

BOTH OF YOU, THAT'S ENOUGH.

CREAK

WHY DO I HAVE TO DO THIS TOO? IT WAS YOU WHO KICKED OUT THE KOTATSU, EN.

IF YOU HADN'T WRANGLED ME INTO CHASING THE MONSTER, REN, IT WOULDN'T HAVE COME TO THAT!

WHOOO

DON'T YOU AGREE, EN?

IN TERMS OF PHYSICAL APTITUDE, SHE'S NO MATCH FOR US!!

HMPH! ISN'T MS. HIYAMA BEING A BIT COCKY JUST 'CAUSE SHE'S BRAWNY?

REN

WHRUBUB

EEP

SO YOU THINK YOU COULD BEAT ME?

SORRYYYYY

EMERGENCY SORTIE
GAUNA DETECTED
IN ORBIT OF
PLANET NINE

BIP

THAT'S MS. HIYAMA, THE DORM MATRON.

OH NO, REN'S BEING ATTACKED BY A BEAR!

ARRIVING AT DETECTION POINT.

WE DON'T SEE ANYTHING.

NOTHING HERE EITHER.

HOW ODD.

ROGER!

BTHOOM

TANIKAZE SQUAD, CHECK OUT THE SATELLITE STRAIGHT AHEAD.

WIDEN THE SEARCH AREA.

DO YOU SENSE ANYTHING, TSUMUGI?

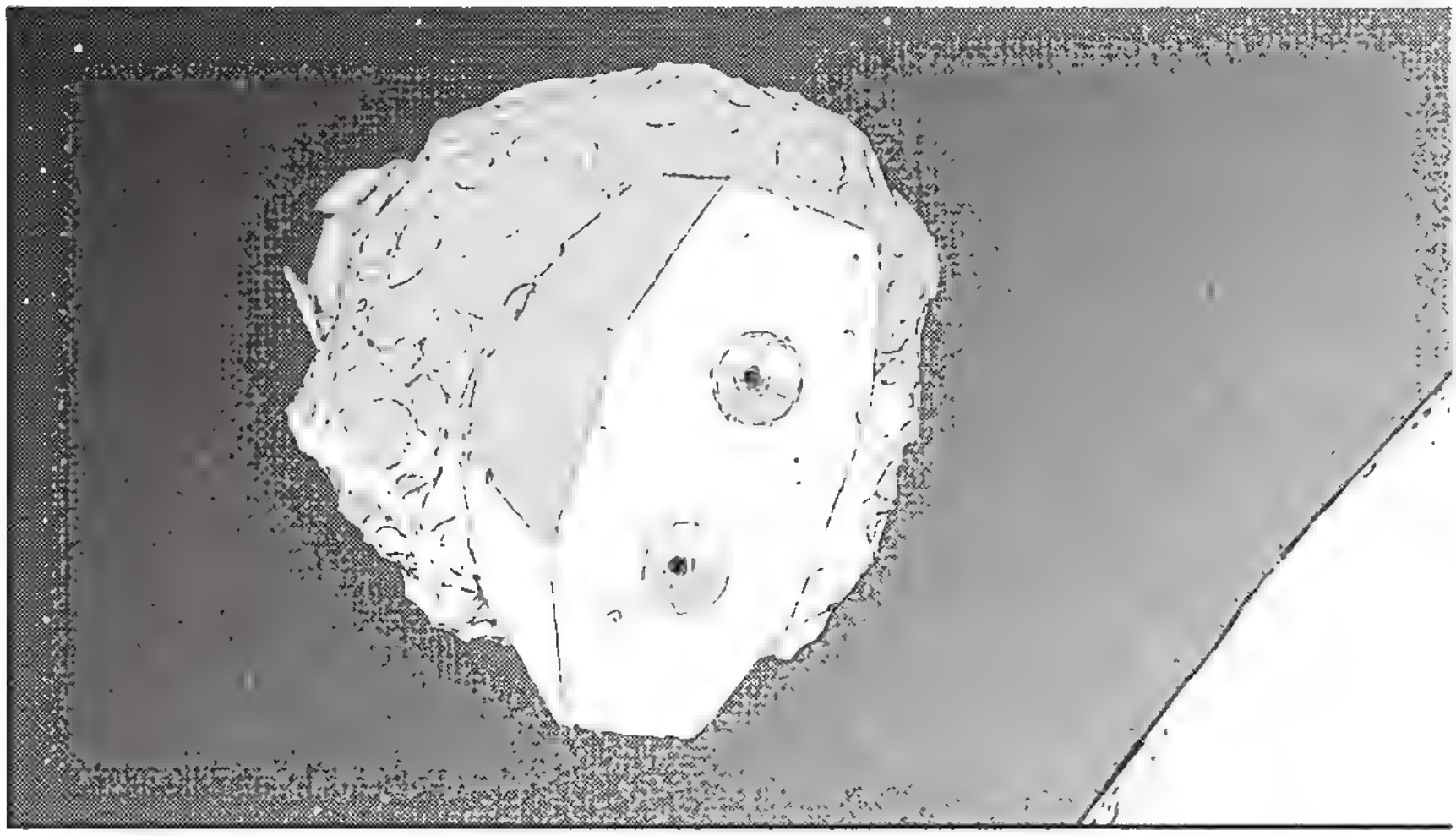
NO.

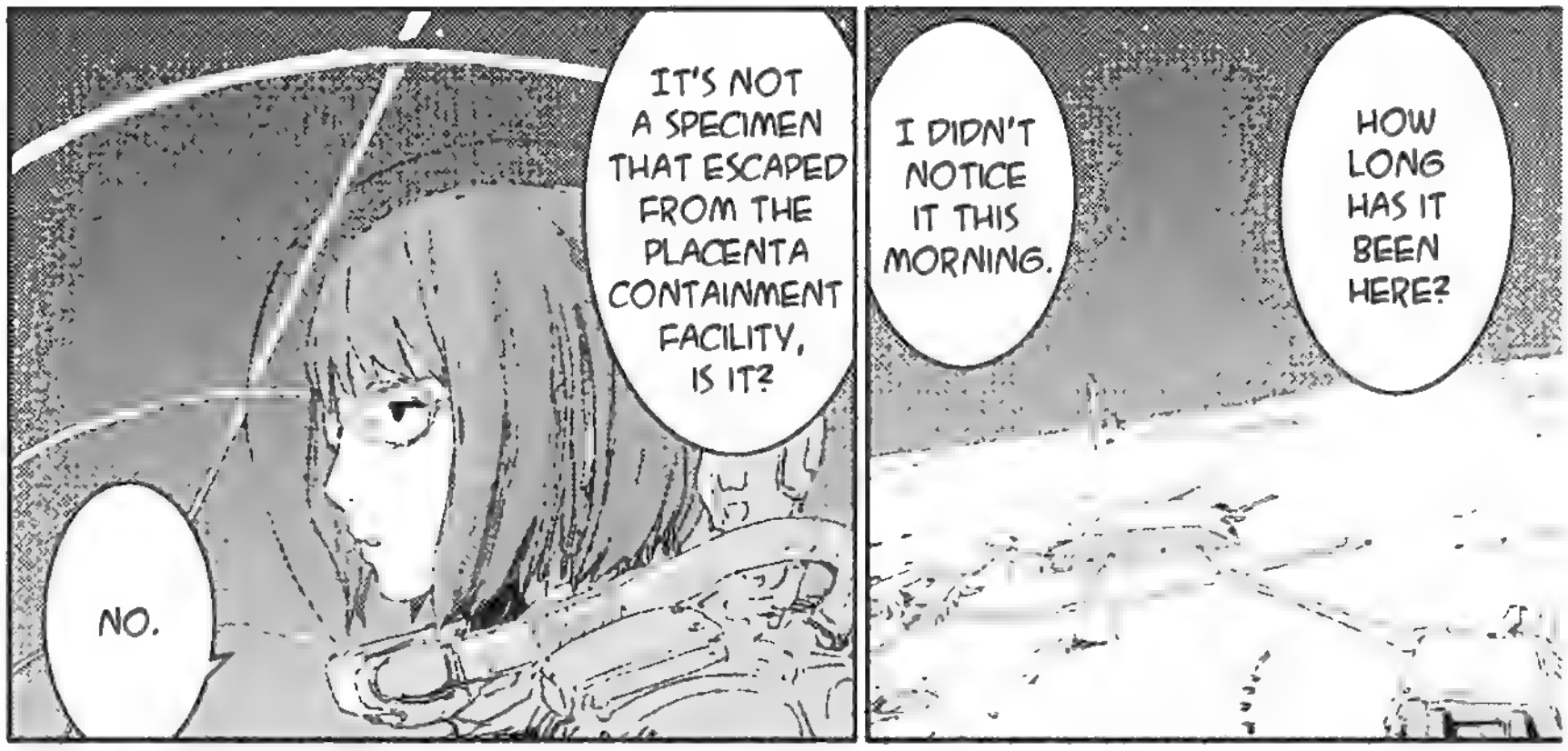
I'M PICKING UP NO GAUNA SIGNS OTHER THAN FROM THE GREATER CLUSTER SHIP.

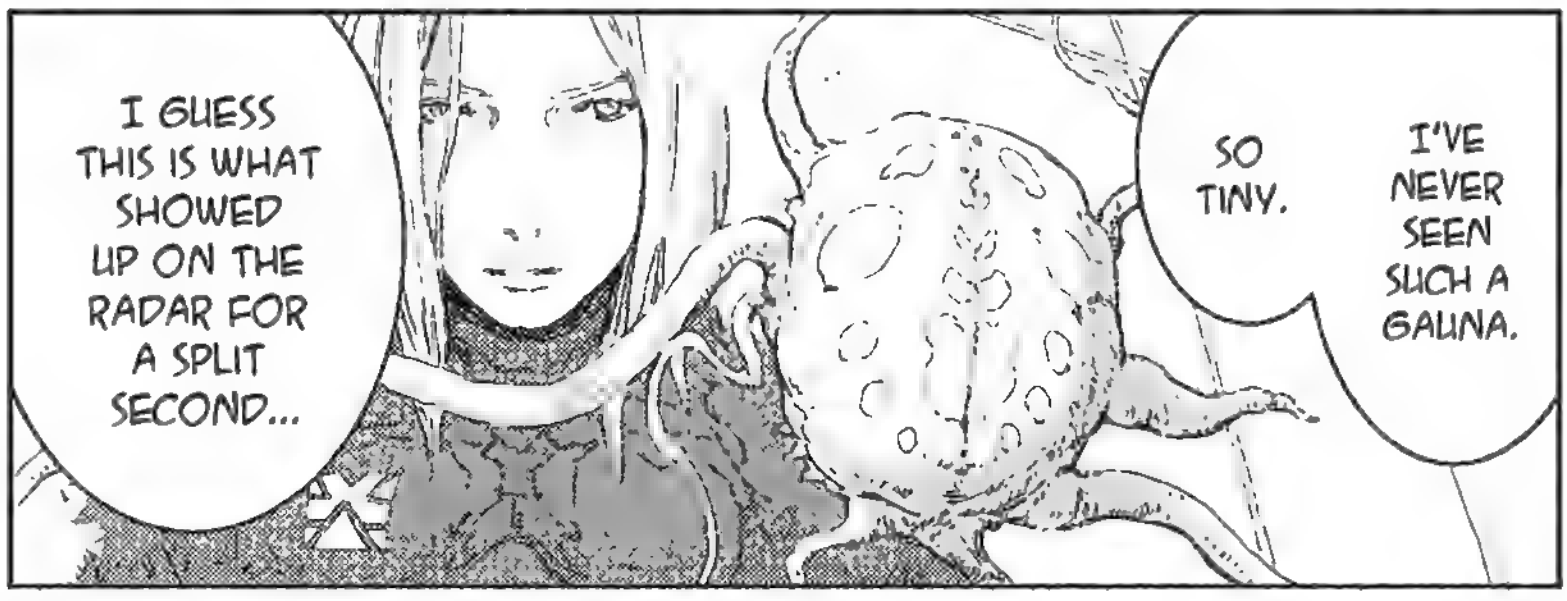
TANIKAZE SQUAD HEADING BACK.

ALL CLEAR.

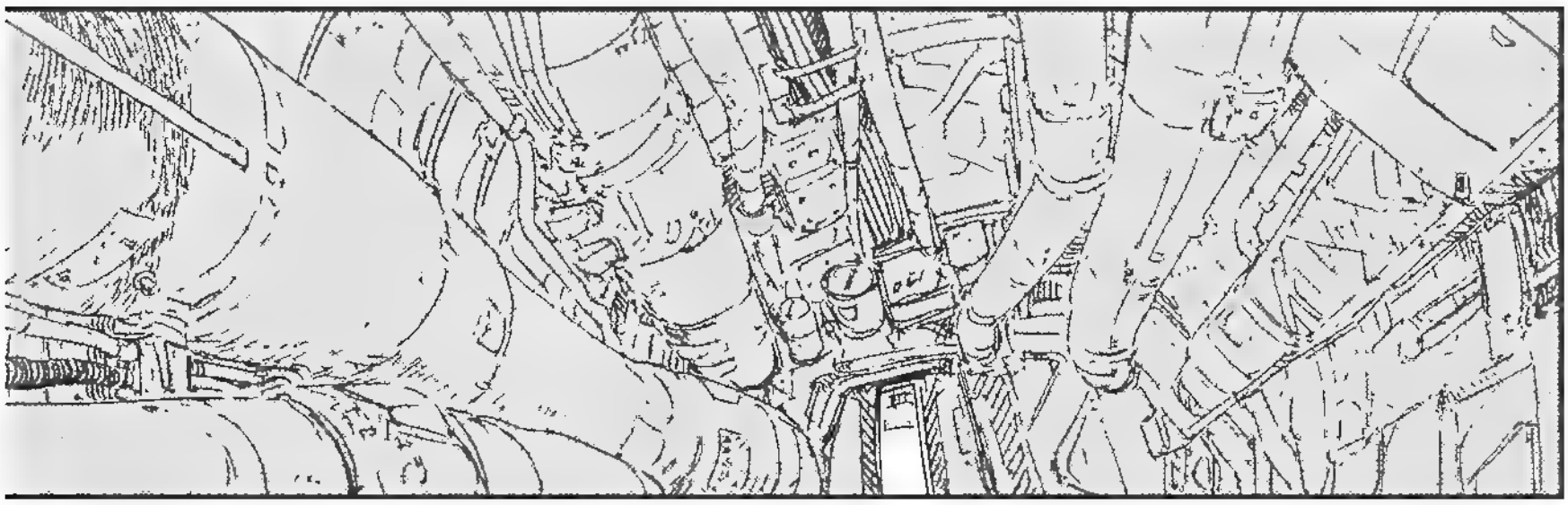
I SEE... I HOPE IT'S JUST A FALSE ALARM...

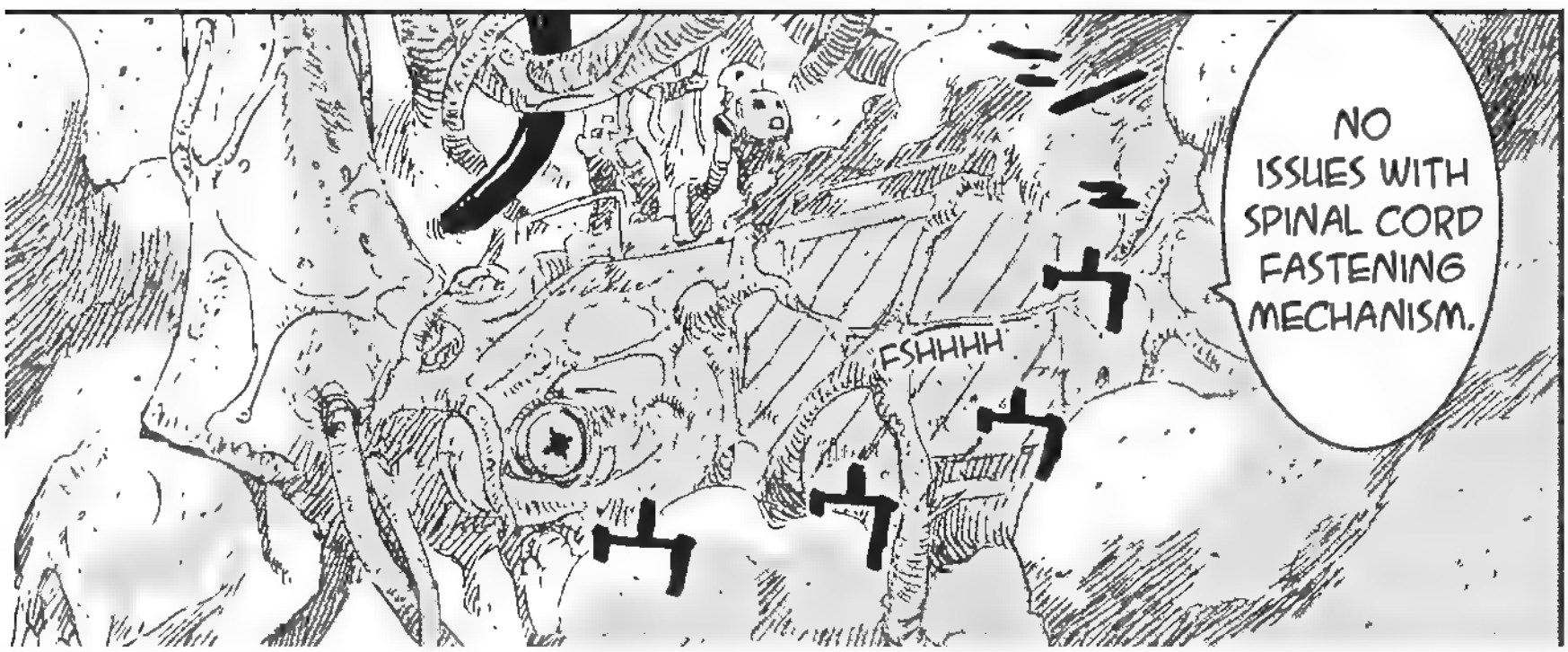



IT'S NOT A SPECIMEN THAT ESCAPED FROM THE PLACENTA CONTAINMENT FACILITY, IS IT?
NO.
I DIDN'T NOTICE IT THIS MORNING.
HOW LONG HAS IT BEEN HERE?


I GUESS THIS IS WHAT SHOWED UP ON THE RADAR FOR A SPLIT SECOND...
SO TINY.
I'VE NEVER SEEN SUCH A GALINA.

AND DON'T LET COMMAND FIND OUT ABOUT IT.
GET AS MUCH DATA ON IT AS YOU CAN.
YES, SIR.




FSHHHH
NO ISSUES WITH SPINAL CORD FASTENING MECHANISM.

FIRE UP NO. 2.

OKAY. COMMENCE THE TRIAL.

CONTROL SYSTEM LINK-UP CONFIRMED.

SAFETY SYSTEMS ALL FUNCTIONING.

ガゴン

THKUNG

AWAKENING HYBRID.

BSHT

BSHT

BSHT

HYBRID KANATA.

CAN YOU HEAR MY VOICE?

YOU'RE SO SMALL.

... DOCTOR YURE... WHAT HAPPENED TO YOU?

TRY MOVING YOUR ARM. SLOWLY.

THAT IS YOUR REAL BODY, KANATA.

I'M JUST THE SAME AS BEFORE.

RATHER, YOU'VE GOTTEN BIGGER.

MY HAND!

THAT I AM MOVING!

OHH ...

THAT'S IT, WAY TO GO!

NEXT, YOUR LEGS.

GWIMM

WA HAHA HA

CAN I MOVE SOME MORE?

YOU'VE DONE VERY WELL FOR YOUR FIRST TIME.

GOOD FOR YOU, KANATA.

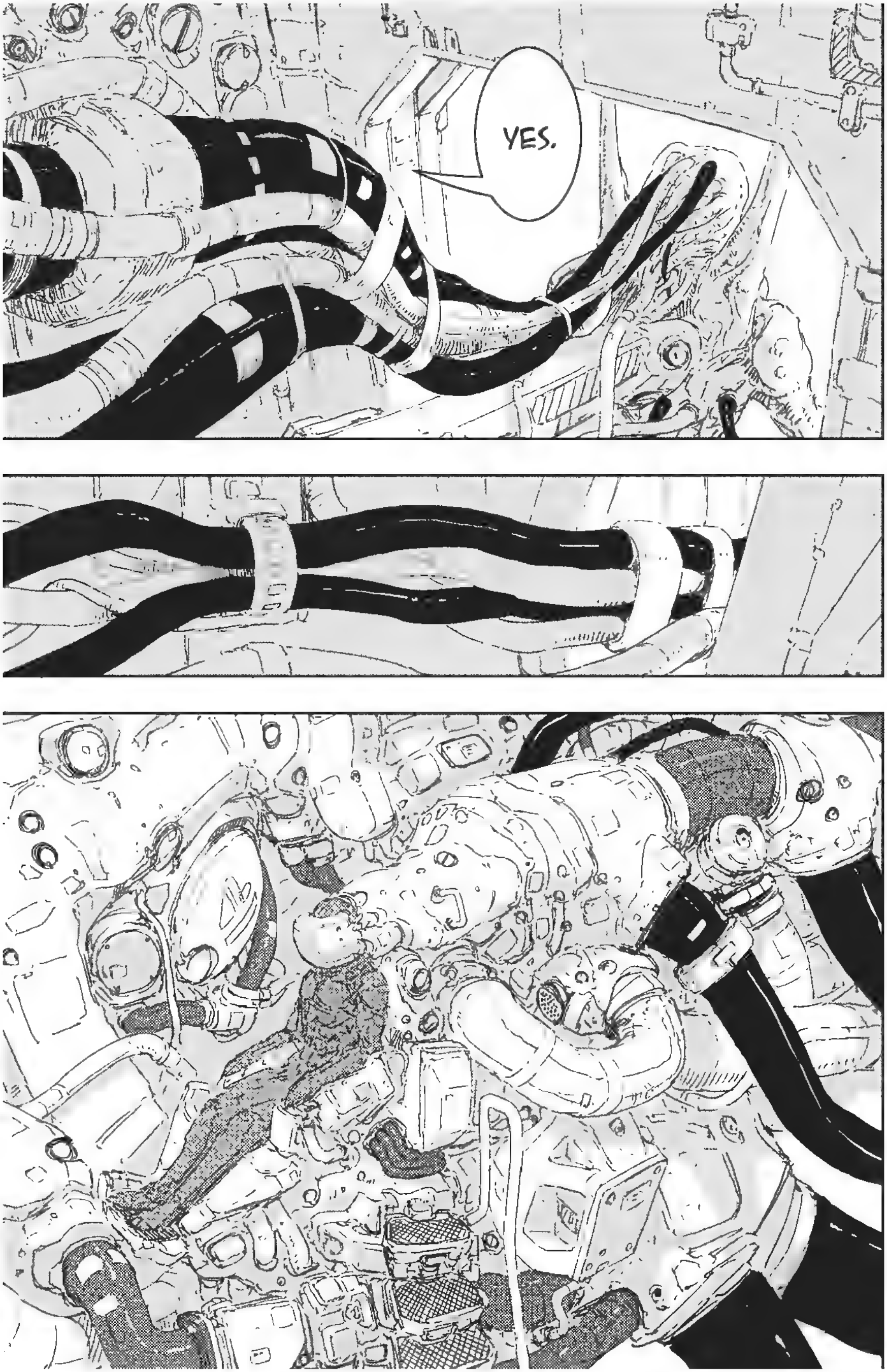
KUNATO, BEGIN.

I WANT TO PLAY MORE.

BUT ...

LET'S REST A BIT.

YOU HAVE TO GET USED TO IT LITTLE BY LITTLE.


YES.

ACTI-
VATING.

NBCS
[NEW
BRAINWAVE
CONTROL
SYSTEM]

HYBRID
NO. 2.

WHAT
IS YOUR
NAME?

NR666

FHT

THIS IS
KUNATO.
LOOKS LIKE
THE EXPERIMENT
IS A SUCCESS,
DOCTOR
SHINATOSE.

VVVVVT

GAUNA DETECTED

VVVVVT

ETL LAB, PLACENTA CONTAIN-MENT FACILITY.

WHAT'S THE EXACT LOCATION?

OR ELSE THERE'S A GAUNA ON SIDONIA'S HULL!!

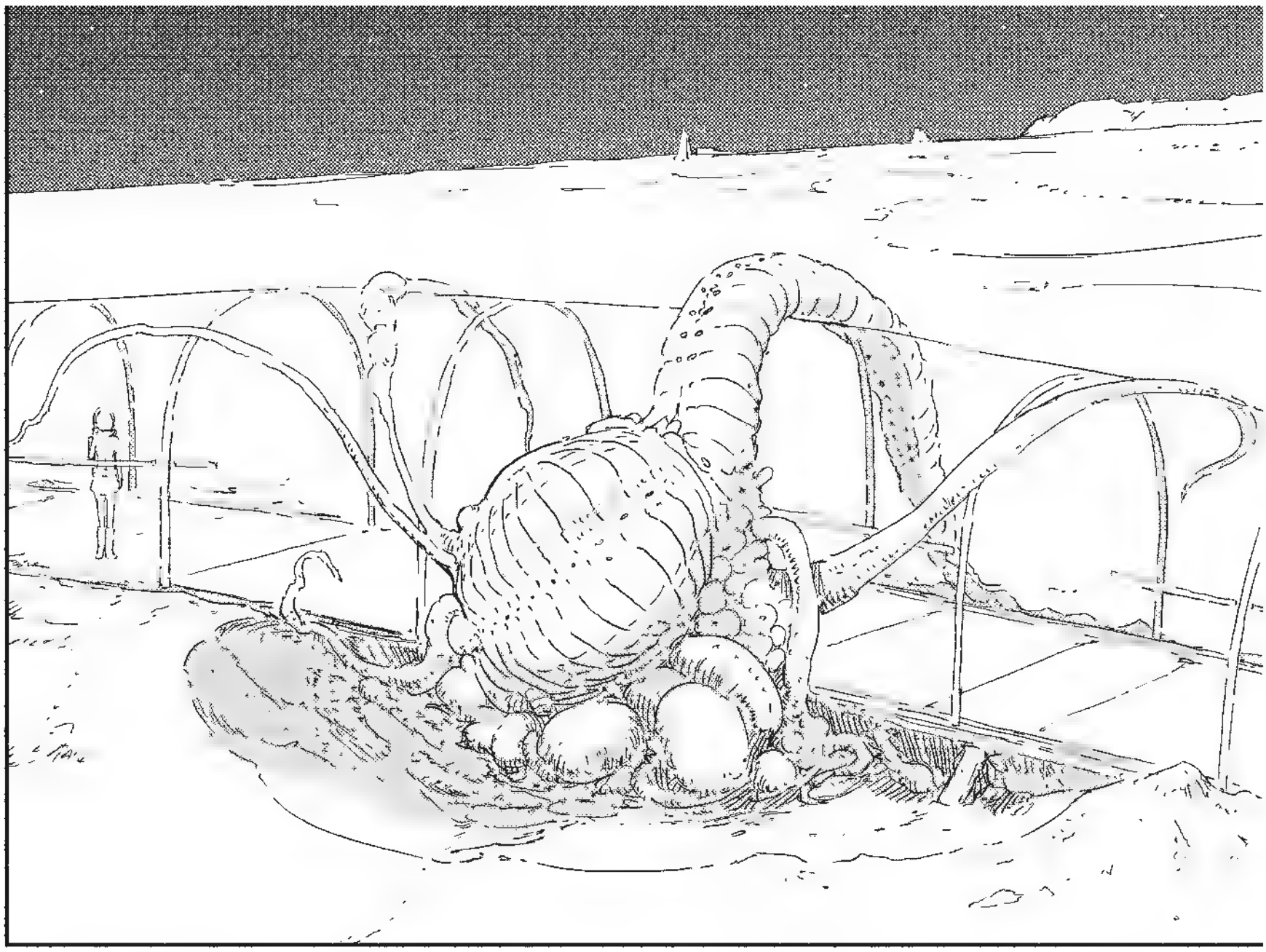
I-IT MUST BE SOME ERROR!

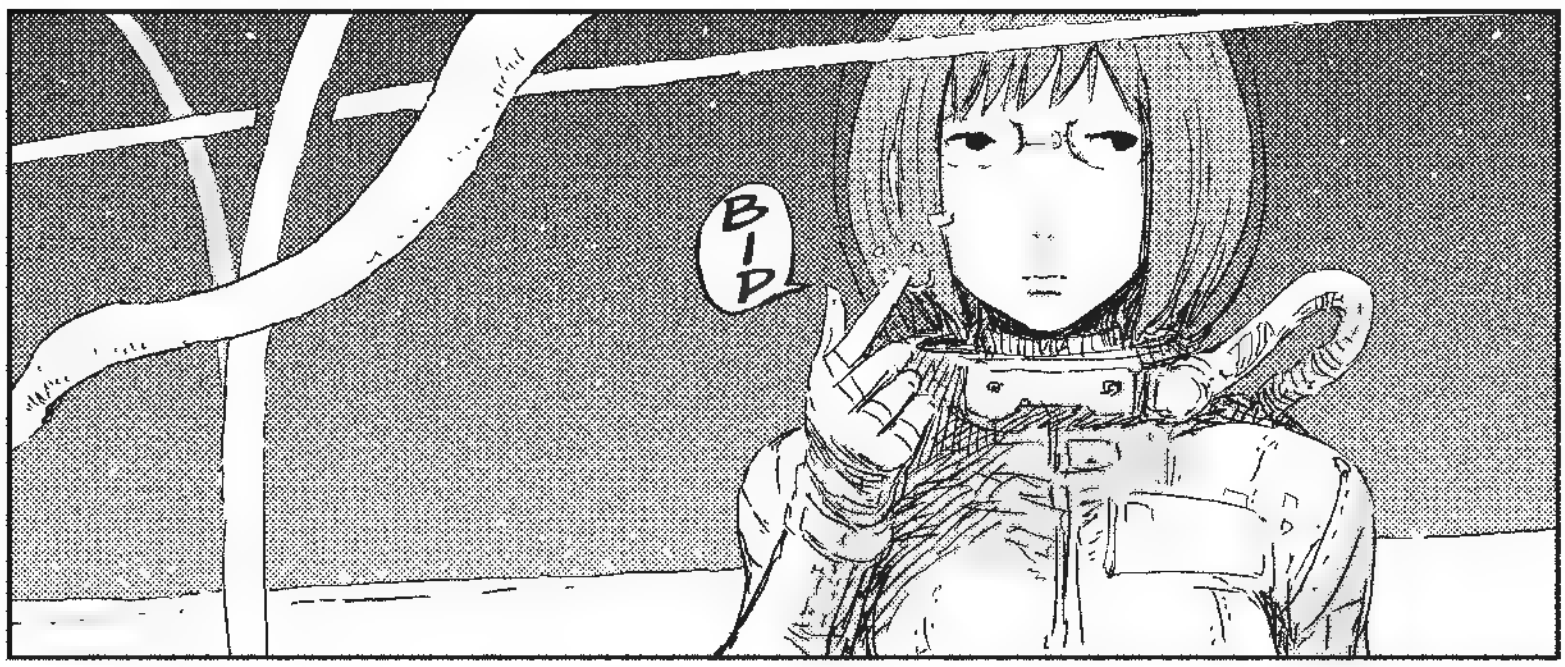
YES. I'M TERRIBLY SORRY.

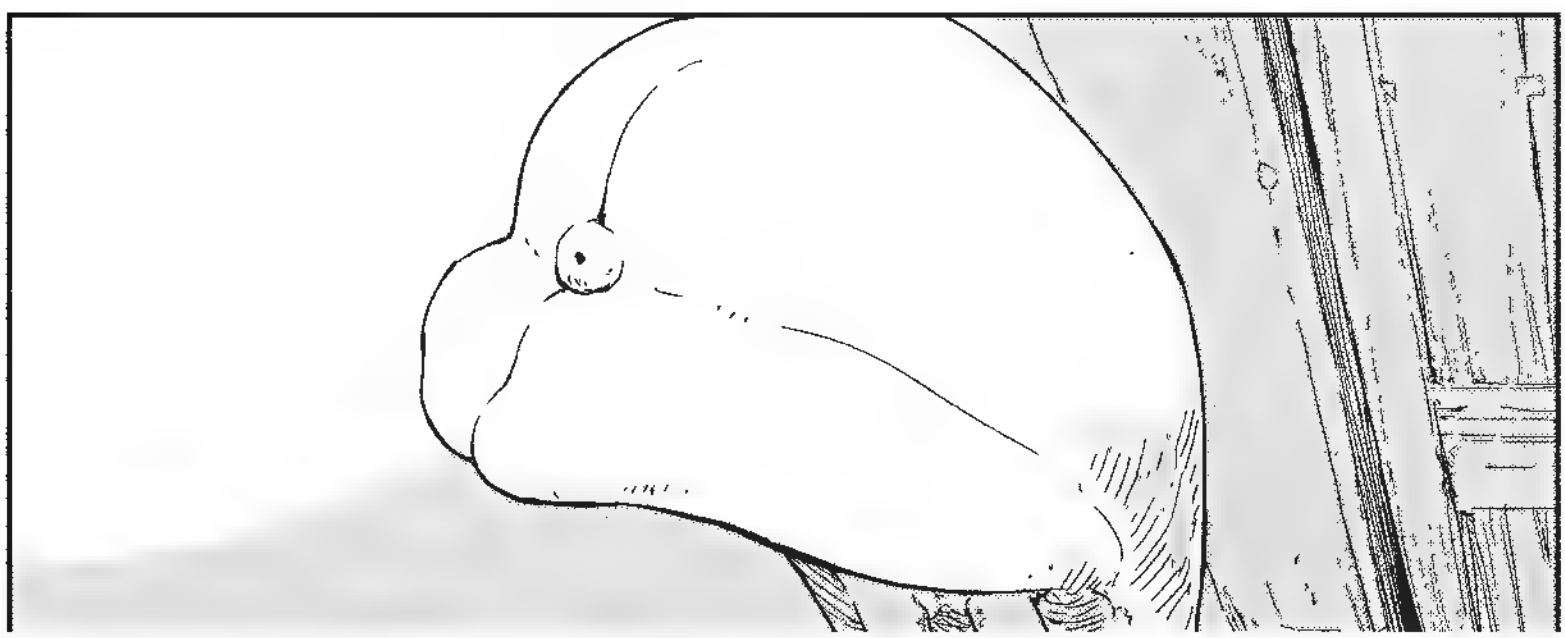
WE WERE TRANSPORTING A PLACENTA SAMPLE AND WANDERED OUTSIDE THE CONTROLLED AREA.

BIP

YES. IT WAS A MISTAKE ON OUR PART.




BIP



HMM. IT KIND OF FEELS LIKE THERE'S A GAUNA NEARBY.

WHAT'S WRONG?

YOUR TURN, TSUMUGI.

GAUNA ALERT?!!

PIP

GAUNA!!

レレレ

SO MUCH FOR THAT.

...

AMAZING YOU PICKED UP ON IT, TSUMUGI.

THEY SAID THE CAUSE WAS AN ETL LAB SAMPLE.

A FALSE ALARM?!

HUH?

KANATA, WHAT DID YOU JUST SAY?

...
ORN.

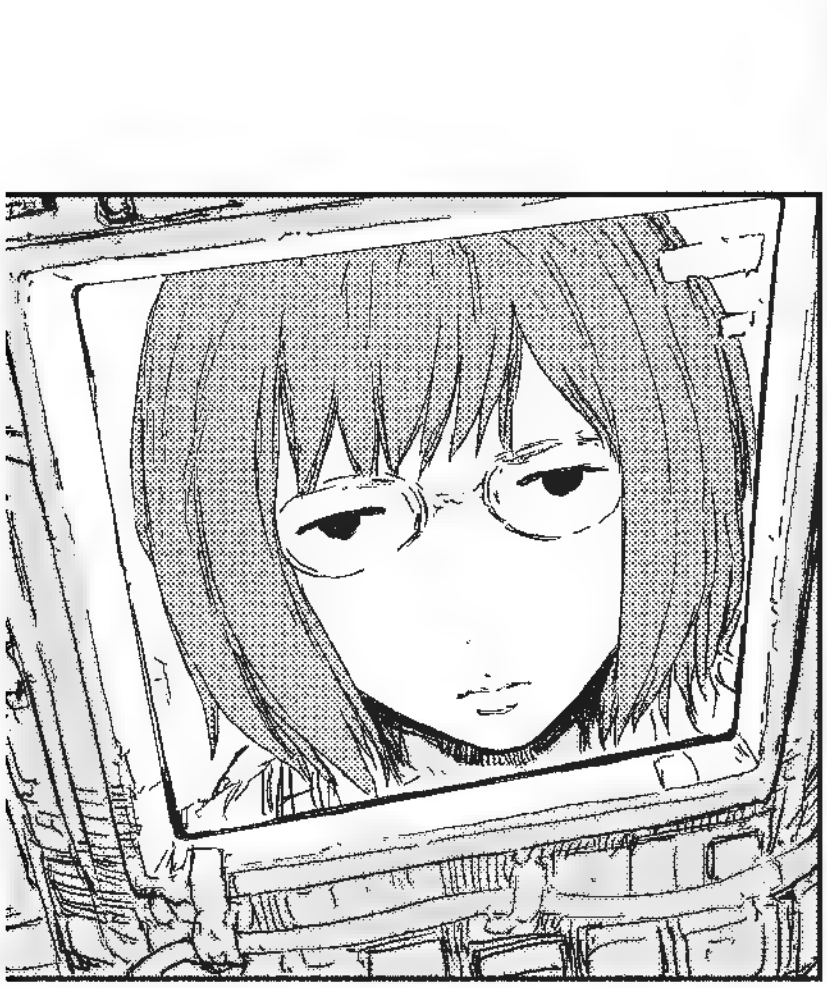
MAY I GO SAY HI?

YUP. A FRIEND'S ABOUT TO BE BORN.

THAT WAY.

BORN... WHERE?

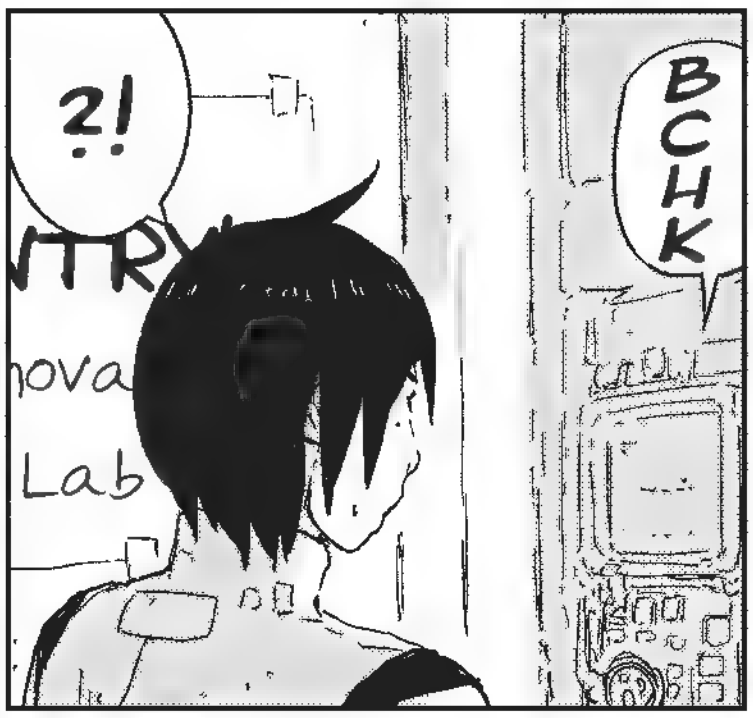
FRIEND ?

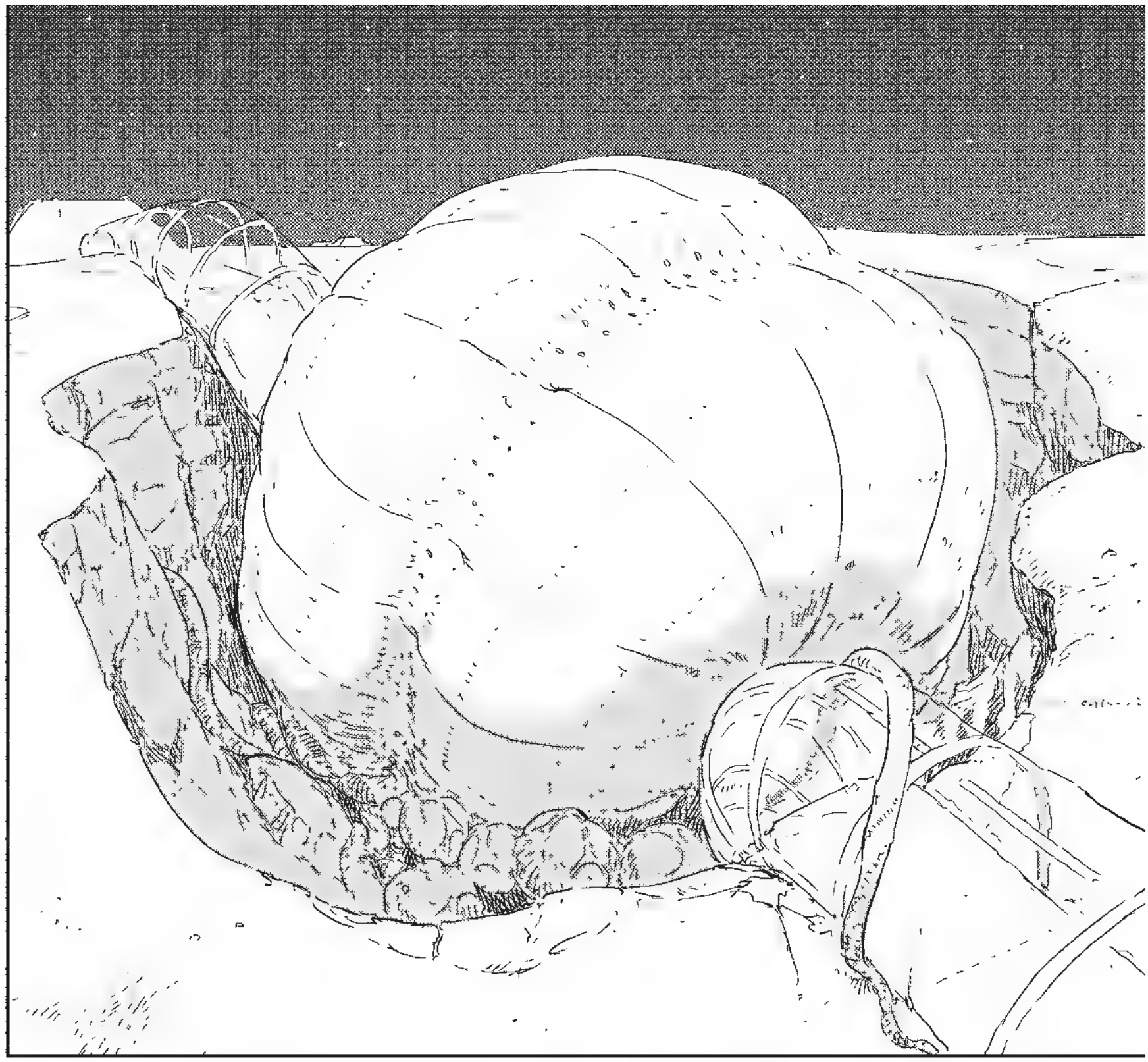


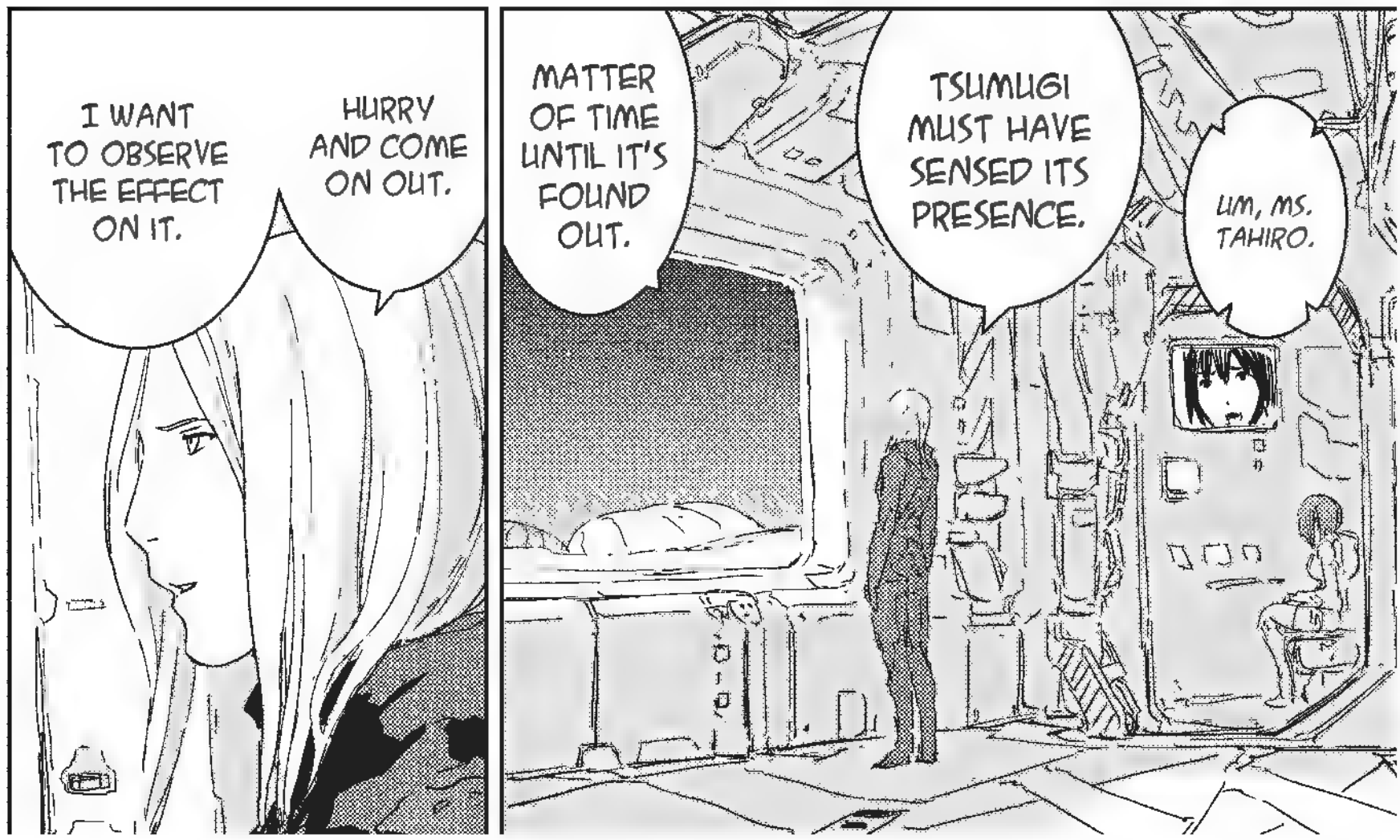
NO ENTRY!
Under Renovation
ETL Lab
CALL
BZZZT

UMM, THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO ASK YOU—
OH, TANIKAZE HERE. IT'S BEEN A WHILE!

NO ENTRY!
Under Renovation
ETL Lab
UH, UM, MS. TAHIRO ...


?!
BCHK




I WANT TO OBSERVE THE EFFECT ON IT.
HURRY AND COME ON OUT.
MATTER OF TIME UNTIL IT'S FOUND OUT.
TSUMUGI MUST HAVE SENSED ITS PRESENCE.
UM, MS. TAHIRO.

SLITH
ズ゛
ズ゛
ズ゛
ズ゛
ズズズズ
SLITH
AND NO MATTER HOW HARD WE PULL, HE WON'T BUDGE THIS TIME!
ズ゛
ZLUP
I THOUGHT I TOLD YOU TO BE ON GUARD!
I'M SORRY.
BUT HE'S ABLE TO FIND THE TINIEST GAPS AND SNEAKS INTO THEM.
KANATA.
GWEEM
ガ゛
ガ゛
ガイイイイイイン
GKLANKK
SLITHER
ズズズズ
ガニ
SQUG

BUT I WAITED AND WAITED AND YOU WOULDN'T LET ME MEET MY FRIEND.

GWRR

YOU PROMISED NOT TO SINCE YOU'LL BE ALLOWED OUT SOON!

I DON'T CARE, I WANNA SEE MY FRIEND!

IS THAT GOOD? OR IS IT BAD?

YOU DESTROYED THE FACILITY!

KUNATO'S NOT HERE YET?

NO! WE WON'T USE DRUGS.

HE'S ALMOST AT THE ETL LAB! LET'S PUT HIM TO SLEEP!

WE WILL ESCHEW CONSPICUOUS MEASURES AS LONG AS POSSIBLE.

WE CANNOT LET OUR ISSUES WITH THE DEVELOP-MENT OF NO. 2 GO PUBLIC.

IT MAY BE WISE TO CONSIDER THE USE OF GARDES THIS TIME.

HYBRID NO. 2 IS ACTING UP AGAIN.

I'M MORE WORRIED ABOUT ETL LAB'S RECENT ODD BEHAVIOR.

LOOK INTO IT.

HOLD ON, I'M ALMOST THERE.

BKONK

WOO

KANATA !

MR. KUNATO ON SITE!

LET'S START RIGHT AWAY. PREP UP QUICK.

IS NOBODY AROUND ?

HERE I AM ...

COME BACK, NOW!

KANA-TA.

WHAT IS THIS PLACE ?

SCARY !

BADUMP

CONNECT ME!

ACTIVATE CONTROL SYSTEM!

AAAAAAA

NNNGG GAAAA AAAAA AAHH

KWEEE

IN-CREASE OUTPUT THEN!

NBCS IS NOT TAKING EFFECT!

HRG

V.WOSH

GWAMM

HNNNNNNNNN

KANATA, LOOK AT ME! LISTEN TO MY VOICE!

DOCTOR SHINATOSE, YOU'RE IN DANGER HERE!

WAAAAH

SPDDCH

BFOOM

VMM

VMM

GWAMM

THE MEDS AREN'T TAKING EFFECT EITHER!

WE HAVE CASUALTIES! WE'RE IN NEED OF RESCUE, NOW!

CASUALTIES !!

IF I PRESS THIS, KANATA DIES.

FORCE SHUTDOWN

WE MUST EITHER PUT IN A REQUEST FOR GARDES OR STOP HIS HEART.

KANATA'S EYE PATCH IS COMING OFF!!

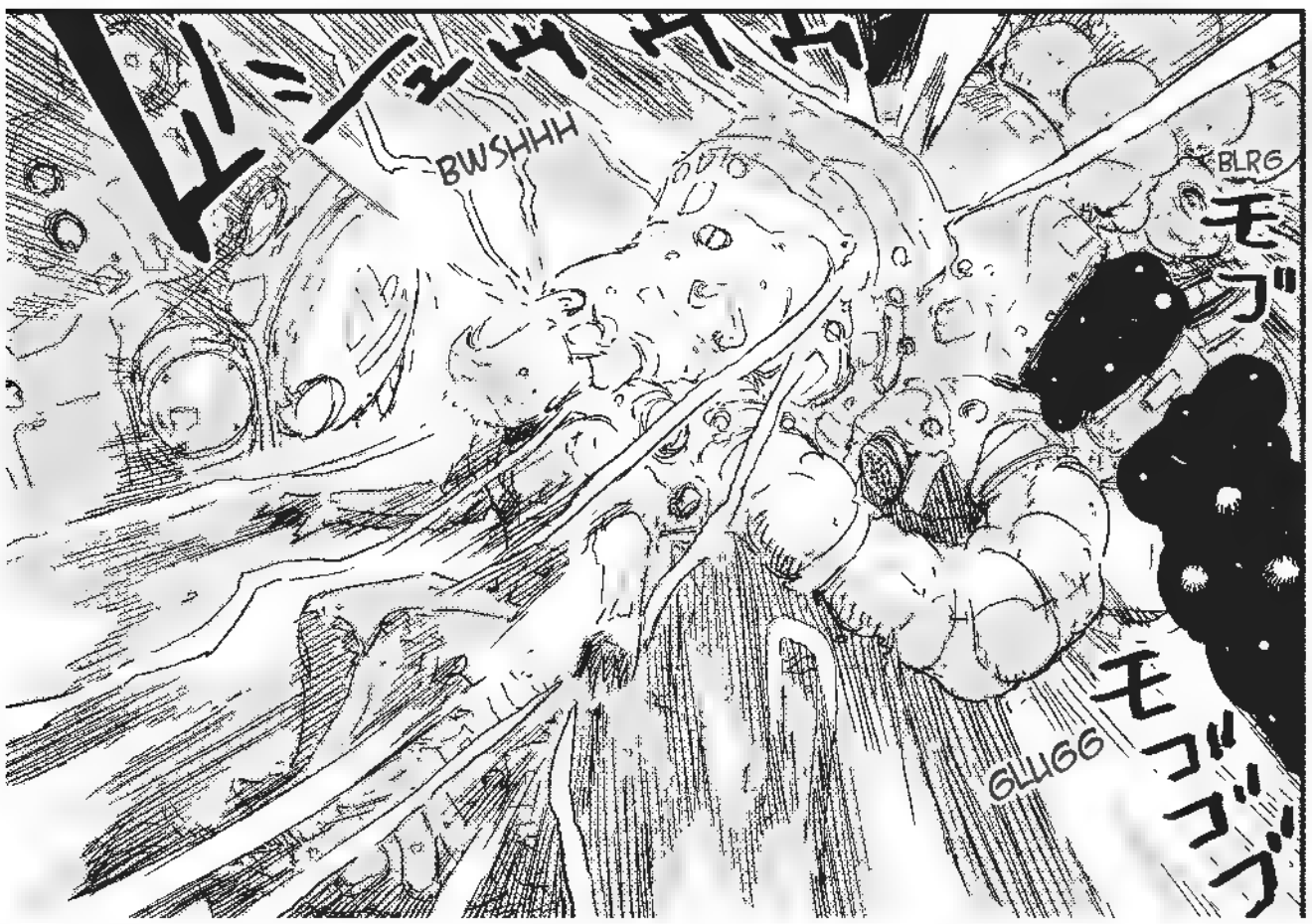
VWOOO

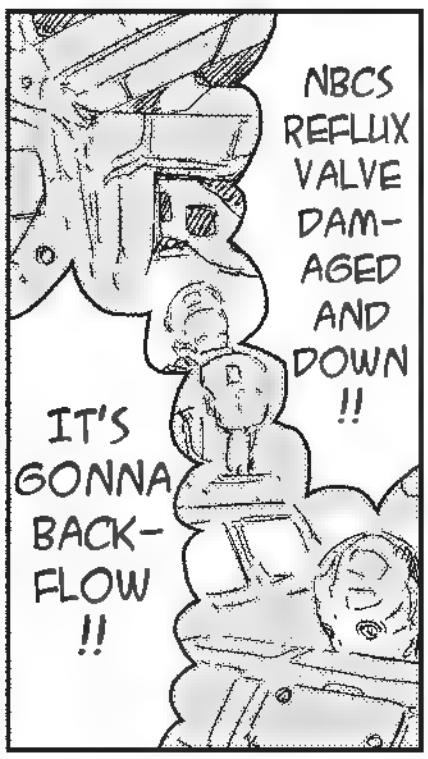
POK

LISTEN TO ME !!

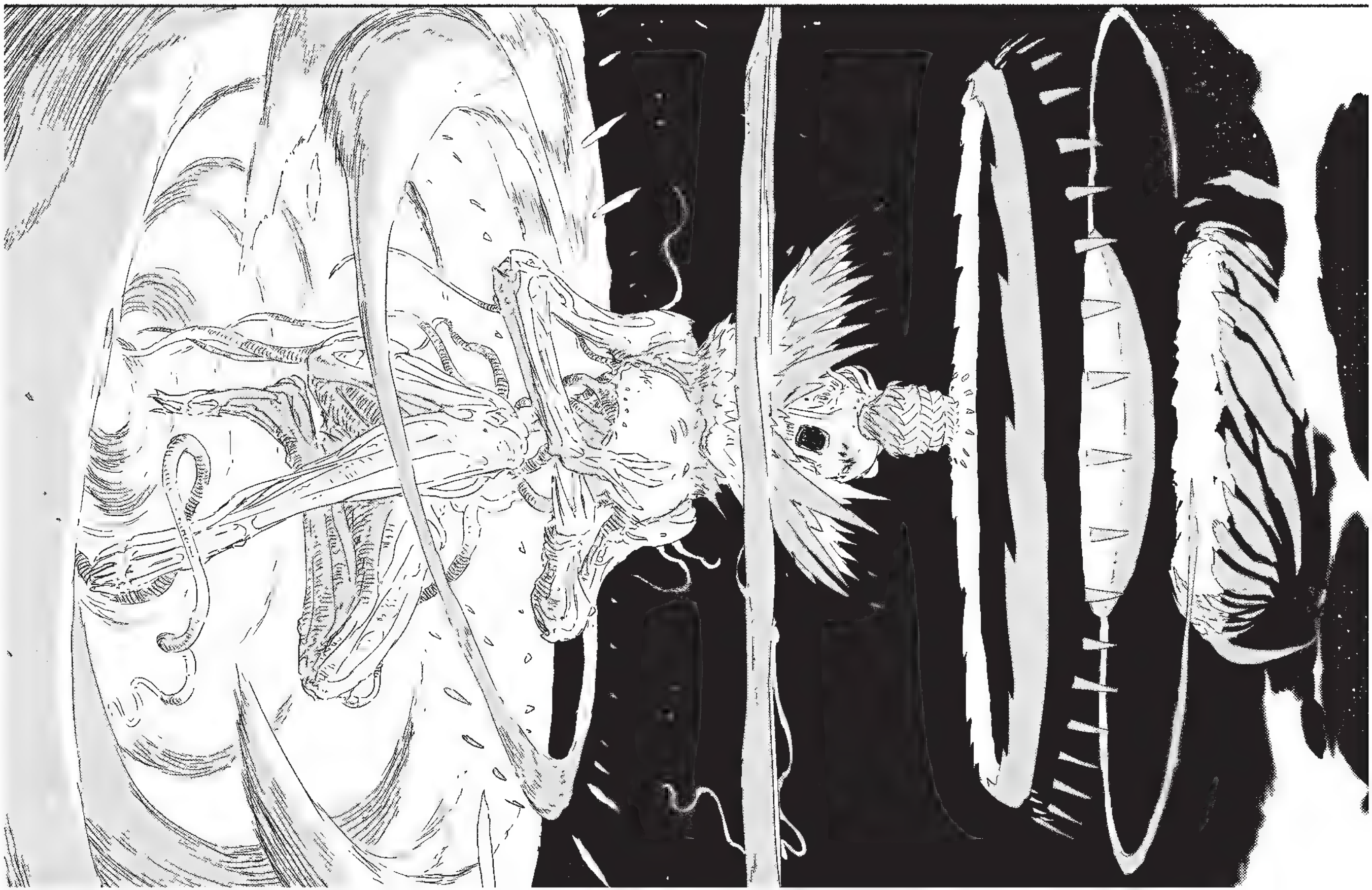
KANATA! THIS IS YOUR LAST CHANCE!

GWRRM


BWSHHH
BLRG
GLUGG

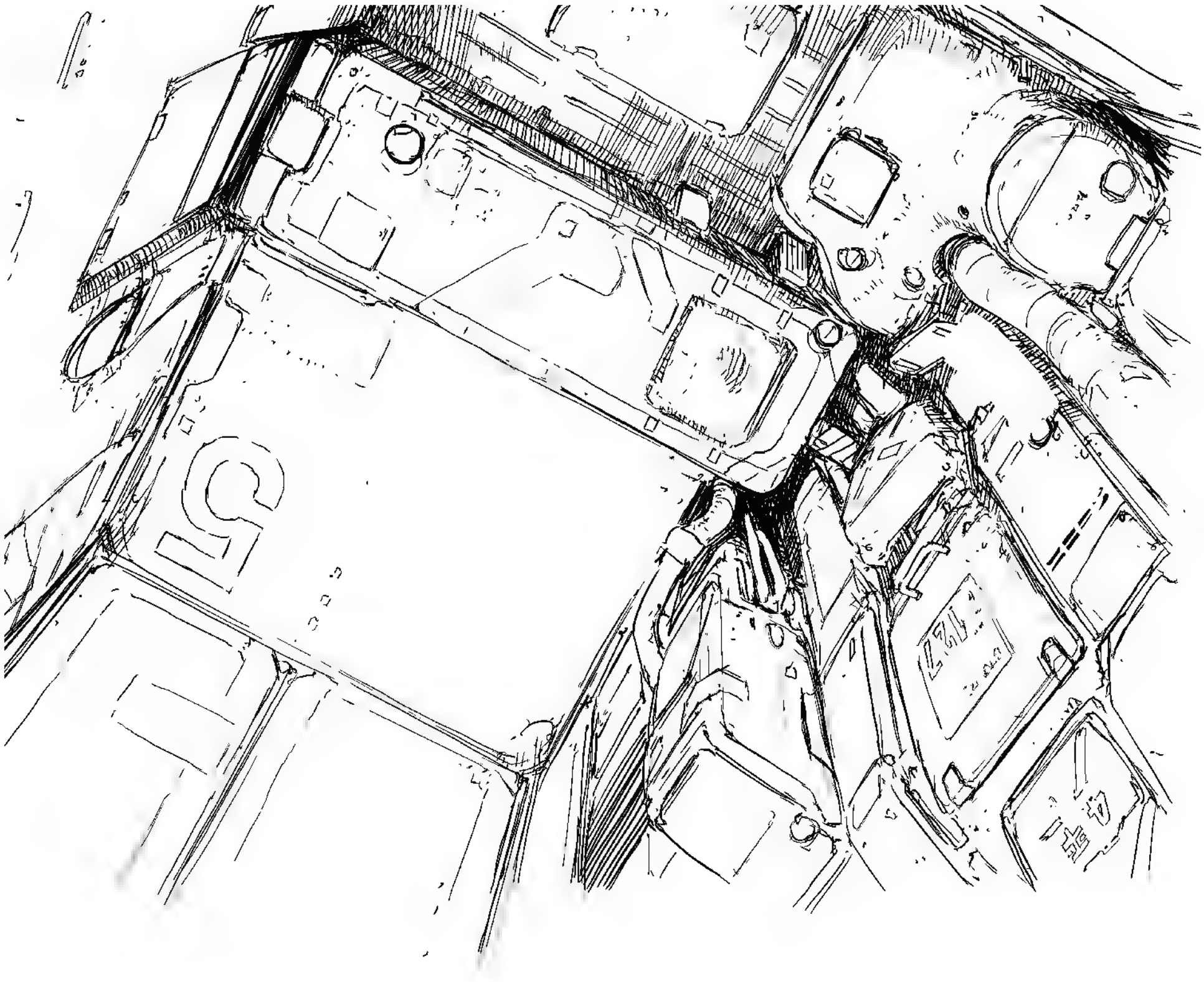

NBCS REFLUX VALVE DAM-AGED AND DOWN !!
IT'S GONNA BACK-FLOW !!

Chapter 46: END

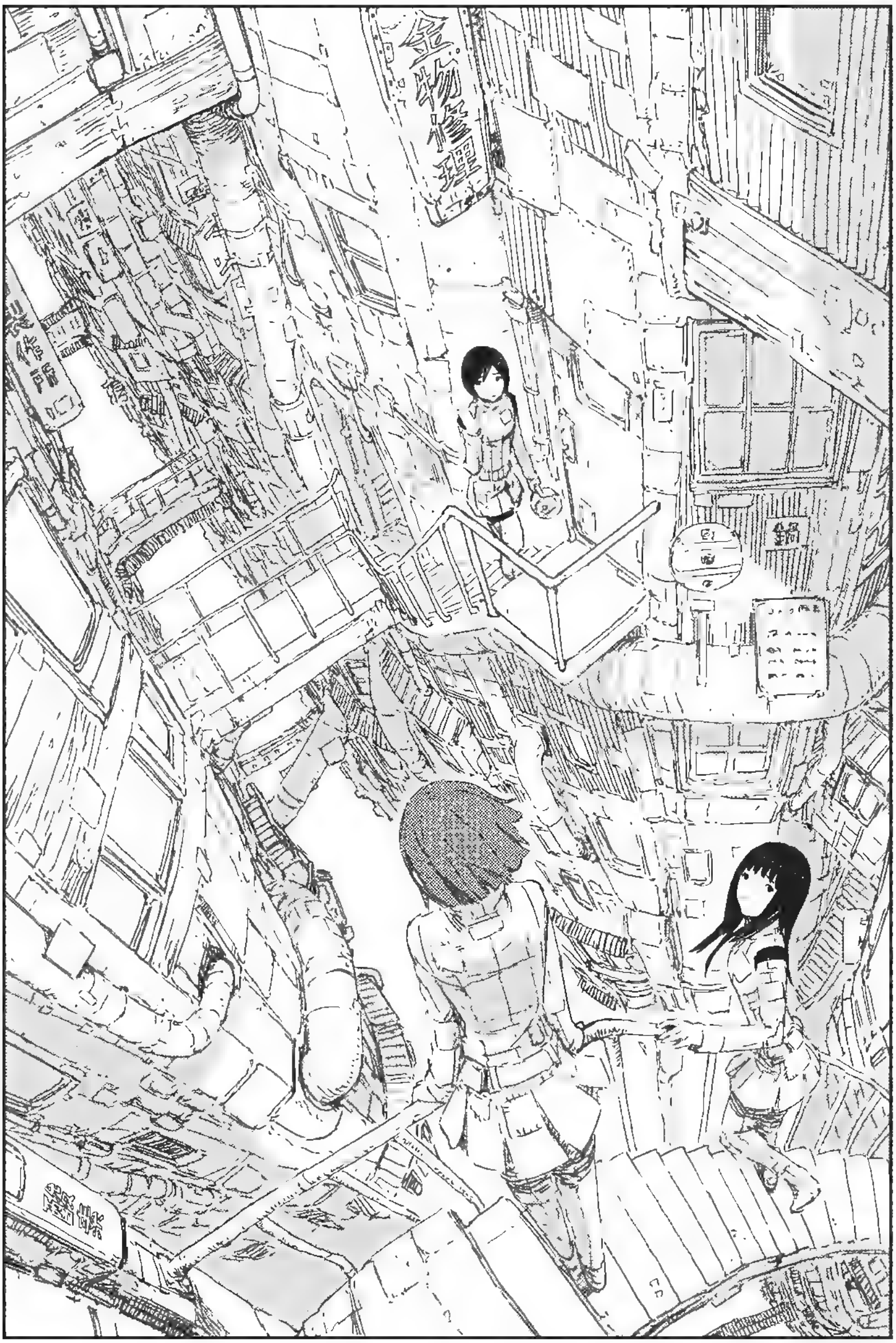


シドニアの騎士

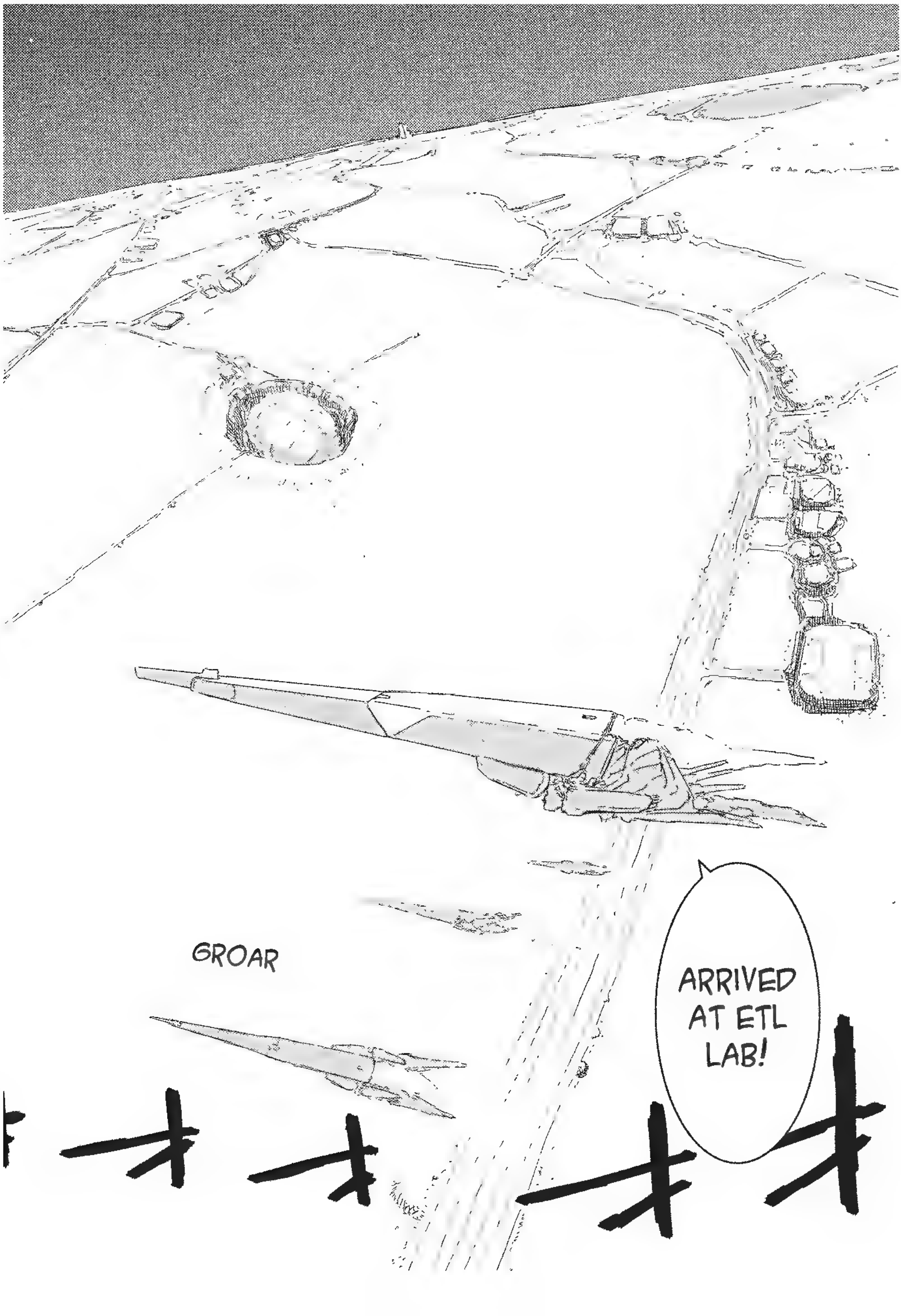
KNIGHTS OF SIDONIA



Chapter 47: Kanata's Start—Part Two



One Hundred Sights of Sidonia Part Thirty-Five:
Town Factory Level


GROAR
ARRIVED AT ETL LAB!

SO THAT'S IT!
ゴゴゴ

IT'S TRUE !!
ドシュ ゥゥゥ
BSHHHM
A GAUNA !!

THERE'S A GALINA CLAMPED ONTO THE SURFACE OF SIDONIA'S HULL.

GWOOVH

TASK ALL AVAILABLE GARDES! DO NOT LET IT INTO THE SHIP NO MATTER WHAT!

DESTROY IT AT ONCE.

MM

GRIT

ゴゴゴゴゴ ゴゴゴ ゴゴゴゴゴゴ

WHR666

6ZZT ZZT

バチ バチ…

バチ バチ

ZZT

ヒュー

FSHHH

DAMMIT, THE FORCE SHUTDOWN BUTTON!

KUNATO. WE'VE RUN OUT OF WAYS TO STOP HIM FROM HERE.

IF WE DON'T CALM KANATA DOWN QUICK, IT'LL BE A DISASTER.

?!

HE'S FORMED THE EMITTER …

!!

メキメキ

KRAKK-KRAKK

モゴ

MGLUG

ポ

PWOP

ビチャー

BPLLIMP

ポ

PWOP

SPTCH

!!!

GRAK

BWOP

KRAK

KUNA-TO!!

SGLUG

GLUG

モゴモゴ

GLUG

モゴモゴ

ドン

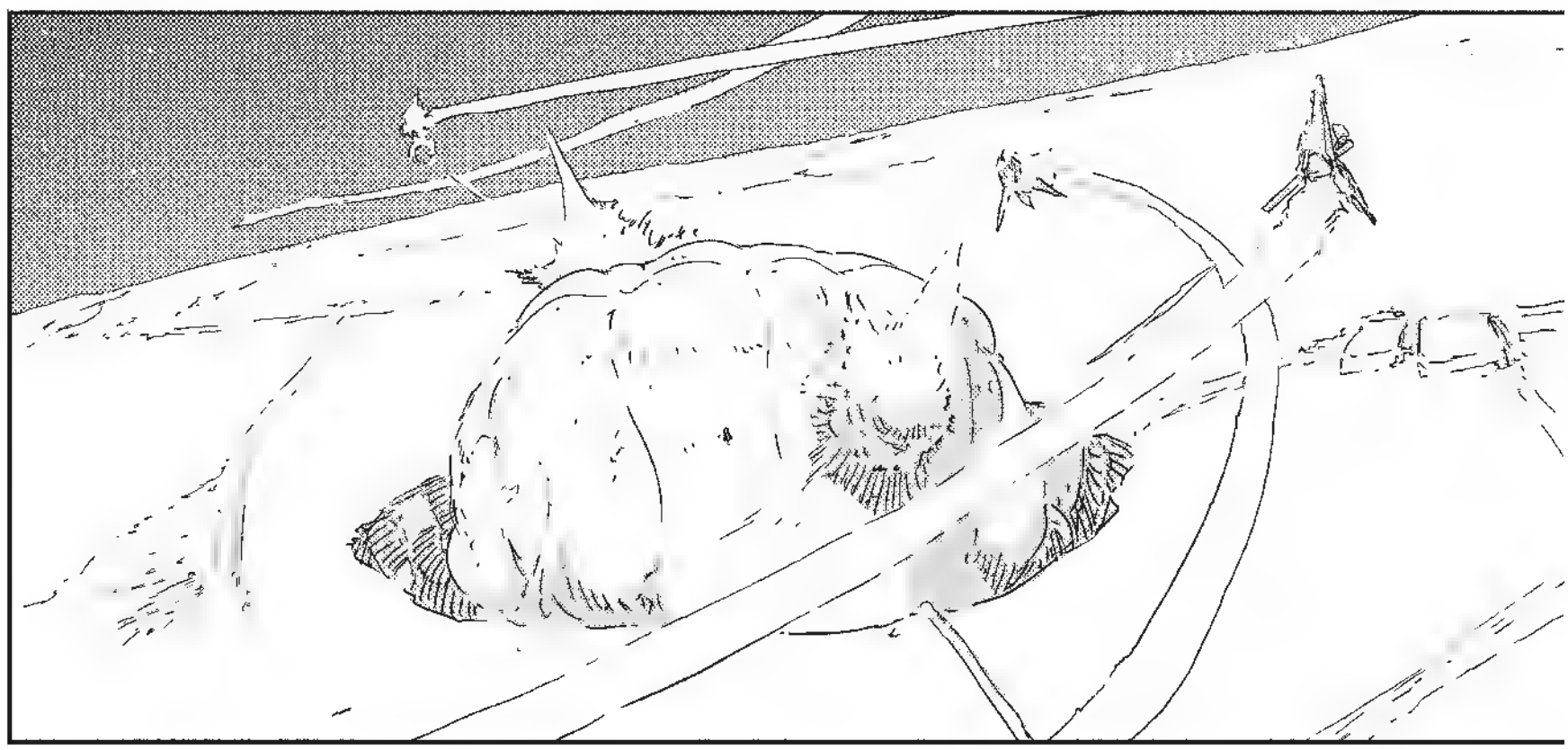
BOOM

ゴゴゴゴゴゴ

VWMM

ゴーウウウウ

BSHHHT



YOU CAN'T JUST WALK IN HERE.

キィィィィィィィィ

KWEEEE

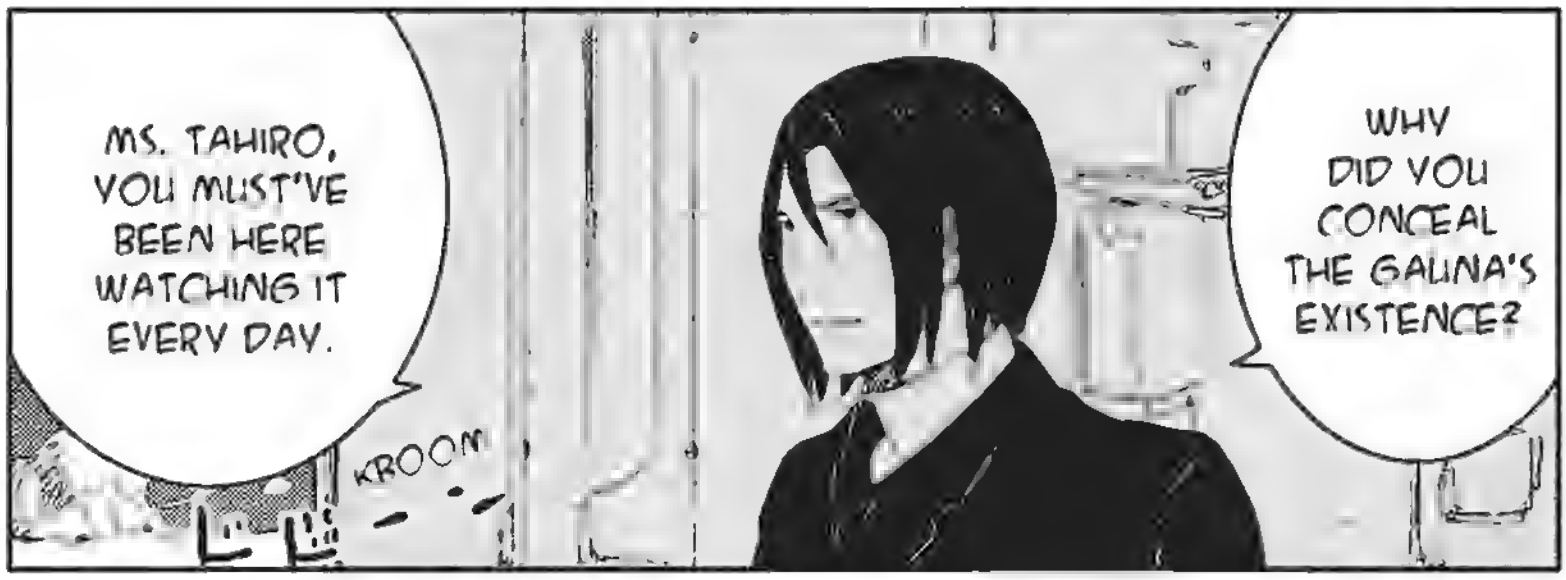
ドドドド

THBOOM

ビィバァ…

BWAAM

ズズーン
ZZMM
ピカ..!
FLASH


MS. TAHIRO, YOU MUST'VE BEEN HERE WATCHING IT EVERY DAY.
KROOM
WHY DID YOU CONCEAL THE GALINA'S EXISTENCE?

COME WITH ME.
WELL, YOU'LL INFORM US IN DUE COURSE.
ROAR

...
WOO

スー…
FWT

パラーン
PDAM

SQUIRM

WAIT

!!

WHAT IN THE WORLD IS GOING ON?

DARN IT.

WHUD

FLASH

ピカッ

GRRM

ゴゴゴゴ

WE'LL EDUCATE THEM NOT TO TRESPASS ON OUR DOMAIN.

GAUNA ...

THDOOOM

ズズズーン

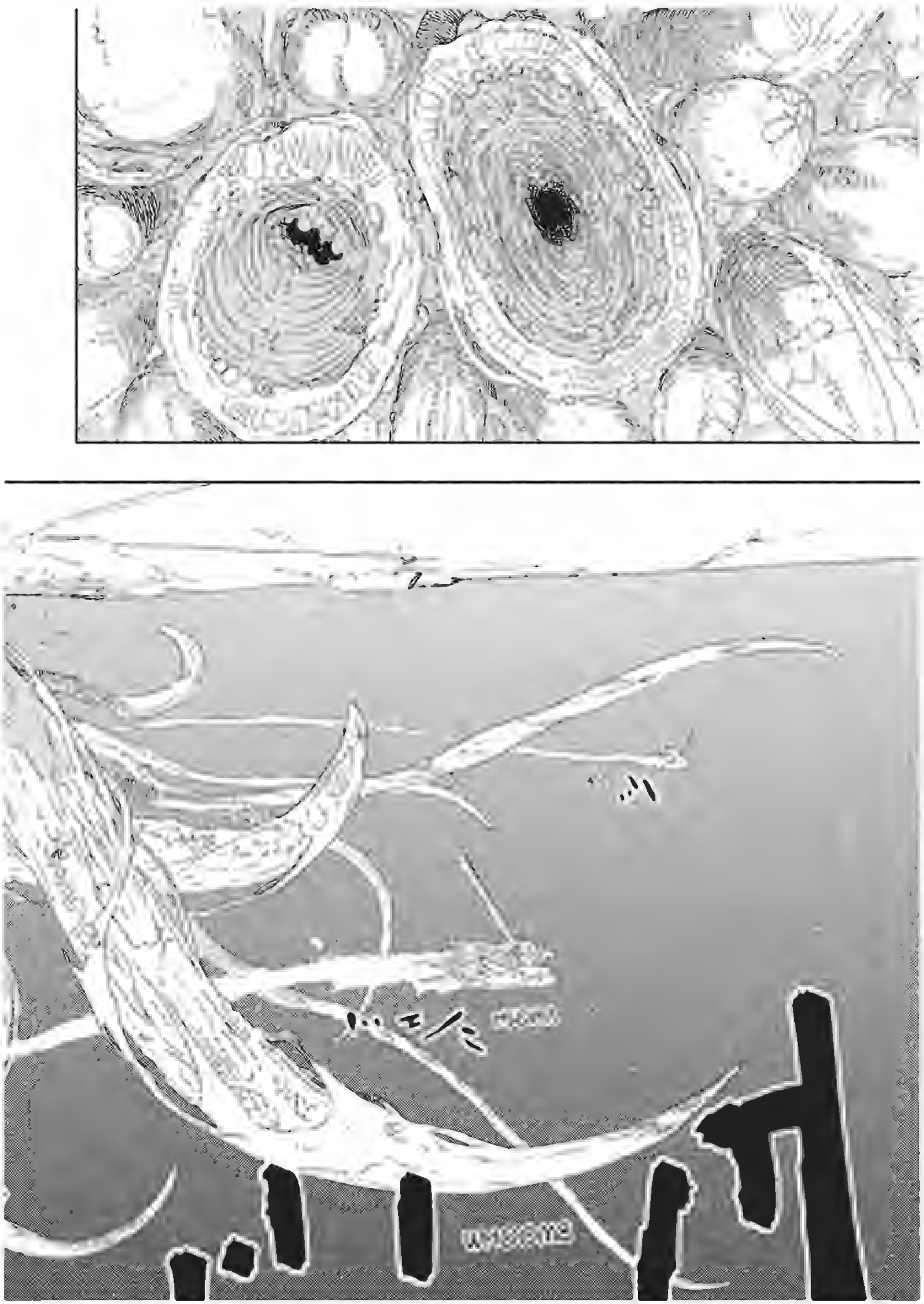
ゴゴゴ

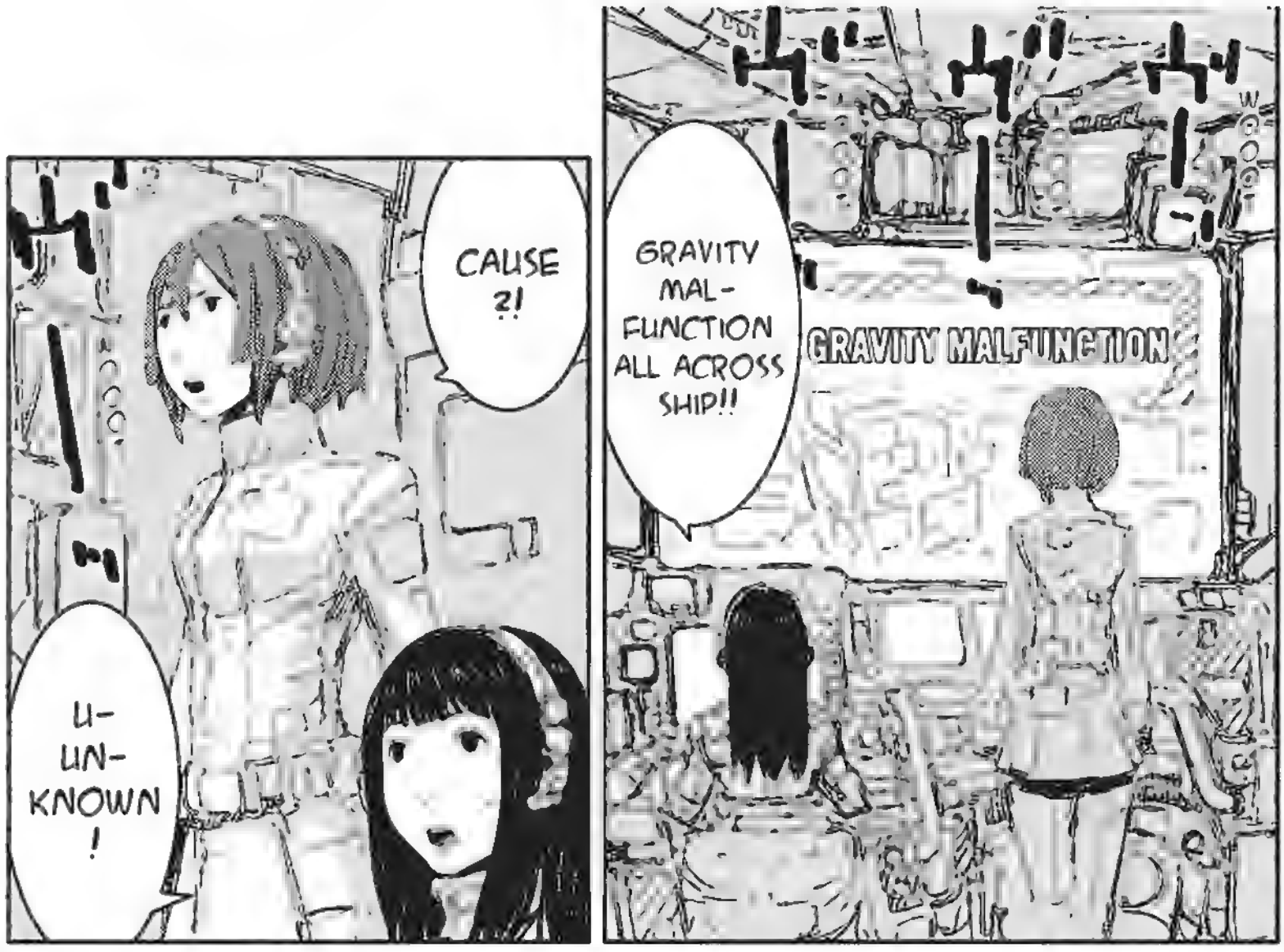
GONK

ヒュー

SHRRIP

IT'S HATCHED !!
BWOF




CAUSE ?!
U- UN- KNOWN !
GRAVITY MAL- FUNCTION ALL ACROSS SHIP!!
GRAVITY MALFUNCTION

GRAV- ITV ALERT.
WOOOO
GRAV- ITV ALERT.
WOOOO

ズズーン

2THUMM

NO. THERE'S SOME OTHER CAUSE.

ズン

2THMM

DID THE GAUNA DO THIS ?!

RGGG

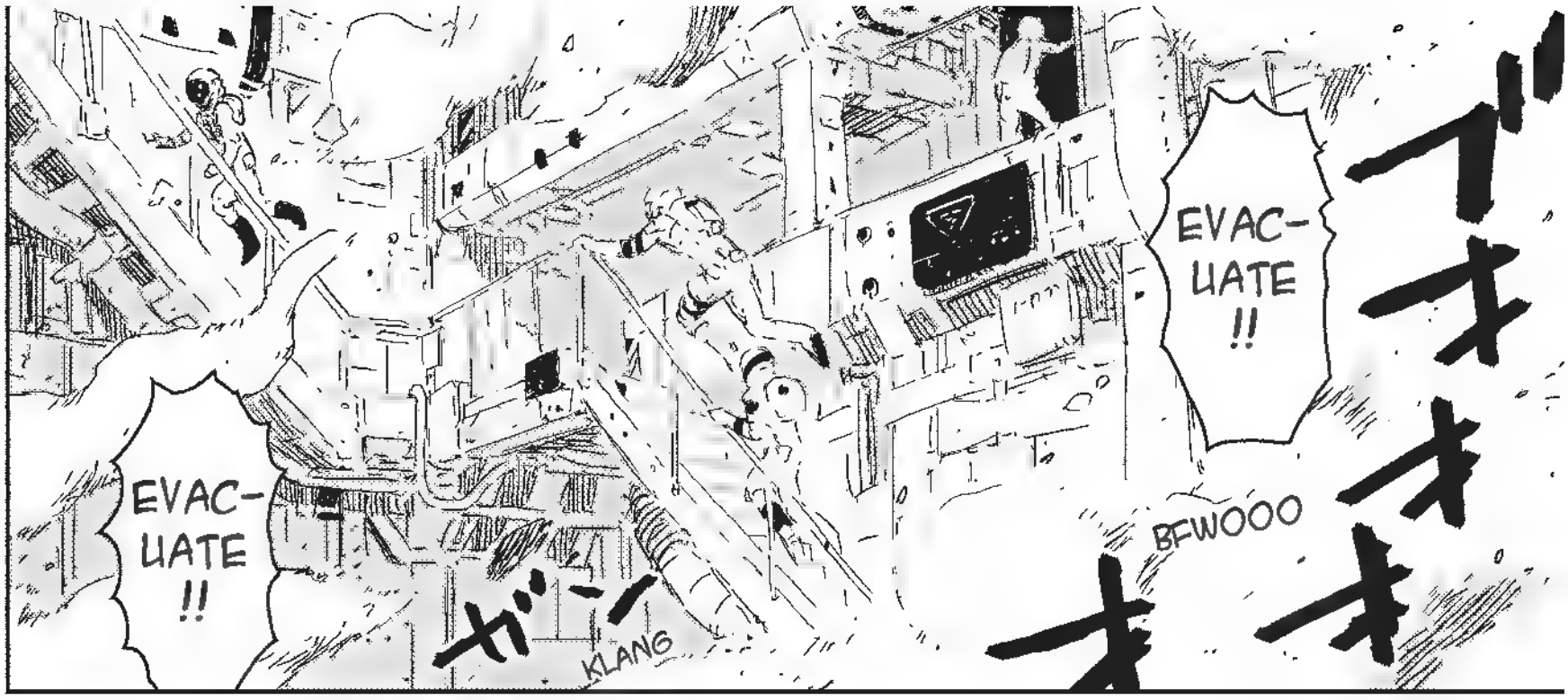
ガガガ

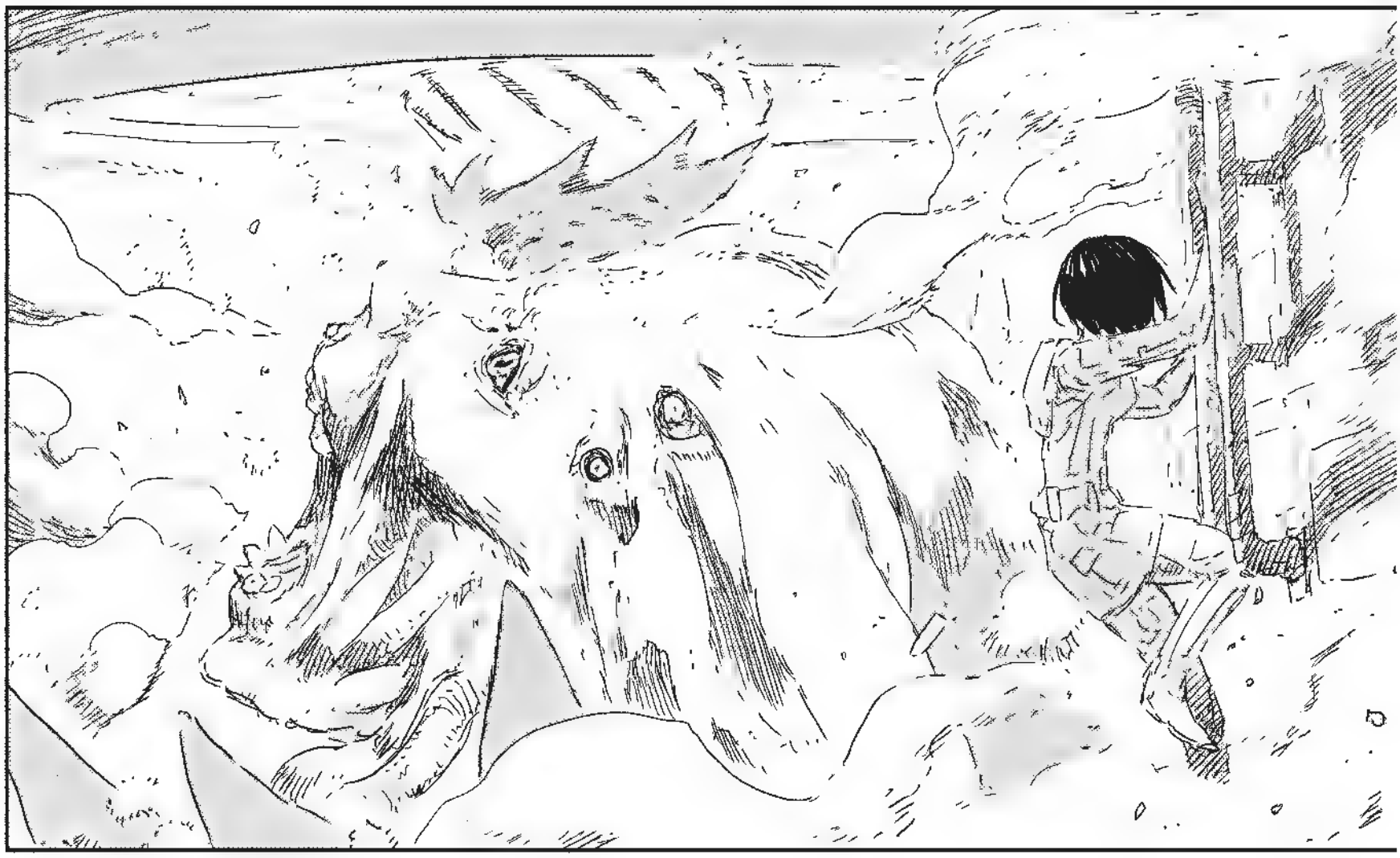
ズズズ

CREAK

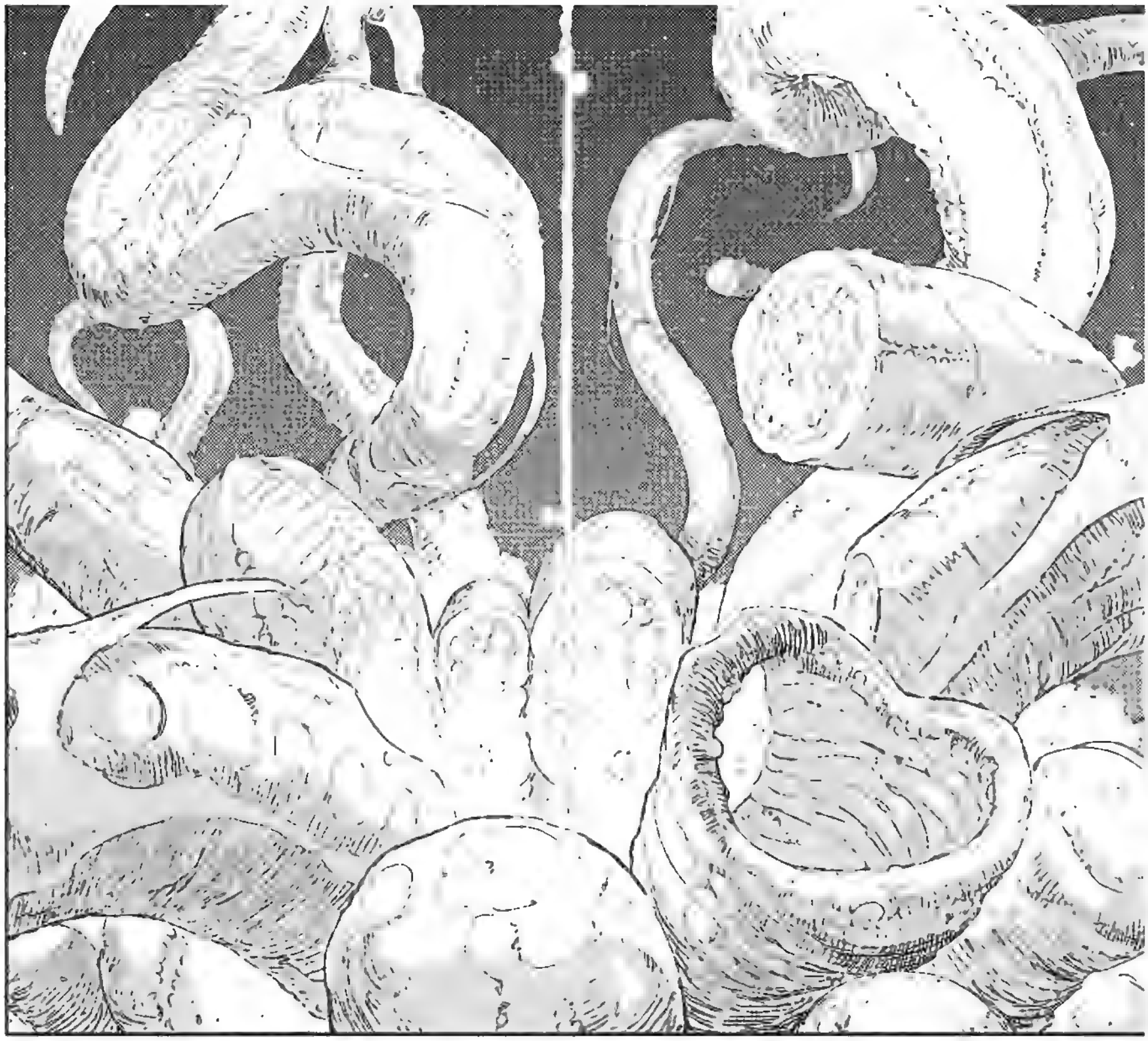
WHZZZ

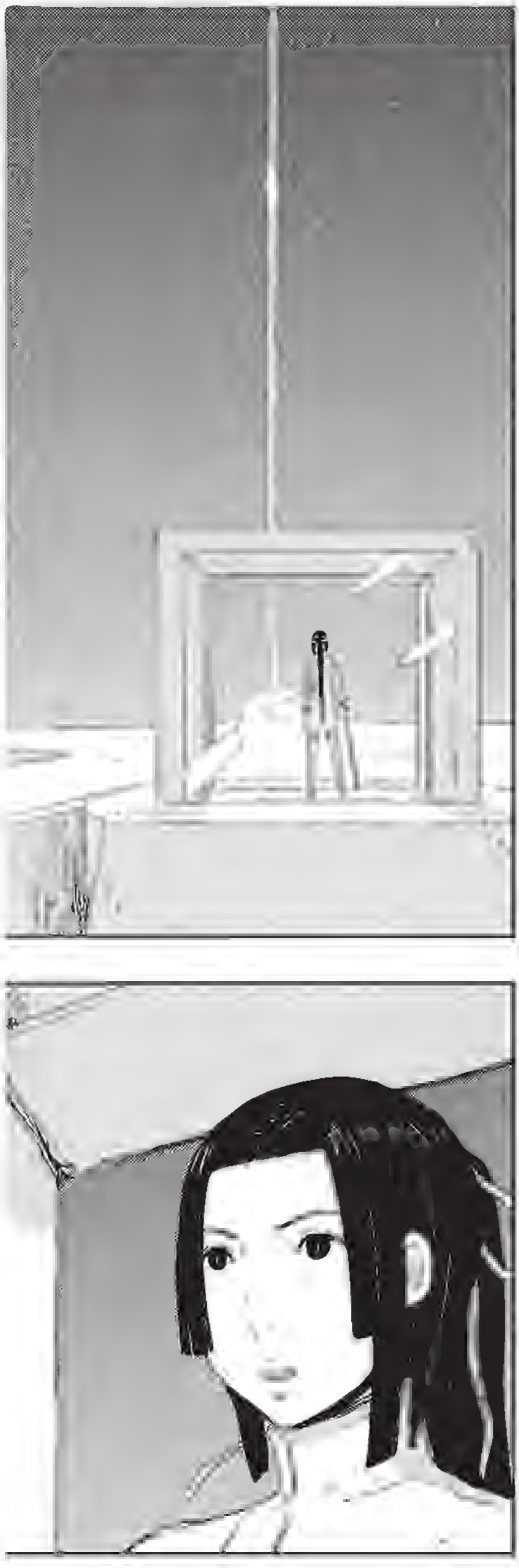
!

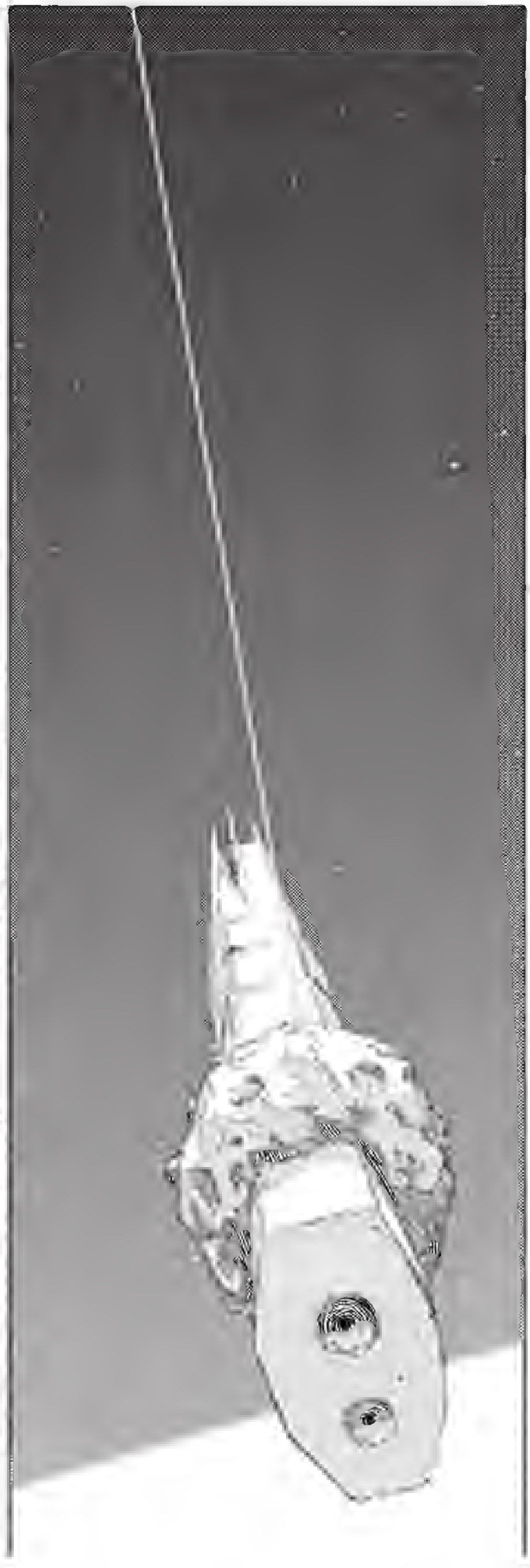

EVAC-
UATE
!!
ガーン
KLANG
EVAC-
UATE
!!
ブオオオ
BFWOOO

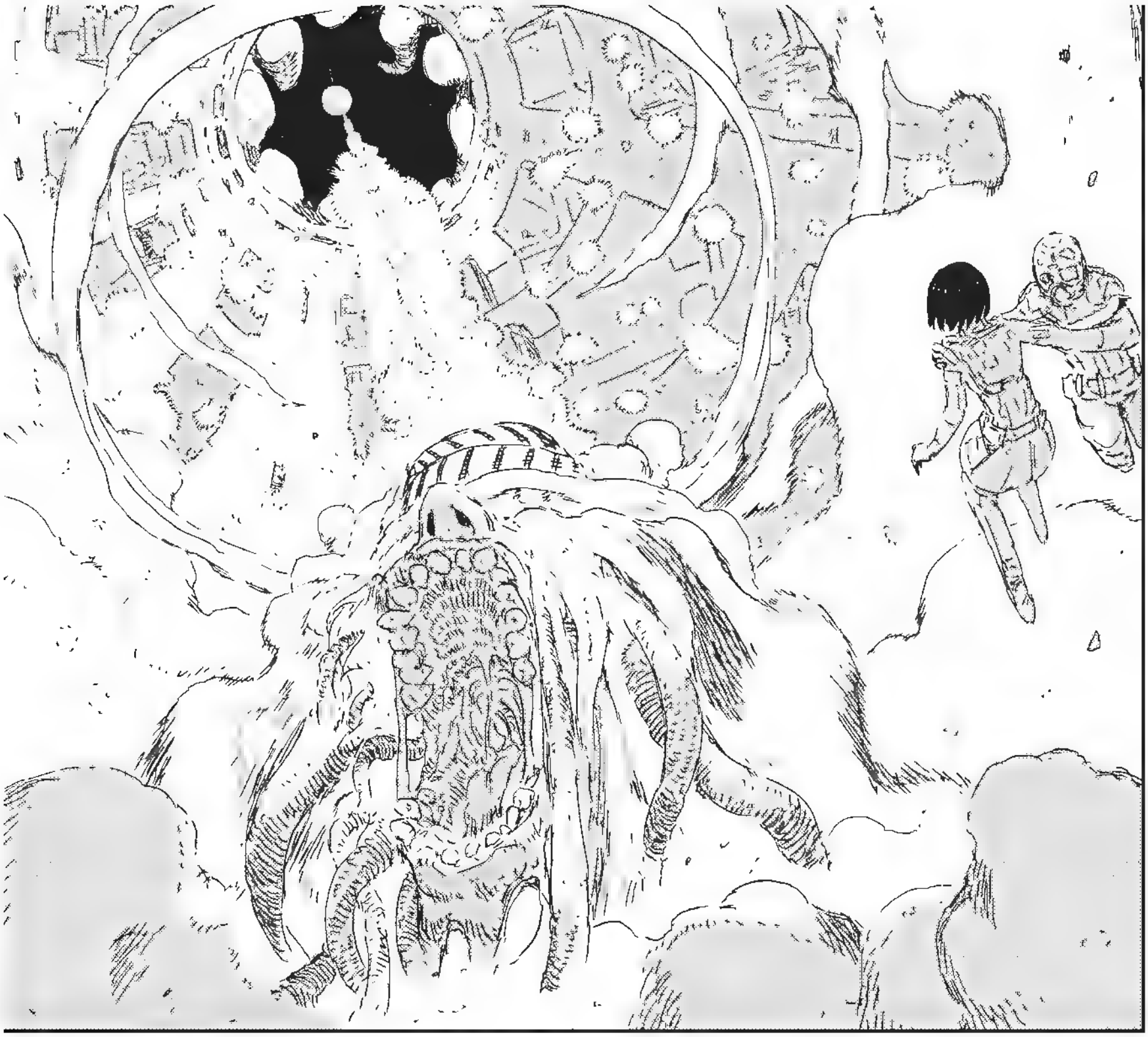


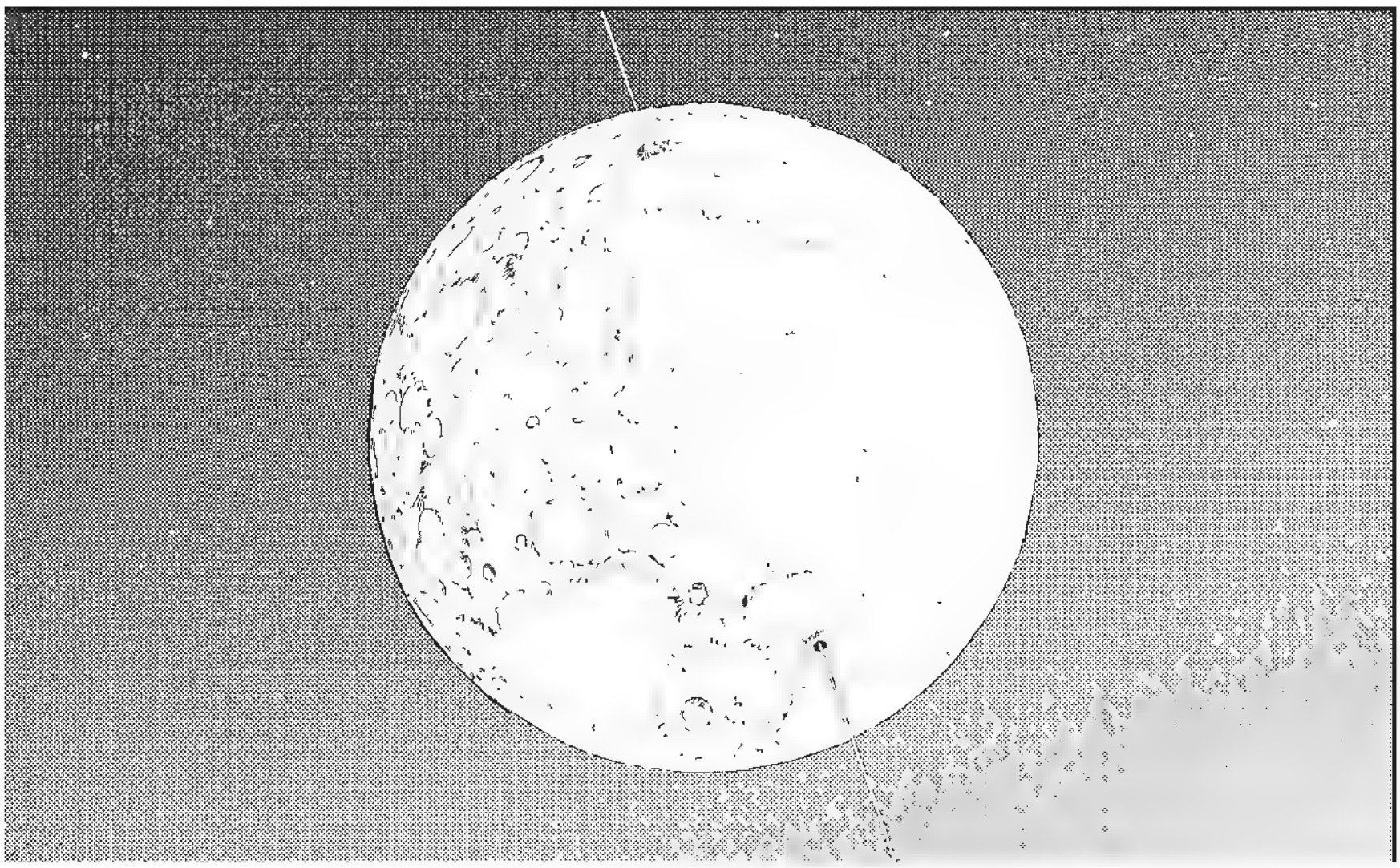
DOCTOR SHINATOSE! PLEASE EVACUATE NOW!!

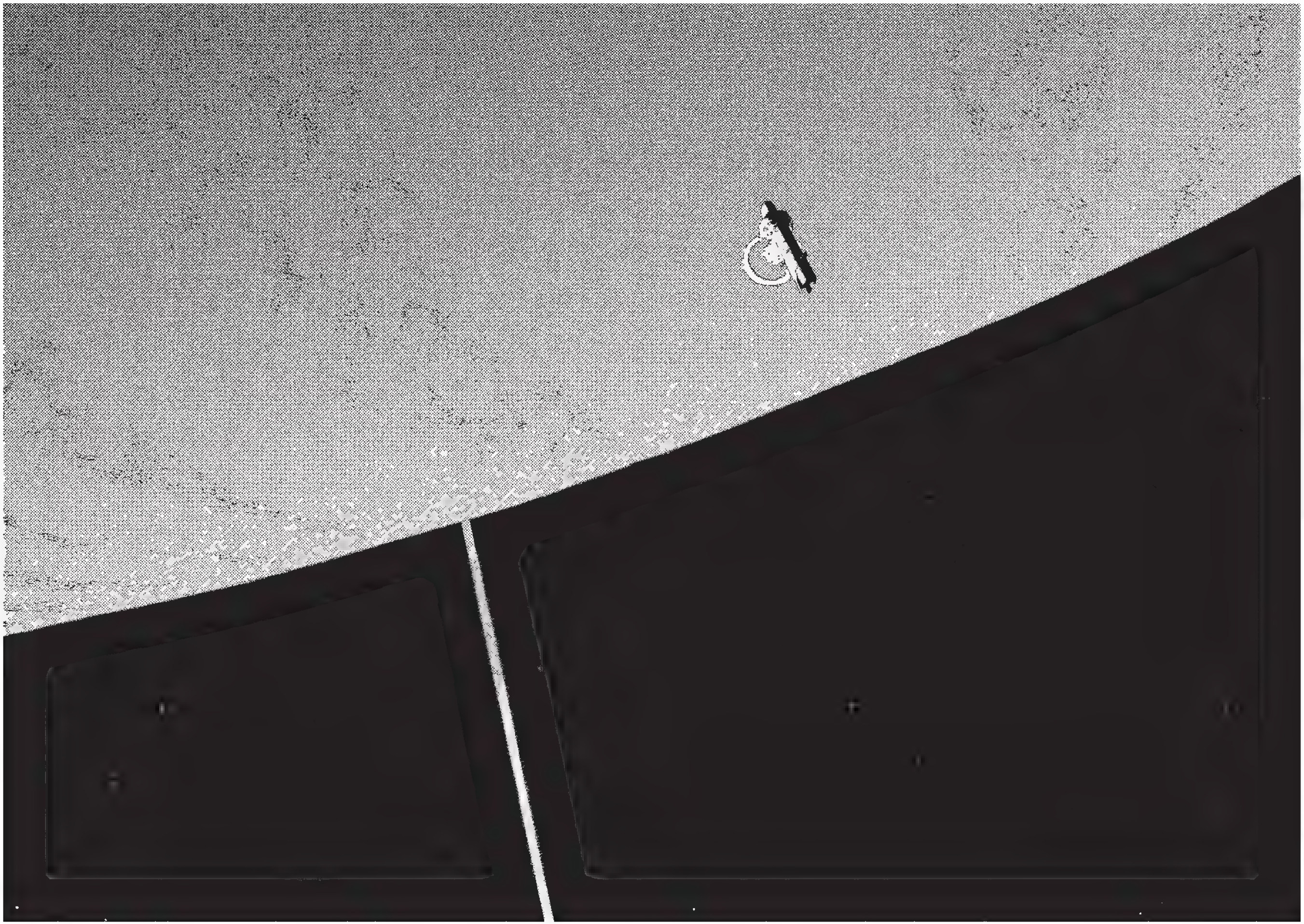


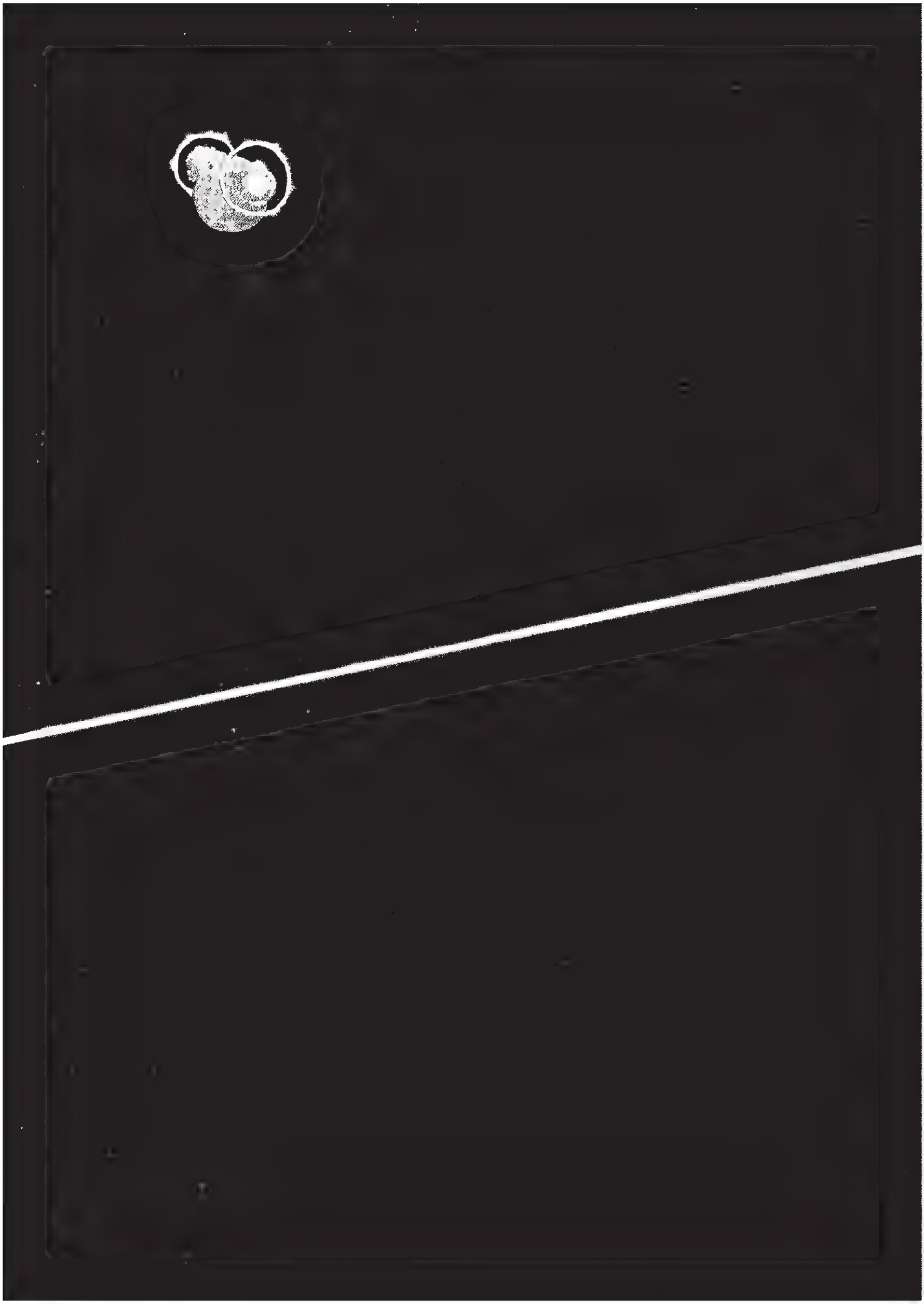


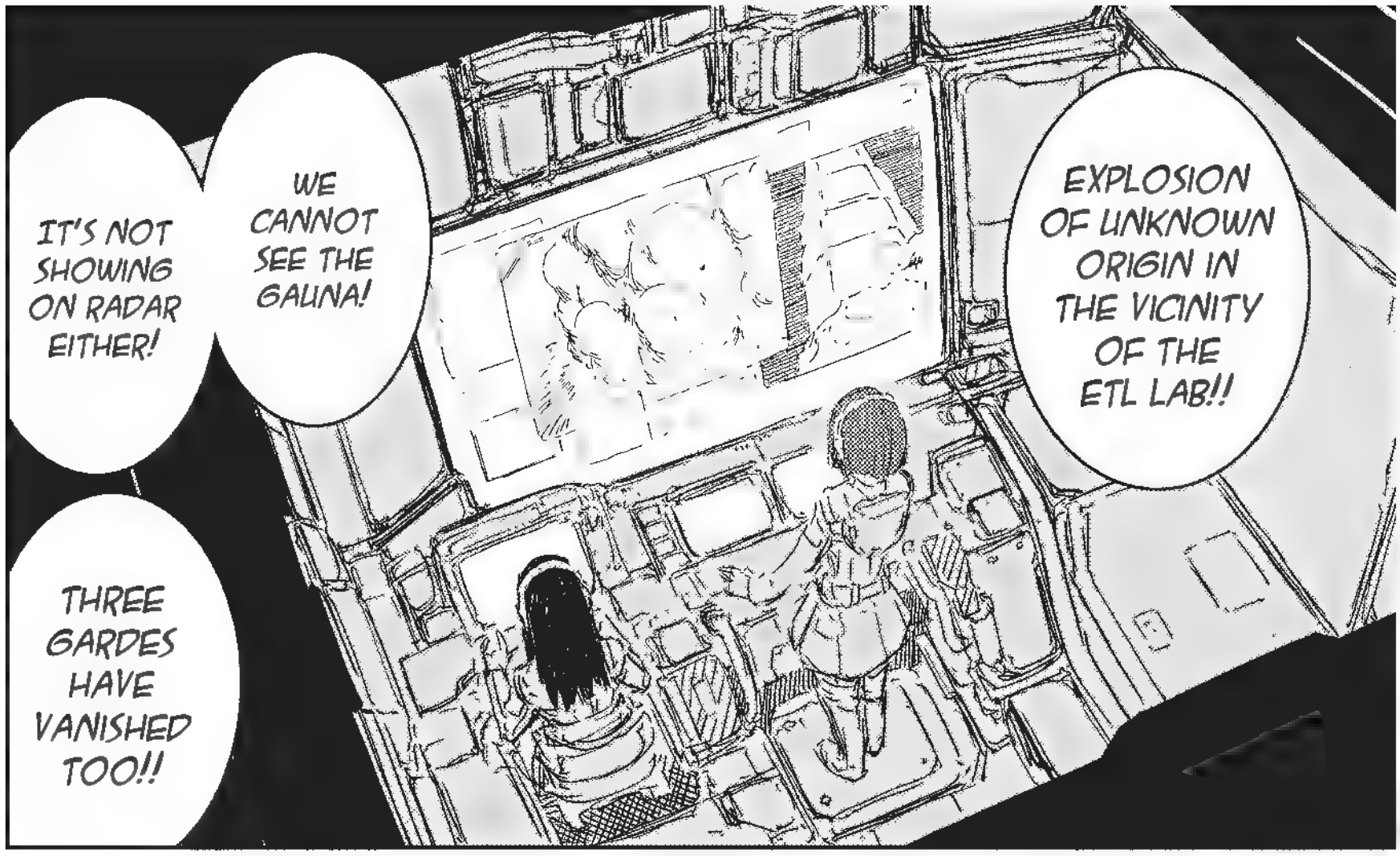


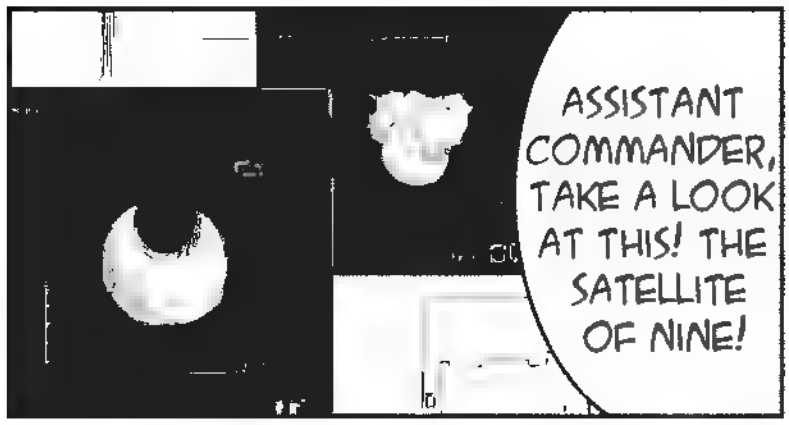


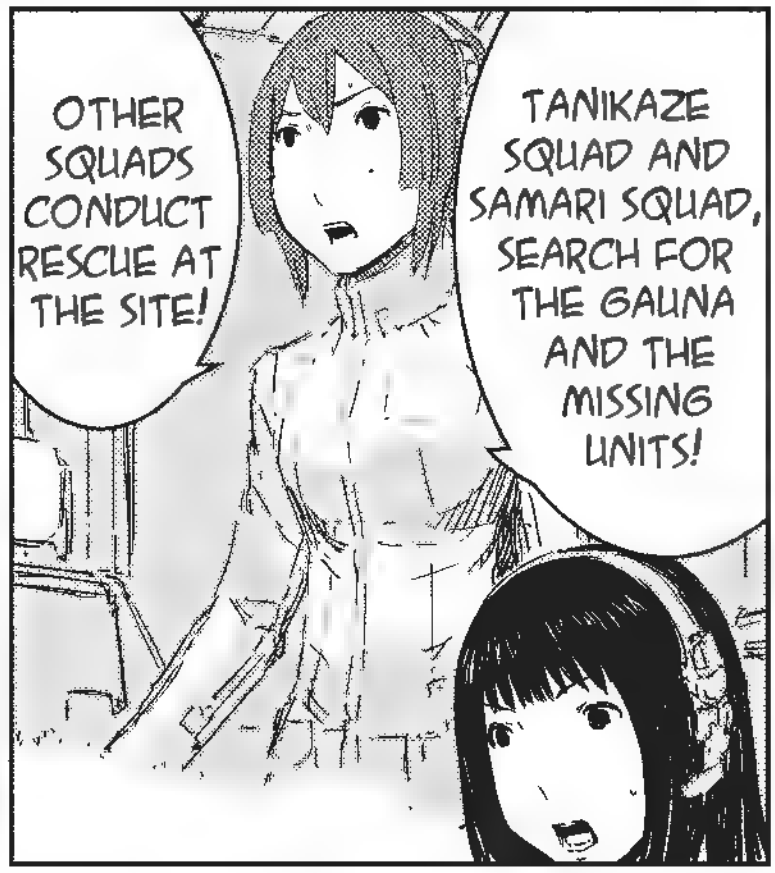




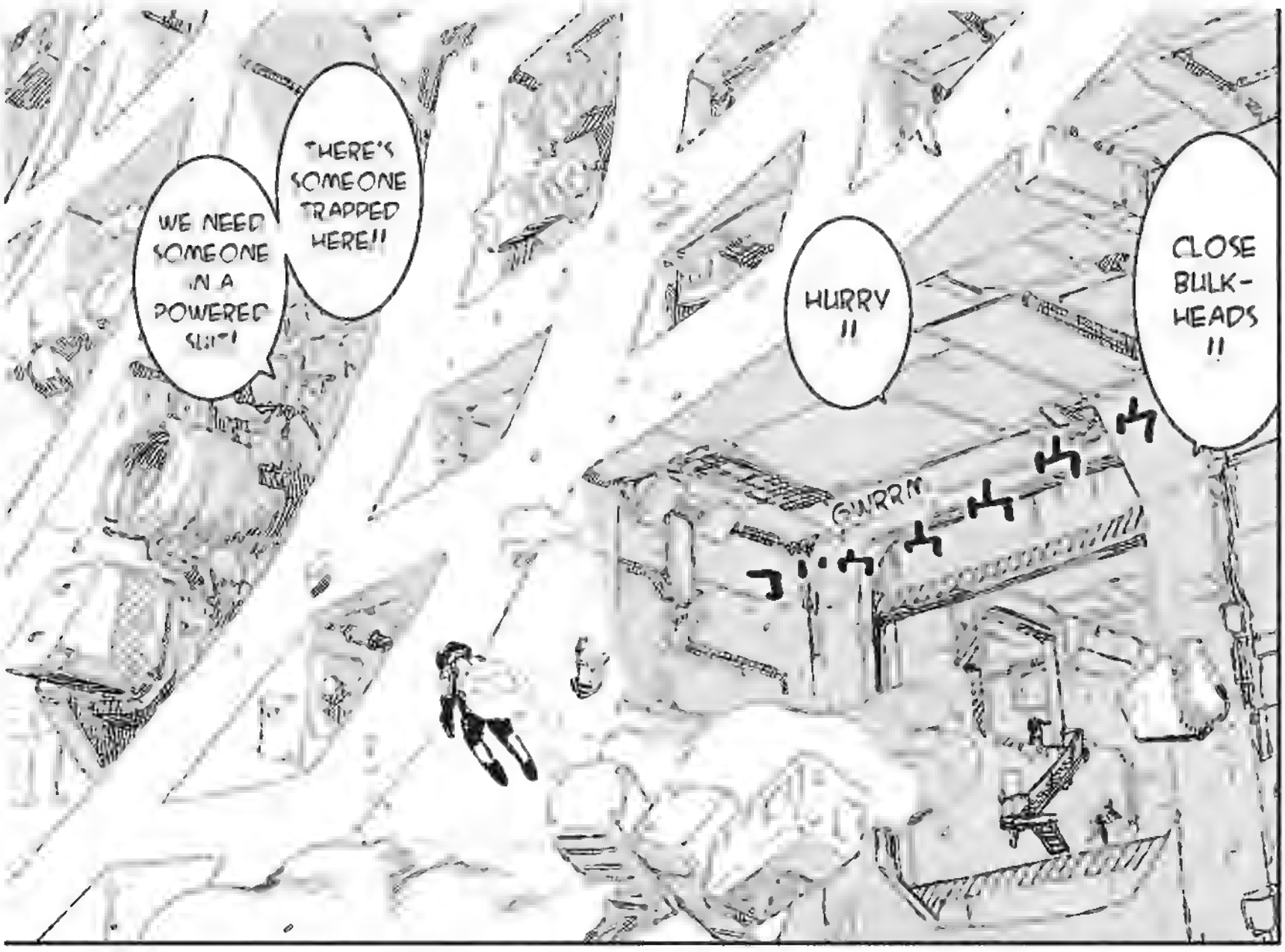


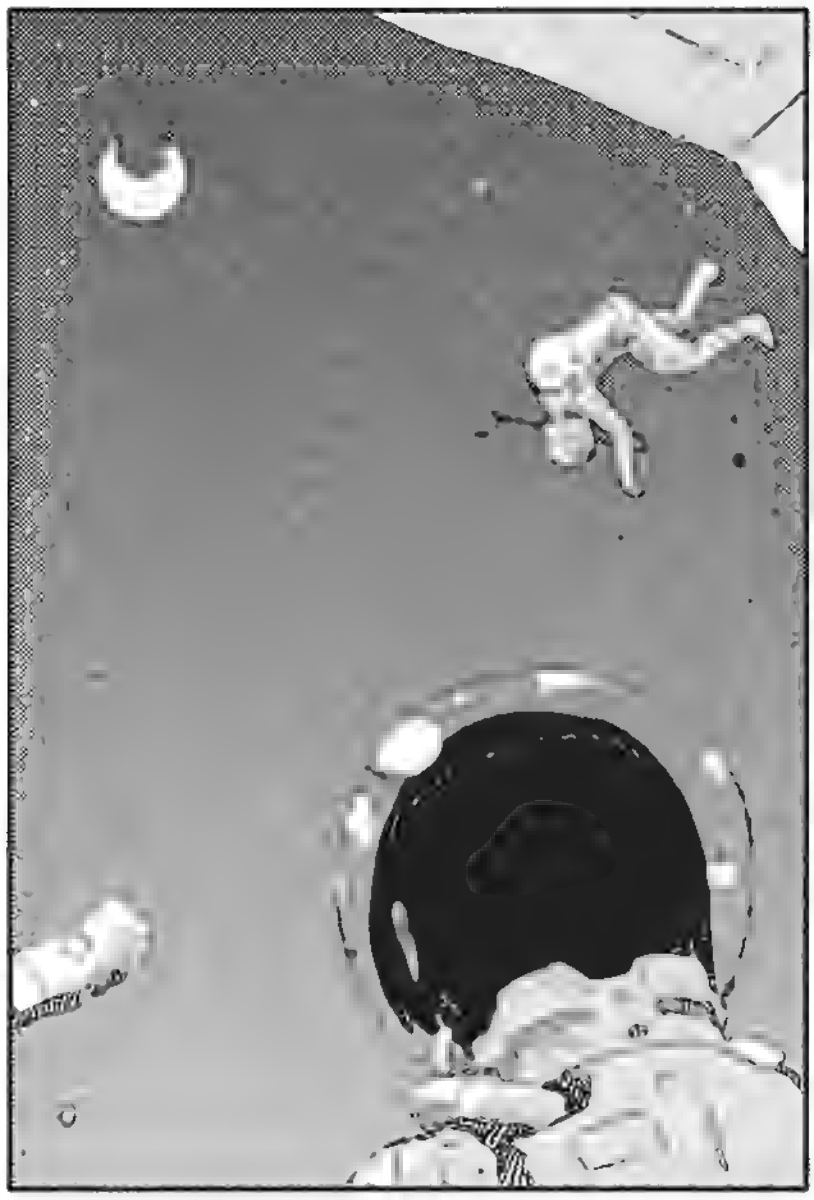

IT'S NOT SHOWING ON RADAR EITHER!
WE CANNOT SEE THE GAUNA!
EXPLOSION OF UNKNOWN ORIGIN IN THE VICINITY OF THE ETL LAB!!
THREE GARDES HAVE VANISHED TOO!!

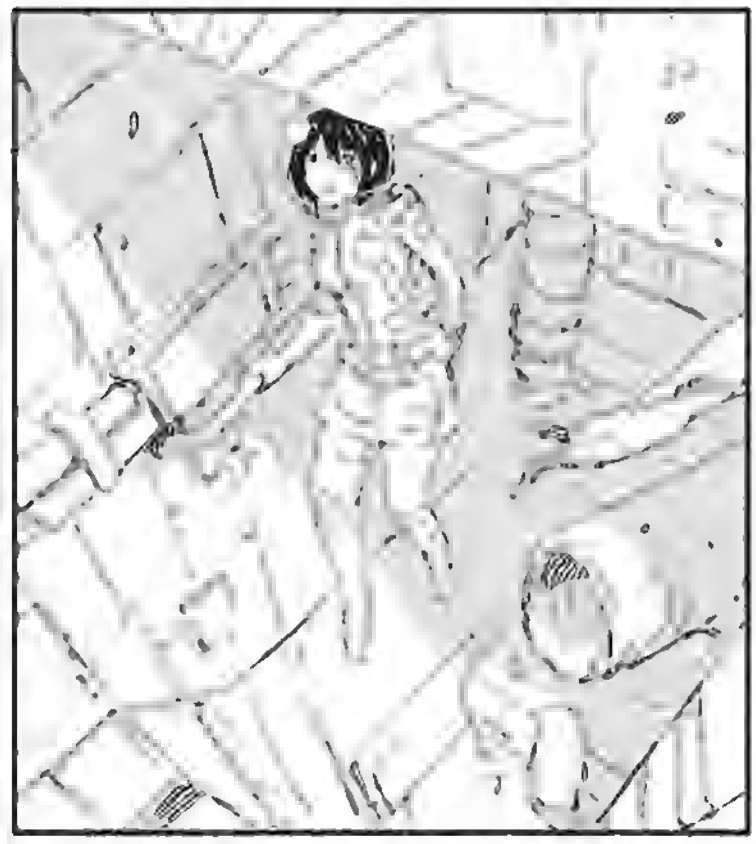

ASSISTANT COMMANDER, TAKE A LOOK AT THIS! THE SATELLITE OF NINE!


OTHER SQUADS CONDUCT RESCUE AT THE SITE!
TANIKAZE SQUAD AND SAMARI SQUAD, SEARCH FOR THE GAUNA AND THE MISSING UNITS!

HOW... DID THAT HAPPEN?

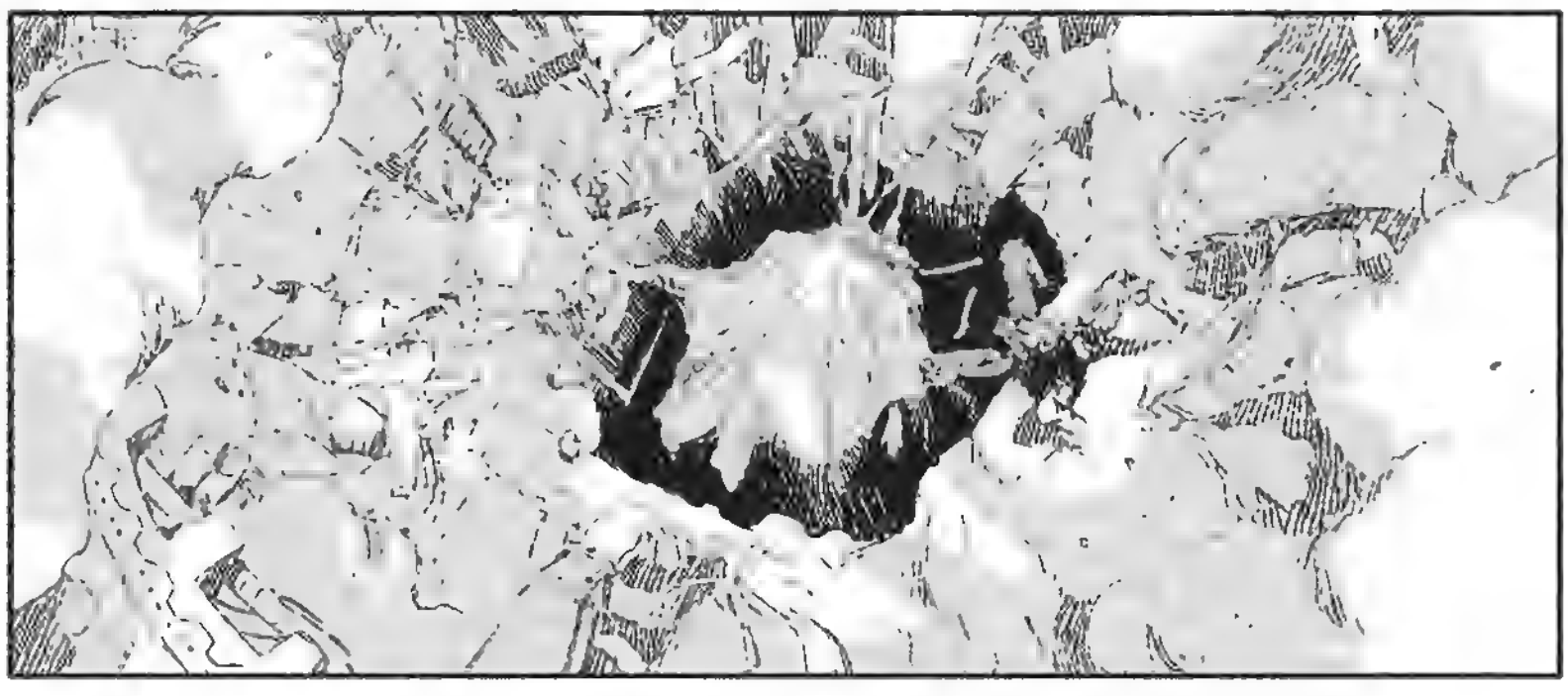

WE NEED SOMEONE IN A POWERED SUIT!
THERE'S SOMEONE TRAPPED HERE!!
HURRY !!
CLOSE BULK-HEADS !!
GURRN

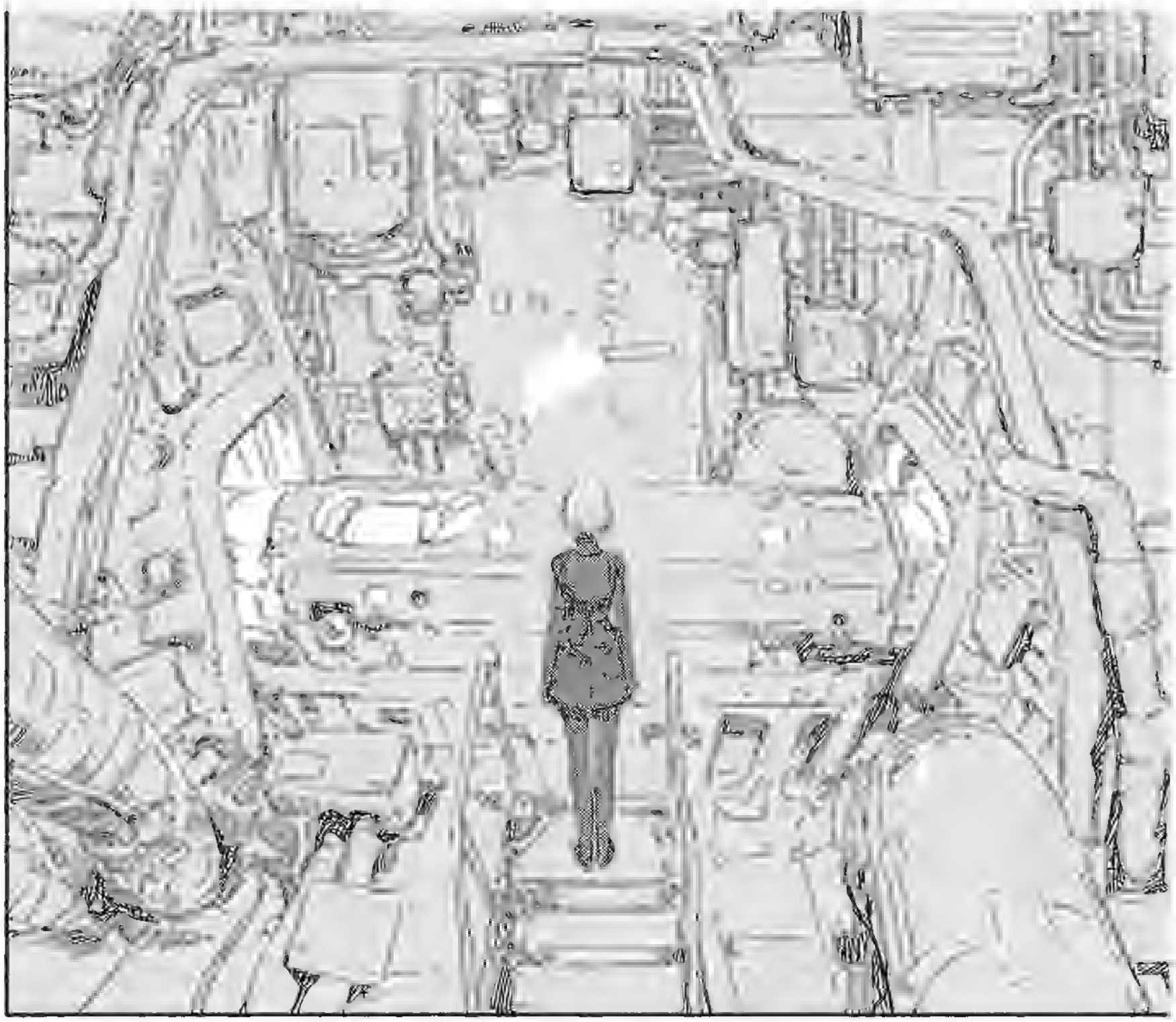


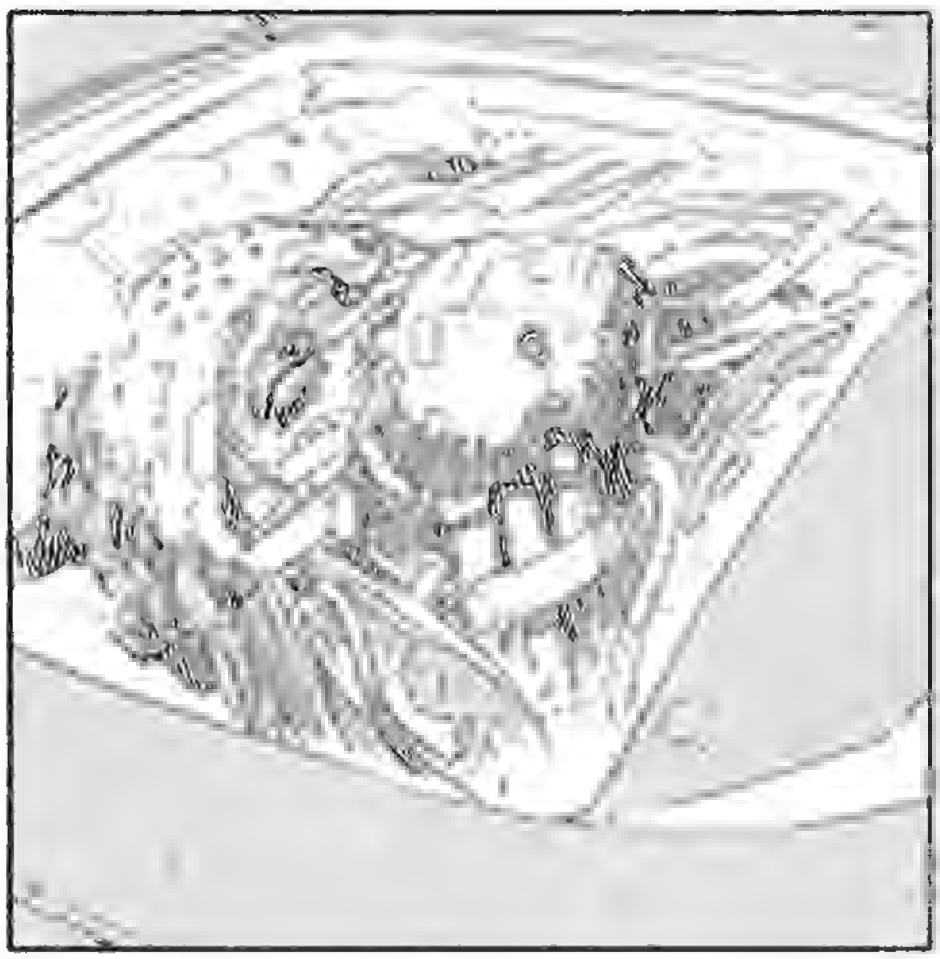


i
WHAT IS THIS ?
TANIKAZE SQUAD AT BLAST CENTER!
ゴゴゴ
VWOOO
KWEE
EEEM

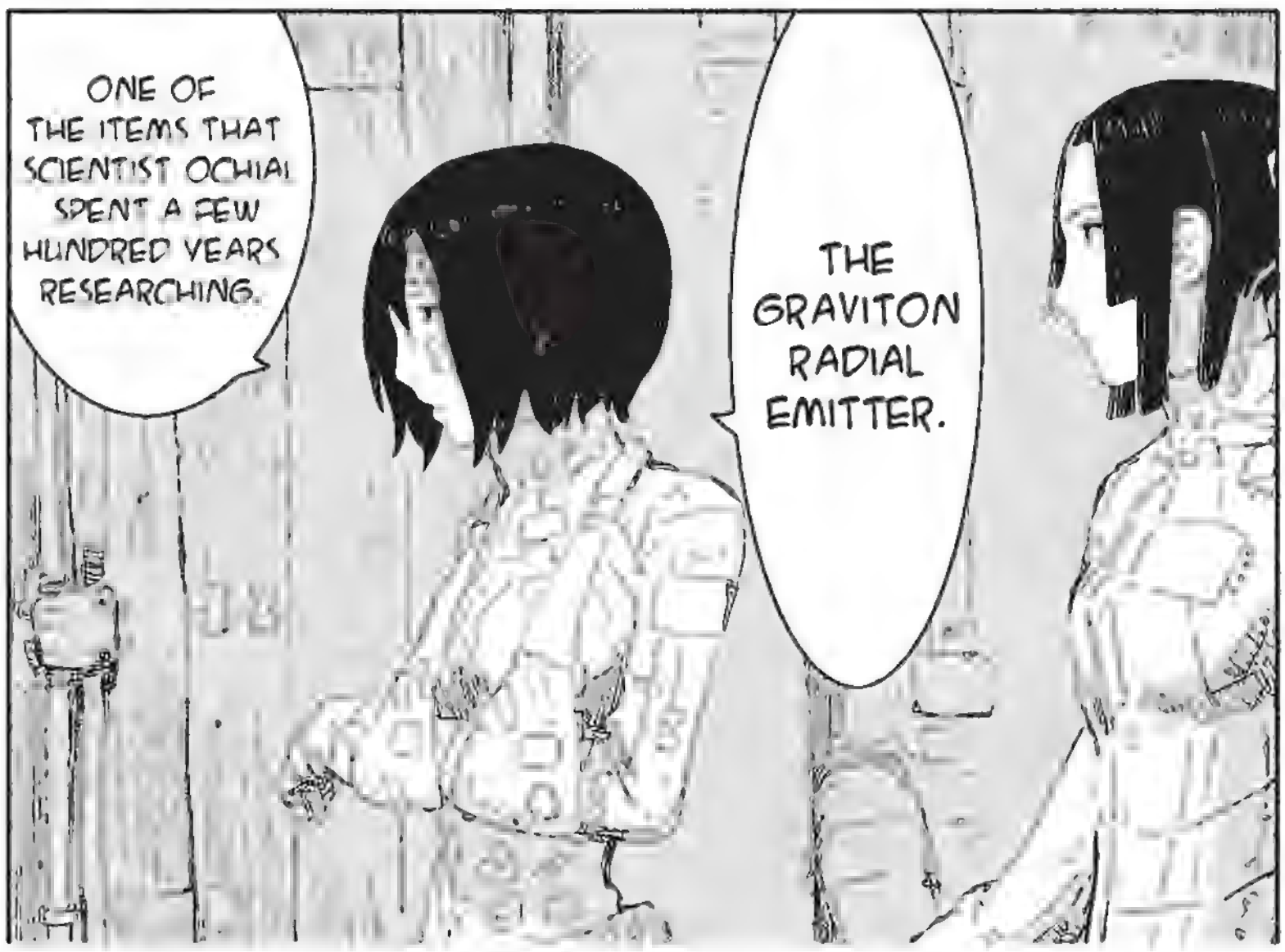
FWOOSH

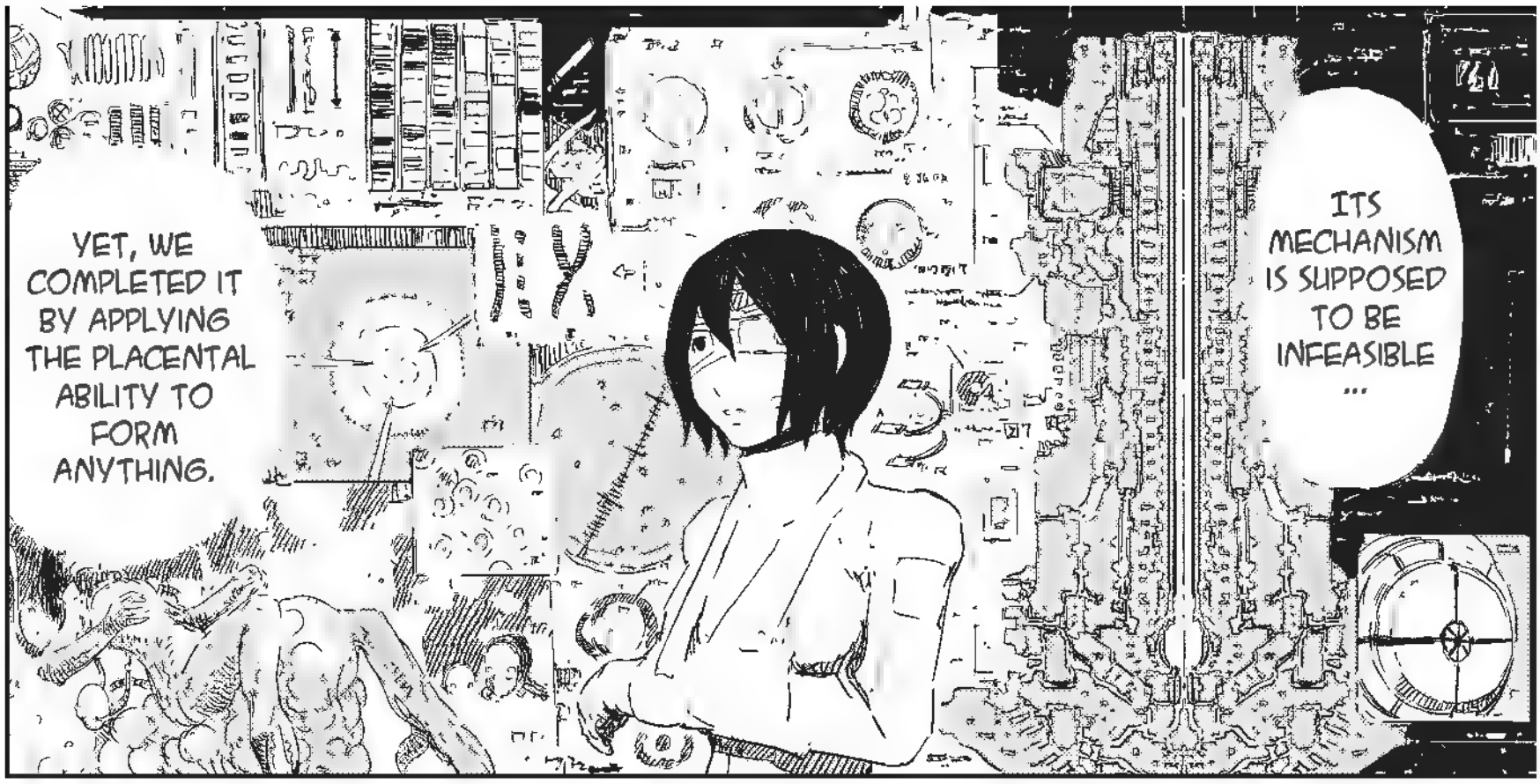






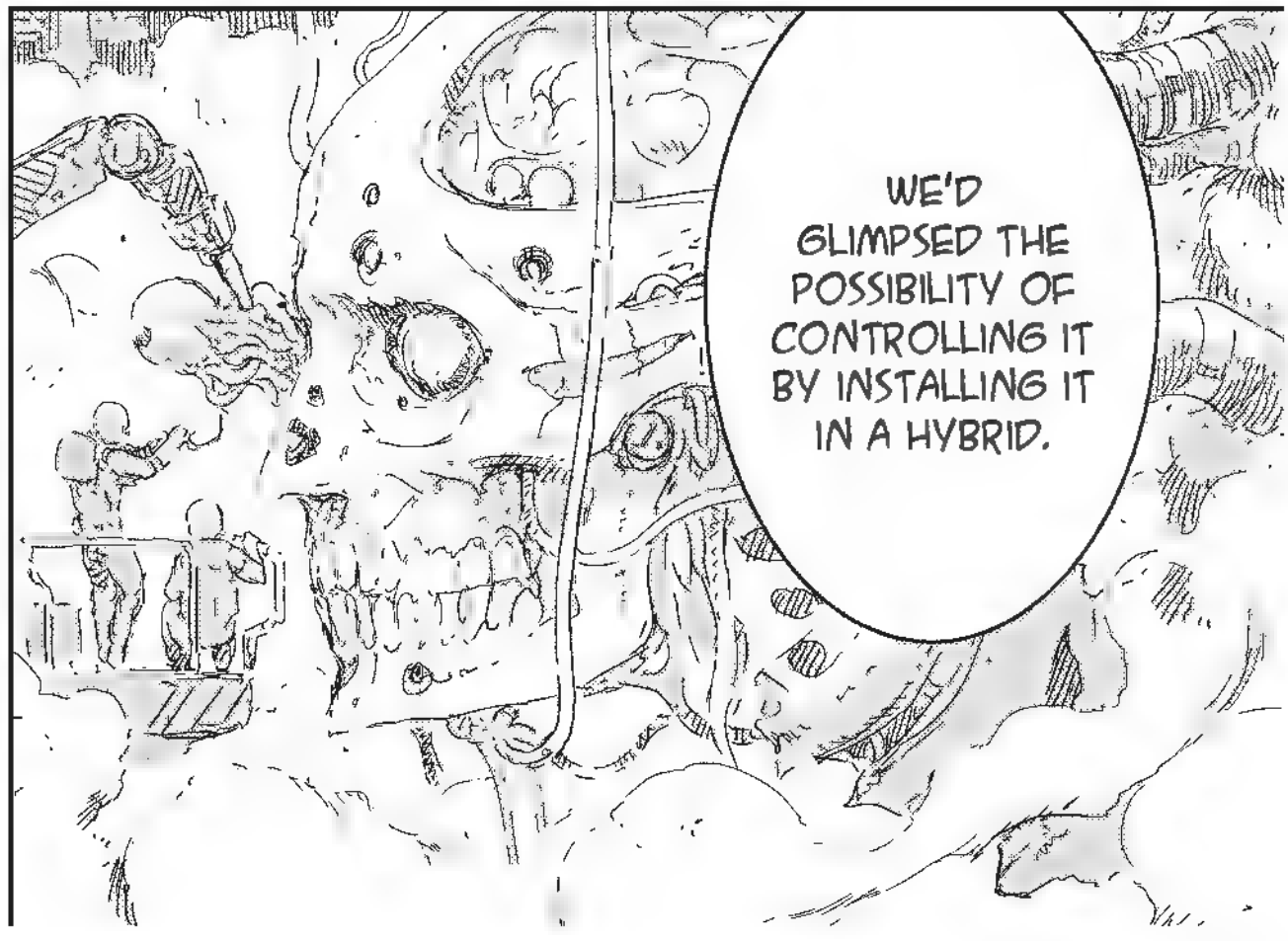
A WEAPON RECORDED IN OCHIAI'S AUXILIARY BRAIN...
HYBRID NO. 2 IS EQUIPPED WITH A SPECIAL ORGAN IN HIS HEAD.


ONE OF THE ITEMS THAT SCIENTIST OCHIAI SPENT A FEW HUNDRED YEARS RESEARCHING.
THE GRAVITON RADIAL EMITTER.


YET, WE COMPLETED IT BY APPLYING THE PLACENTAL ABILITY TO FORM ANYTHING.
ITS MECHANISM IS SUPPOSED TO BE INFEASIBLE ...

OF COURSE... WE HARDLY UNDERSTAND ITS INNER WORKINGS OURSELVES...

ONLY, WITH THIS ACCIDENT, WE'VE LOST ALL MEANS TO CONTROL NO. 2 HIMSELF.


WE'D GLIMPSED THE POSSIBILITY OF CONTROLLING IT BY INSTALLING IT IN A HYBRID.

NO.

THE PROJECT IS A FAILURE.

WE'VE MANAGED TO PUT HIM TO SLEEP, BUT HE COULD RUN AMOK AGAIN AT ANY MOMENT.

HIS PERSONA IS VERY SHAKY.

WE'LL SAY THE GAUNA CAUSED THE EXPLOSION.

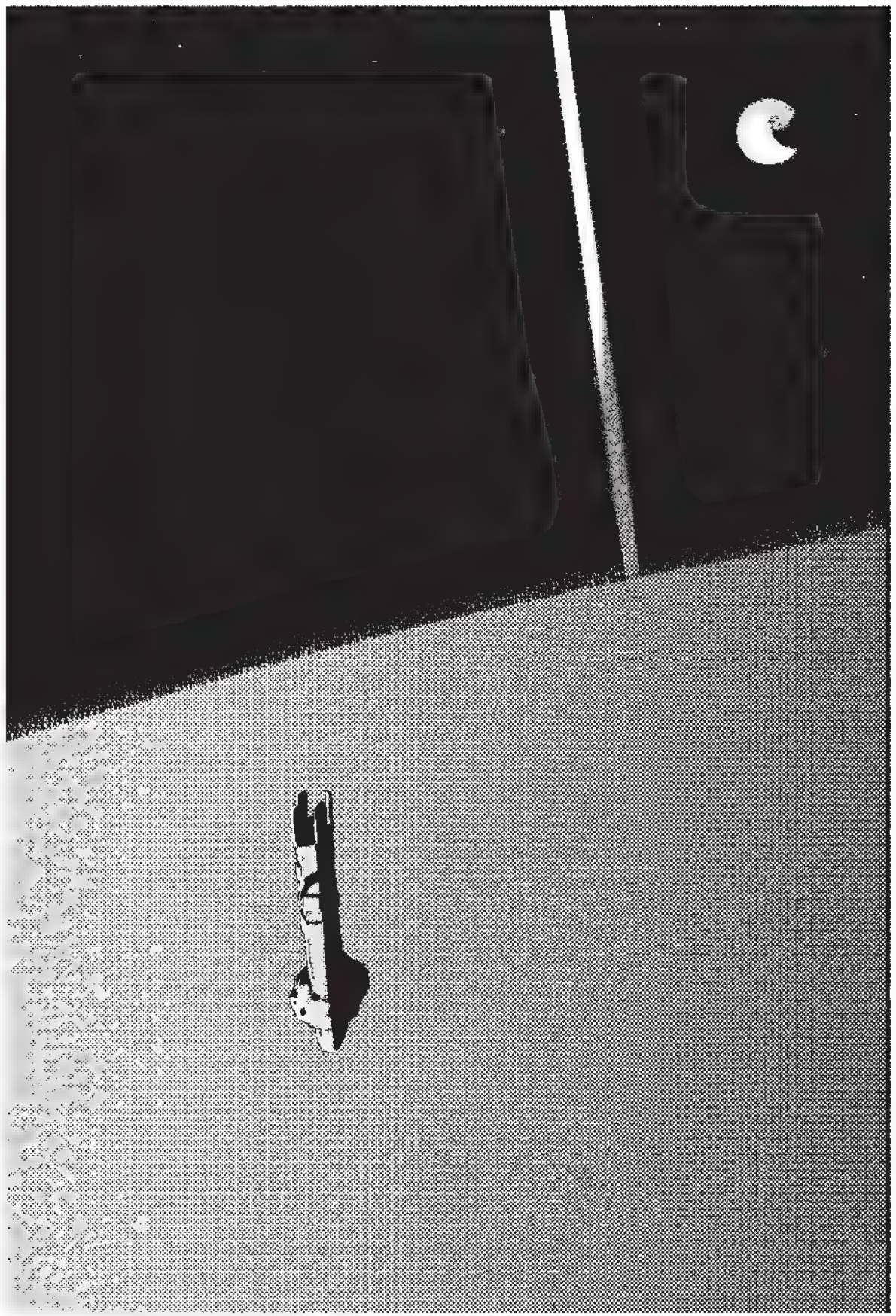
WHATEVER IT TAKES, TRY TO FIND A WAY TO CONTROL THAT.

CARRY ON WITH IT.

IT WILL SURELY LEND US POWER.

IT'S AN INCREDIBLE WEAPON.

Chapter 47: END

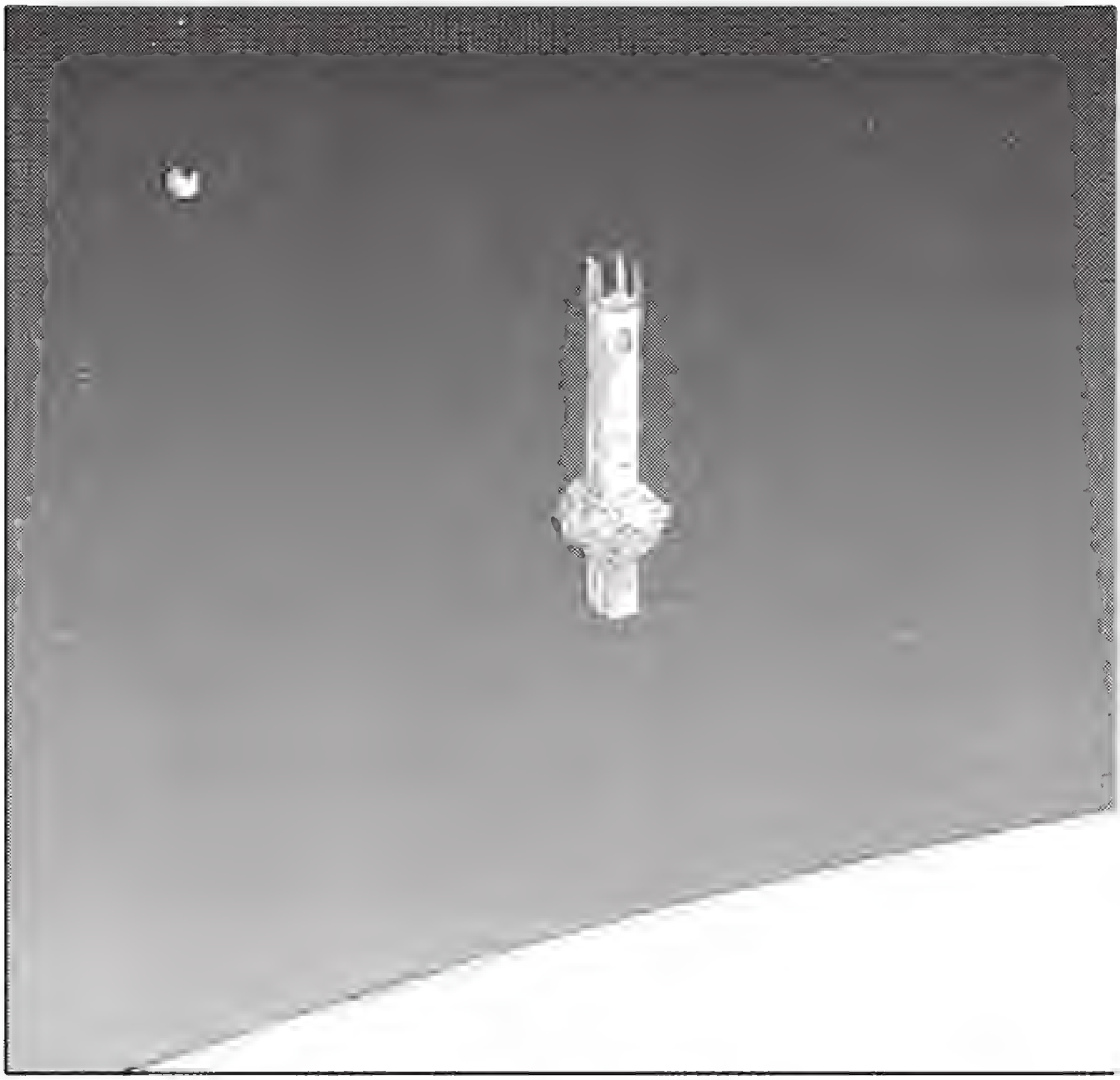


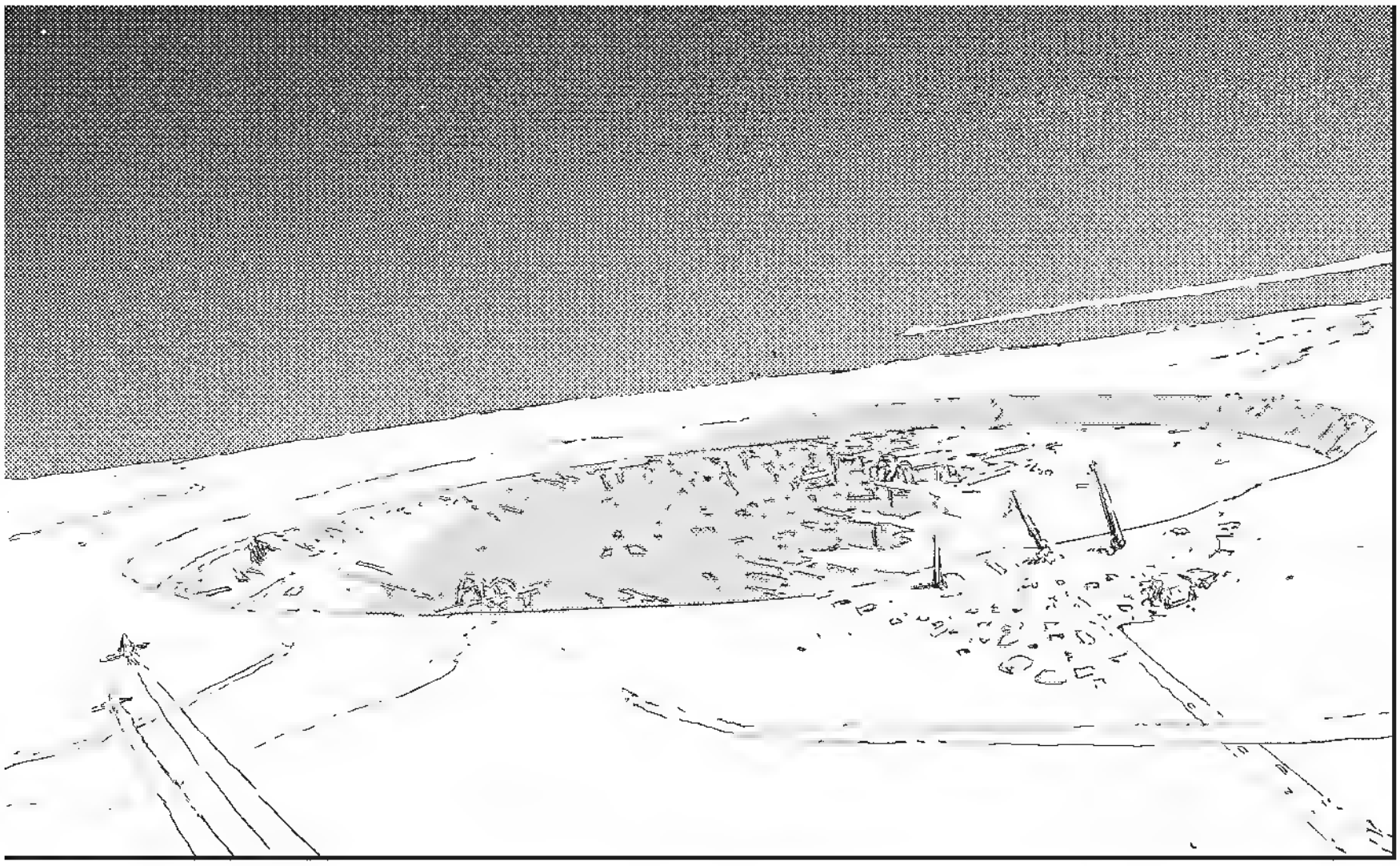
シドニアの騎士

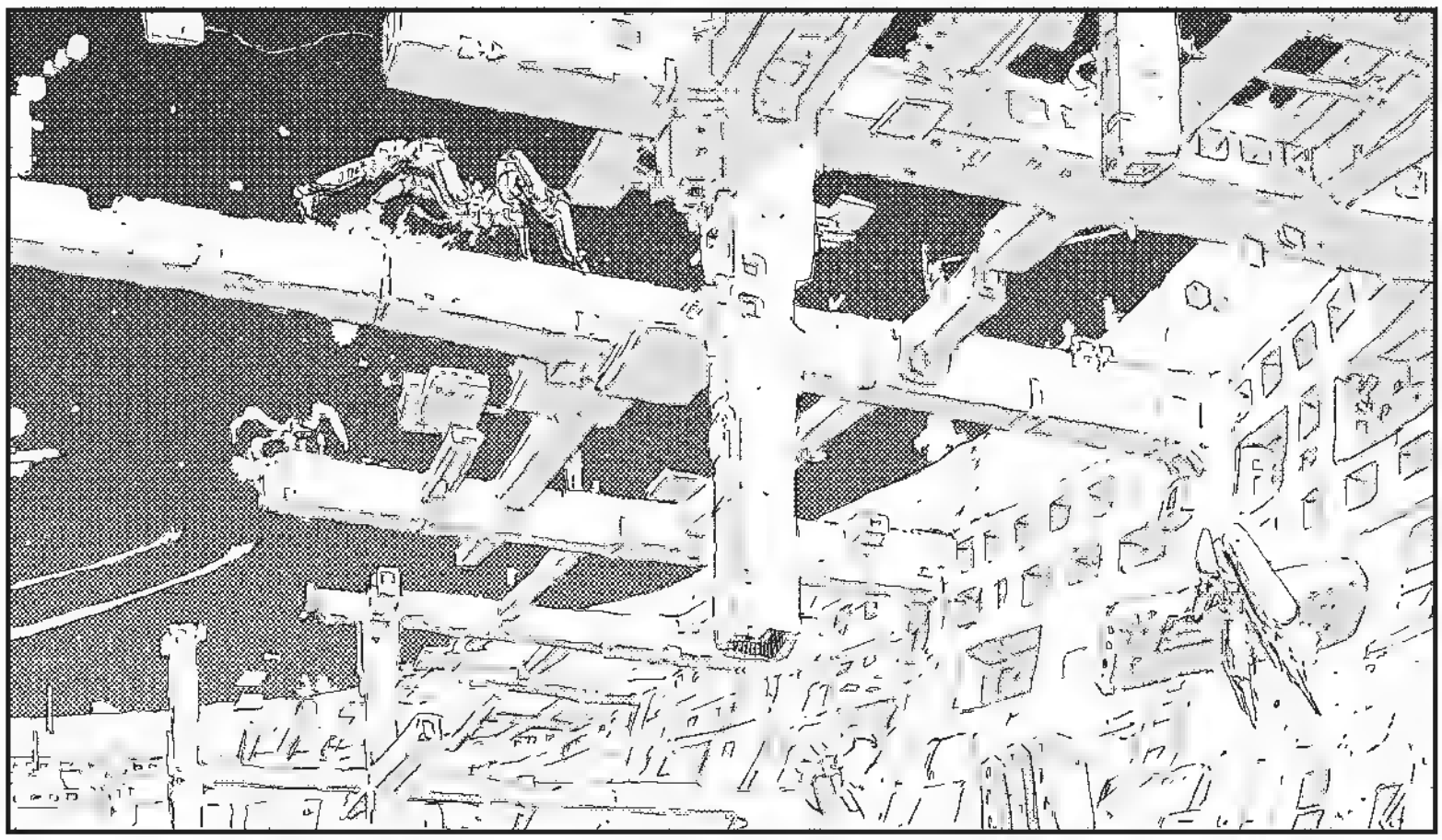
KNIGHTS OF SIDONIA

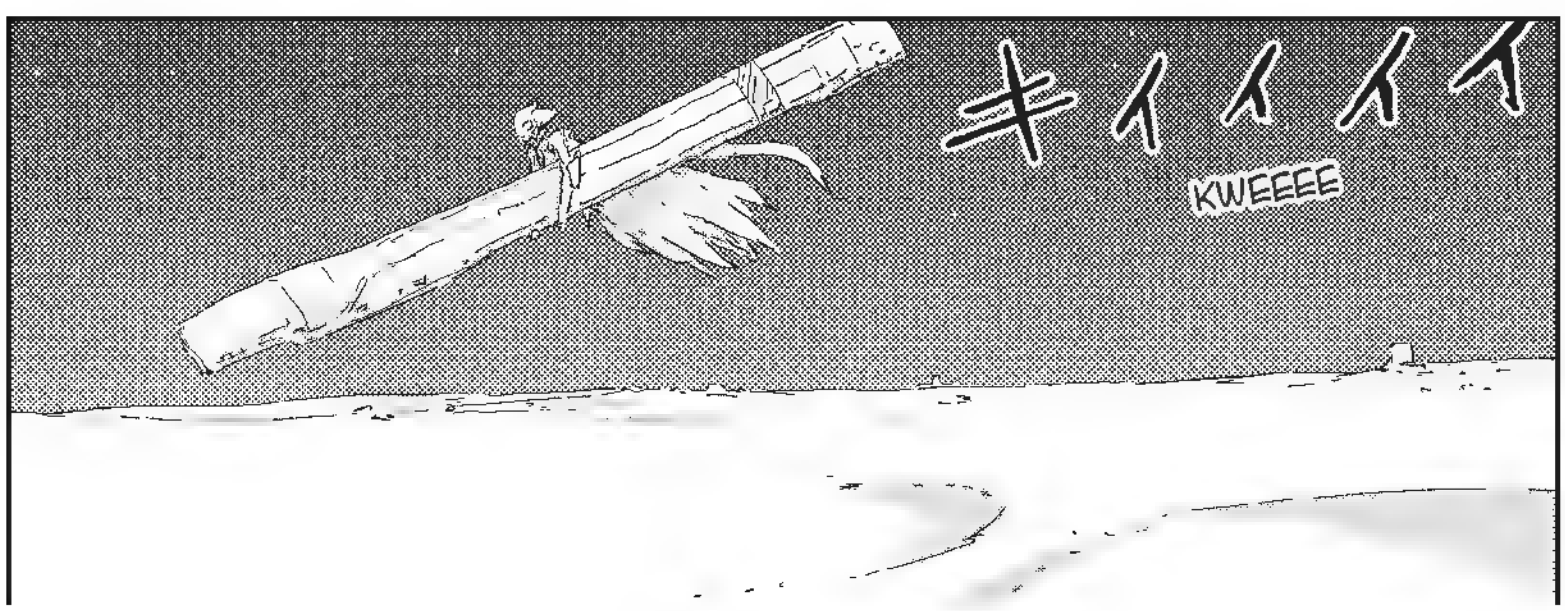
Chapter 48: A Contingent Criticality Weapon's Development

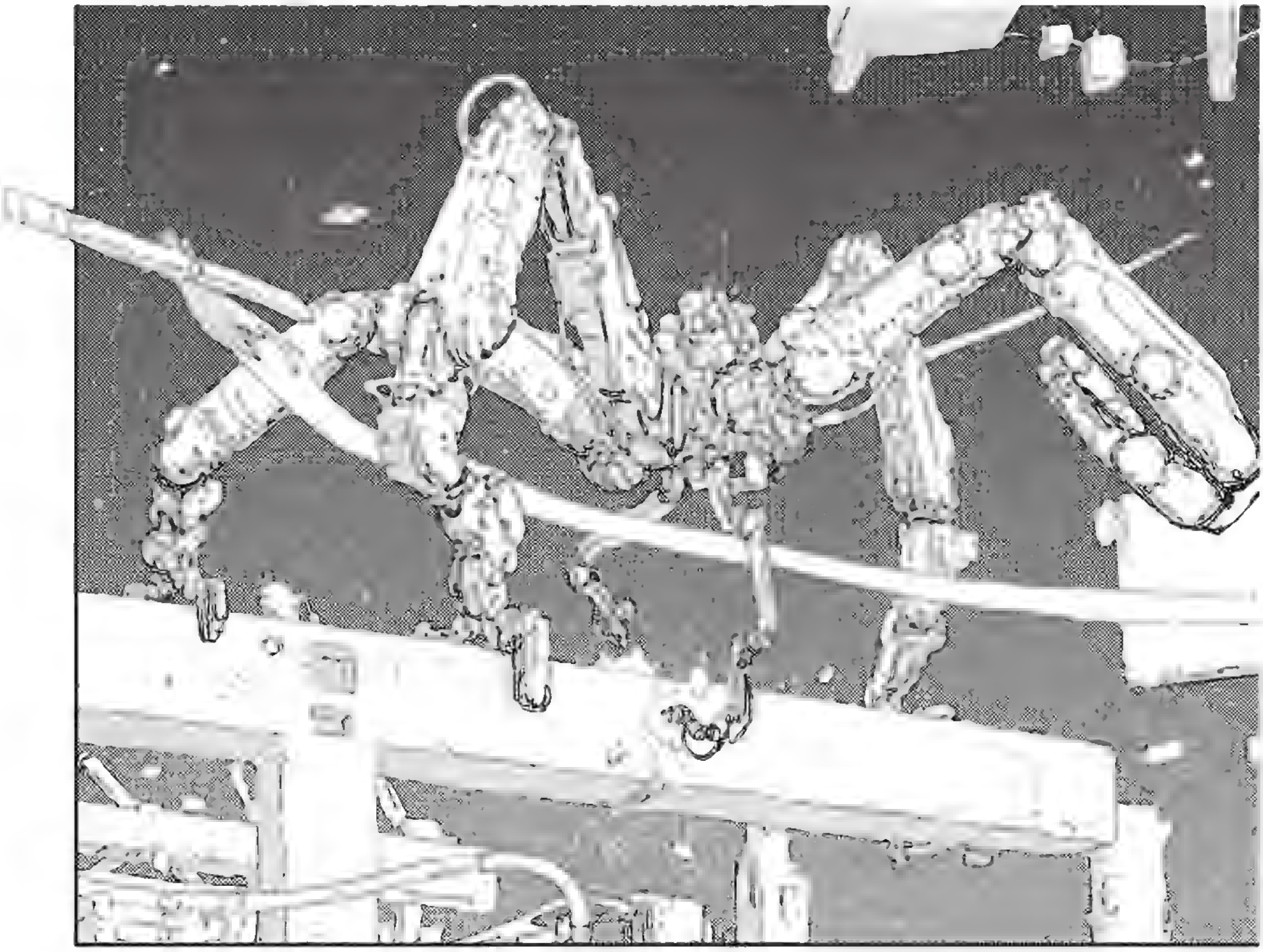
One Hundred Sights of Sidonia Part Thirty-Six:
New No. 7 Hangar

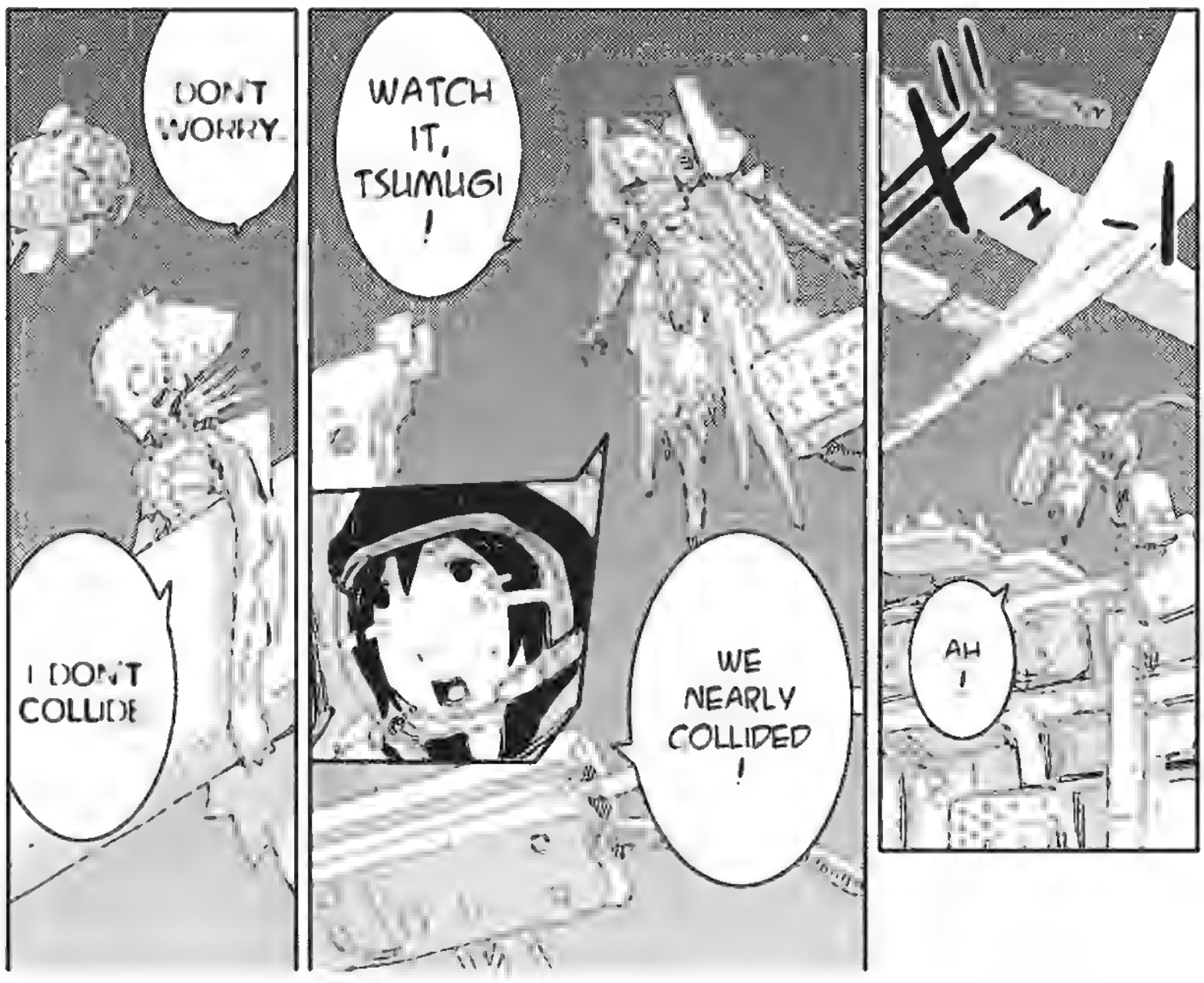




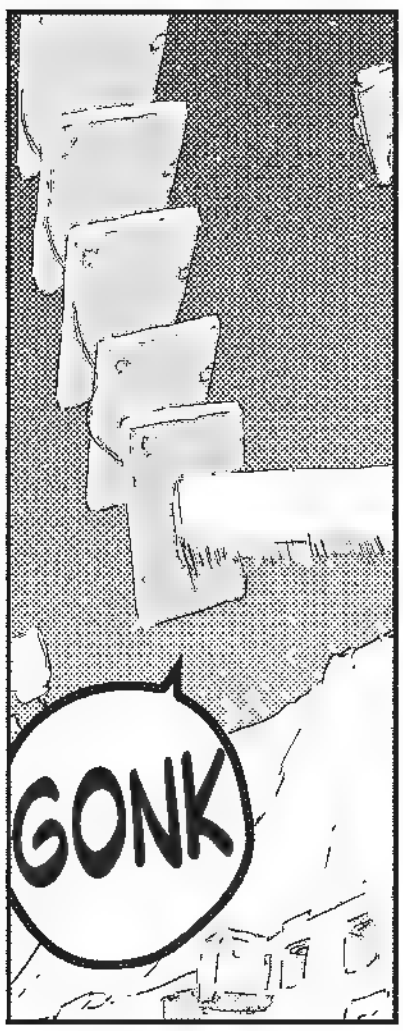


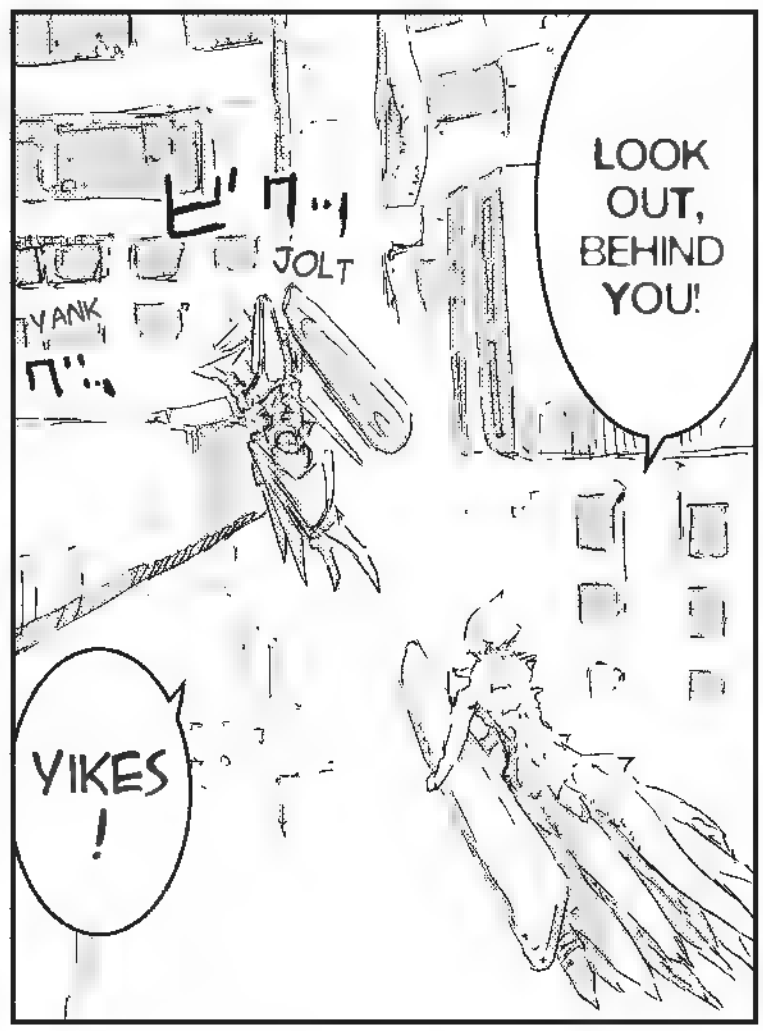

キイイイイ
KWEEEE



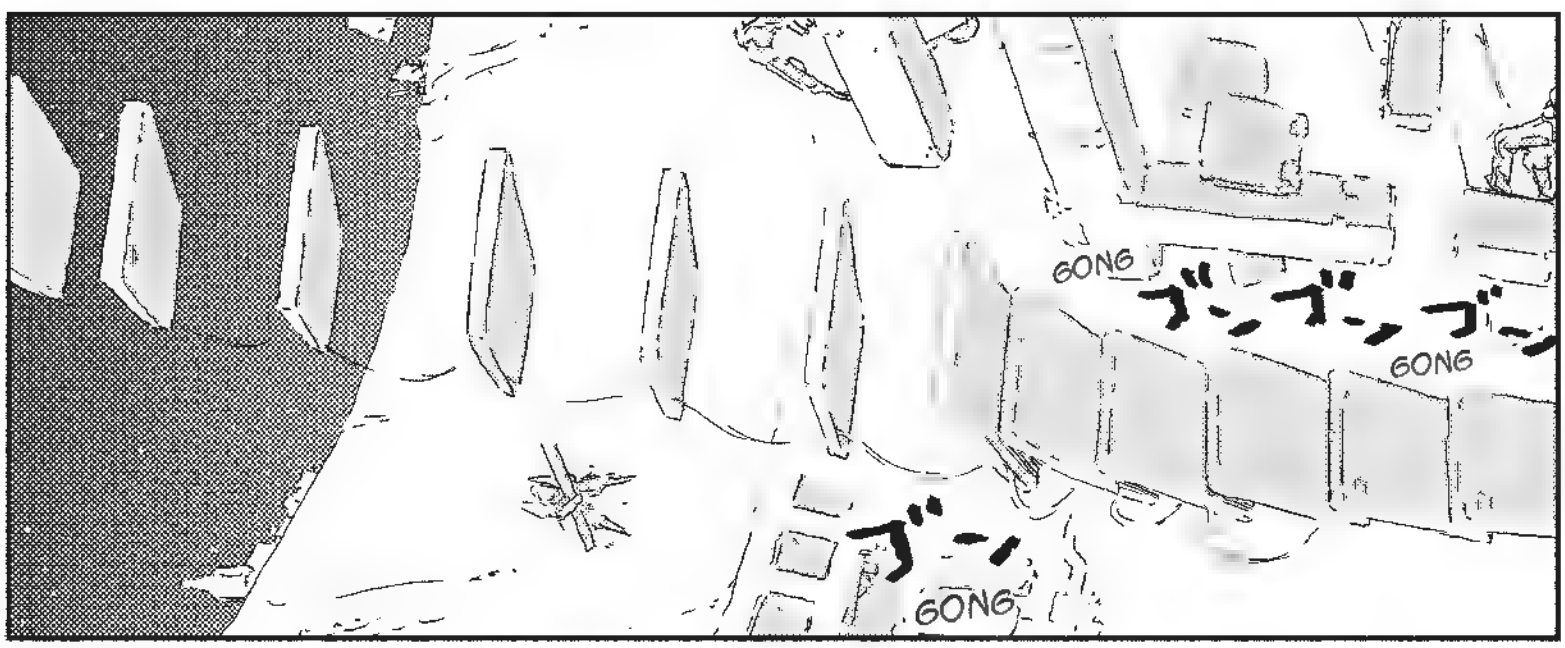

DON'T WORRY.
I DON'T COLLIDE
WATCH IT, TSUMUGI!
WE NEARLY COLLIDED!
AH!

A BIT FARTHER BACK.
GOT IT.


GONK


LOOK OUT, BEHIND YOU!
JOLT
YANK
YIKES!

!
UH OH!


GONG
GONG
GONG

ドガ
KRAASH
シャアーン
H-I'M SORRY ...
...

GARDES CAN'T FLY LIKE YOU CAN, TSUMUGI.

THANKFULLY NO ONE WAS HURT, BUT YOU OUGHT TO BE MORE CAREFUL FROM NOW ON.

NOW DON'T LOOK SO SAD. LET'S GO BACK AND HELP!

TANIKAZE

YES ...

HOW ?

YOU JUST LOOKED THAT WAY.

HOW DID YOU READ MY EXPRESSION?

MR. TANIKAZE.

...

YOU DIDN'T KNOW? YOU'RE QUITE EXPRESSIVE, TSUMUGI.

NOW YOU'RE SURPRISED, AREN'T YOU?

ANALYZE

BIT OF A SMILE?

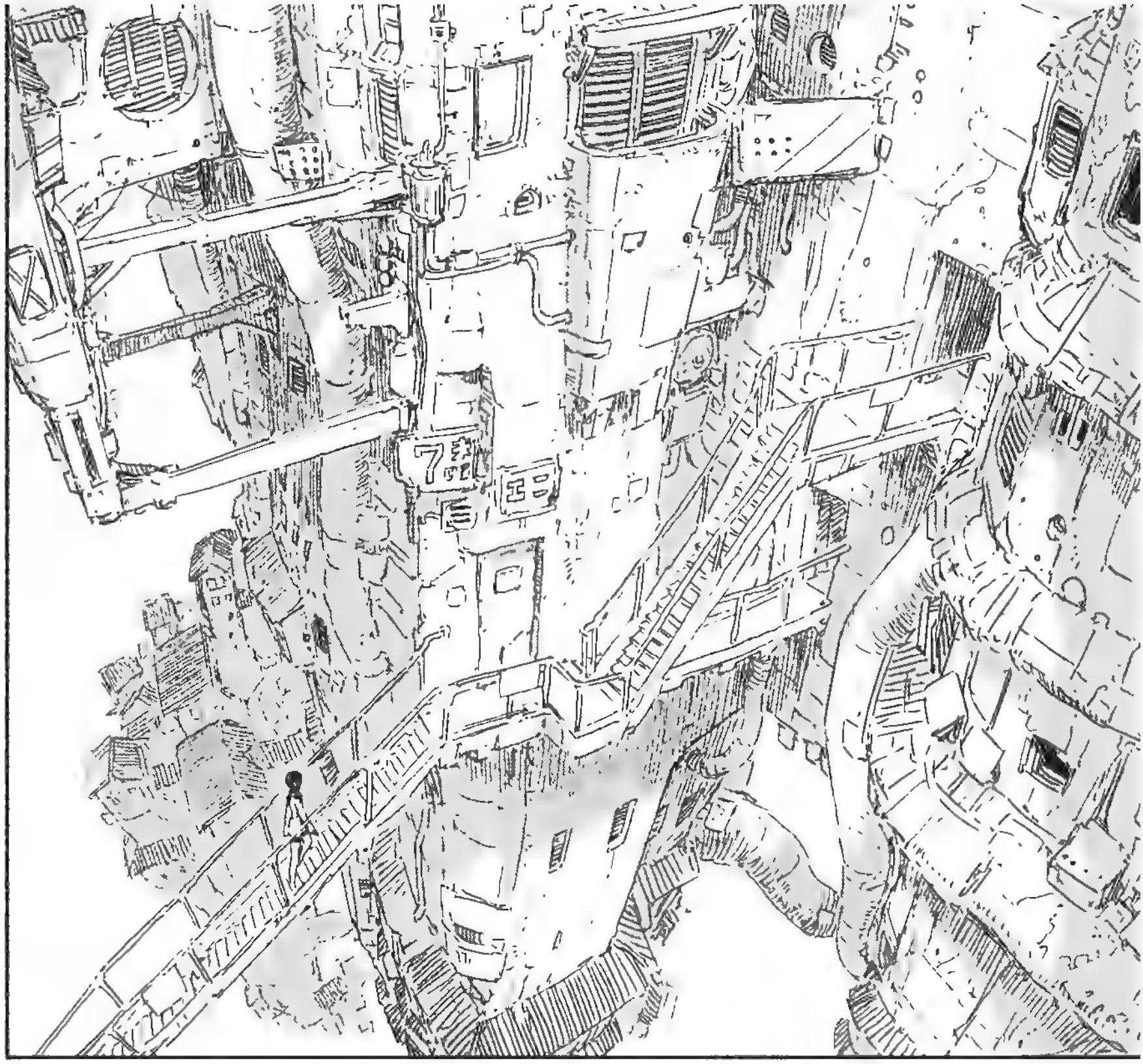
NOW WHAT'S THAT ONE?

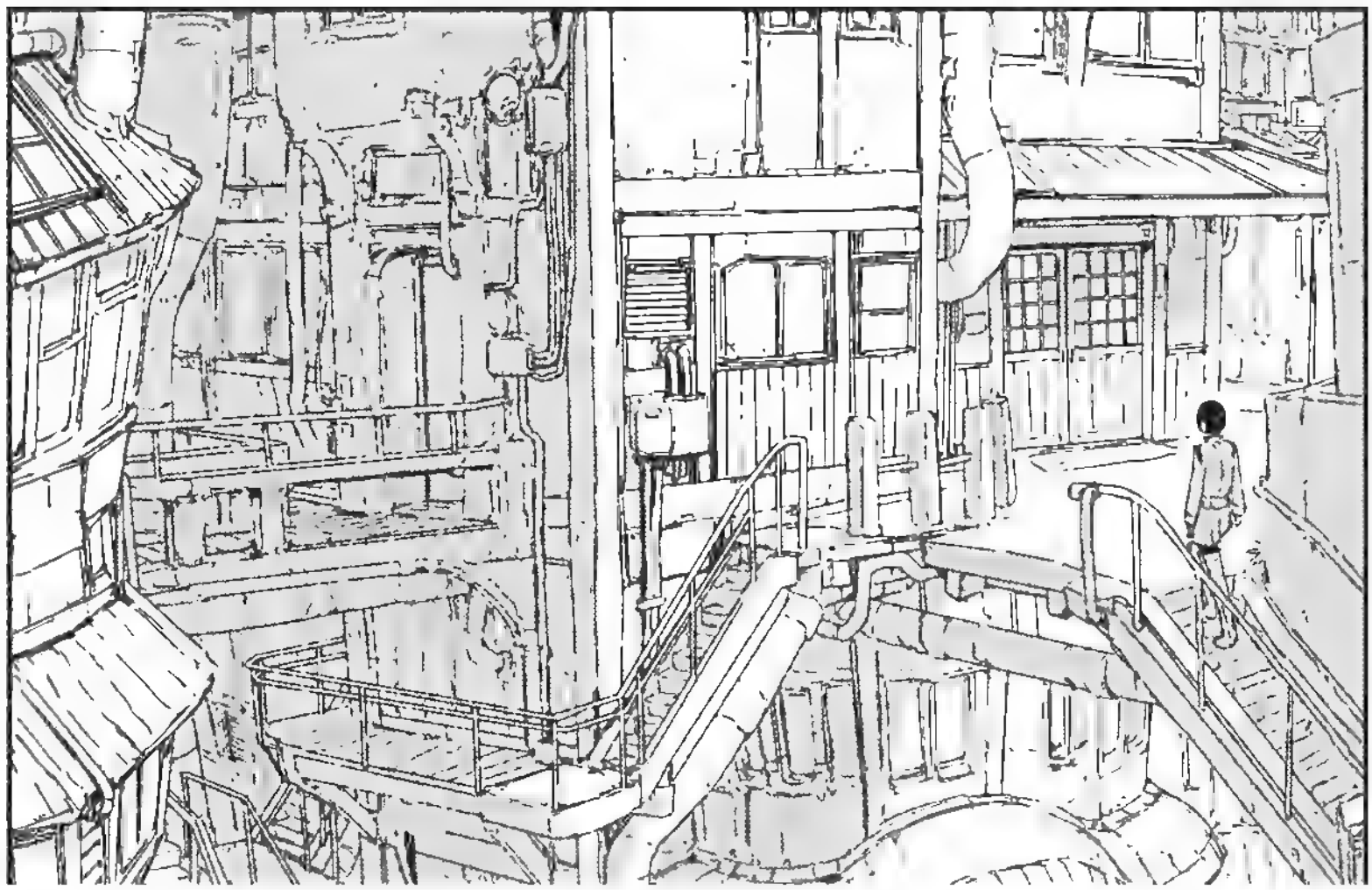
TSU-MUGI ?!

WWWWX

BEOM

STOP! DON'T LOOK AT ME!





I'M HOME.

OH, YOU'RE HERE, GRANDMA. HOW RARE.

I'VE COME TO PICK UP MY REMAINING CLOTHES.

WELL, IT IS MY HOUSE.

WHAAT? YOU'VE GOT TO BE CAREFUL!

IT'S NOTHING SERIOUS, I'M ALL RIGHT.

WHAT HAPPENED TO YOUR EYE?! AND YOUR ARM?!

I TOOK A TUMBLE DURING THE GRAVITY MALFUNC-TION.

ANYWAY, HOW'S THE NEW PLACE —

HOW ARE YOU GETTING ALONG WITH TANIKAZE ?

SO-SO, I GUESS? IT'S GOT MORE RESIDENTS NOW, AND IT'S LIVELY.

IZANA, COME WITH ME.

AH, YES.

I DON'T SEE YOU IN A WHILE, AND WHAT A YOUNG LADY YOU'VE BECOME...

FEEL FREE TO TAKE ANYTHING YOU LIKE.

IN HERE ARE THE CLOTHES GRANDMA WORE WHEN SHE WAS YOUNG.

SHRKK

WHOA!

HOW ABOUT THIS ONE?

YOUR TASTE IS SOMETHING ELSE, GRANDMA ...

WHAAT?

NO WAY, IN THIS DRESS ?!

IT'S TOO EMBAR-RASSING TO WEAR.

OH, MY GOODNESS! YOU'RE THE SPITTING IMAGE OF THE YOUNG ME!

SAY! LET'S CHANGE AND GO OUT RIGHT NOW!

SIGH JUST FOR A BIT THEN.

REALLY ?!

!

...

THE OLD DAYS CAME RUSHING BACK... I GOT CARRIED AWAY.

I SEE... I'M SORRY.

COME ON, JUST A BIT MORE.

GRANDMA, CAN WE GO HOME NOW?

OH, THAT PLACE IS STILL THERE!

...

I'M GLAD I GOT TO SEE YOU SO HAPPY TODAY.

YEAH, YOU'VE LIVED LIKE FOREVER, GRANDMA.

PI PIP

MY FRIENDS ALL LIVED OUT THEIR YEARS AGES AGO. IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I DID SOMETHING LIKE THIS.

THANK YOU FOR DOING THIS WITH ME TODAY.

HUH ?!

SORRY, IZANA. I NEED TO GET BACK TO WORK.

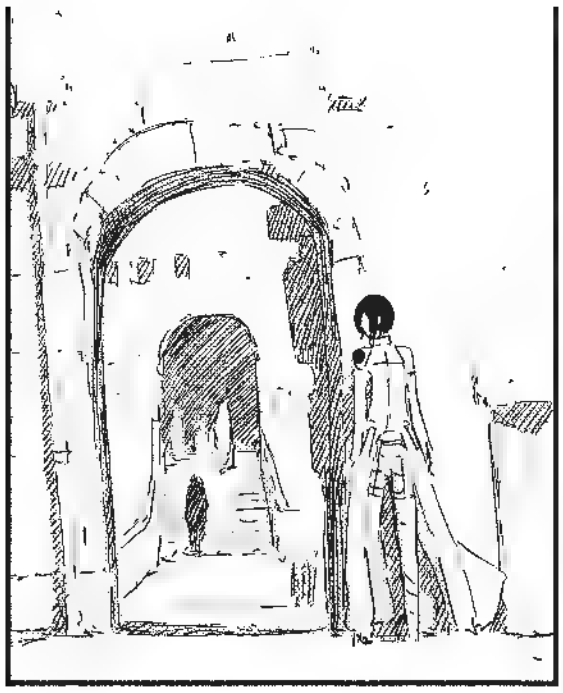
AH ...

PIP

OHH MY.

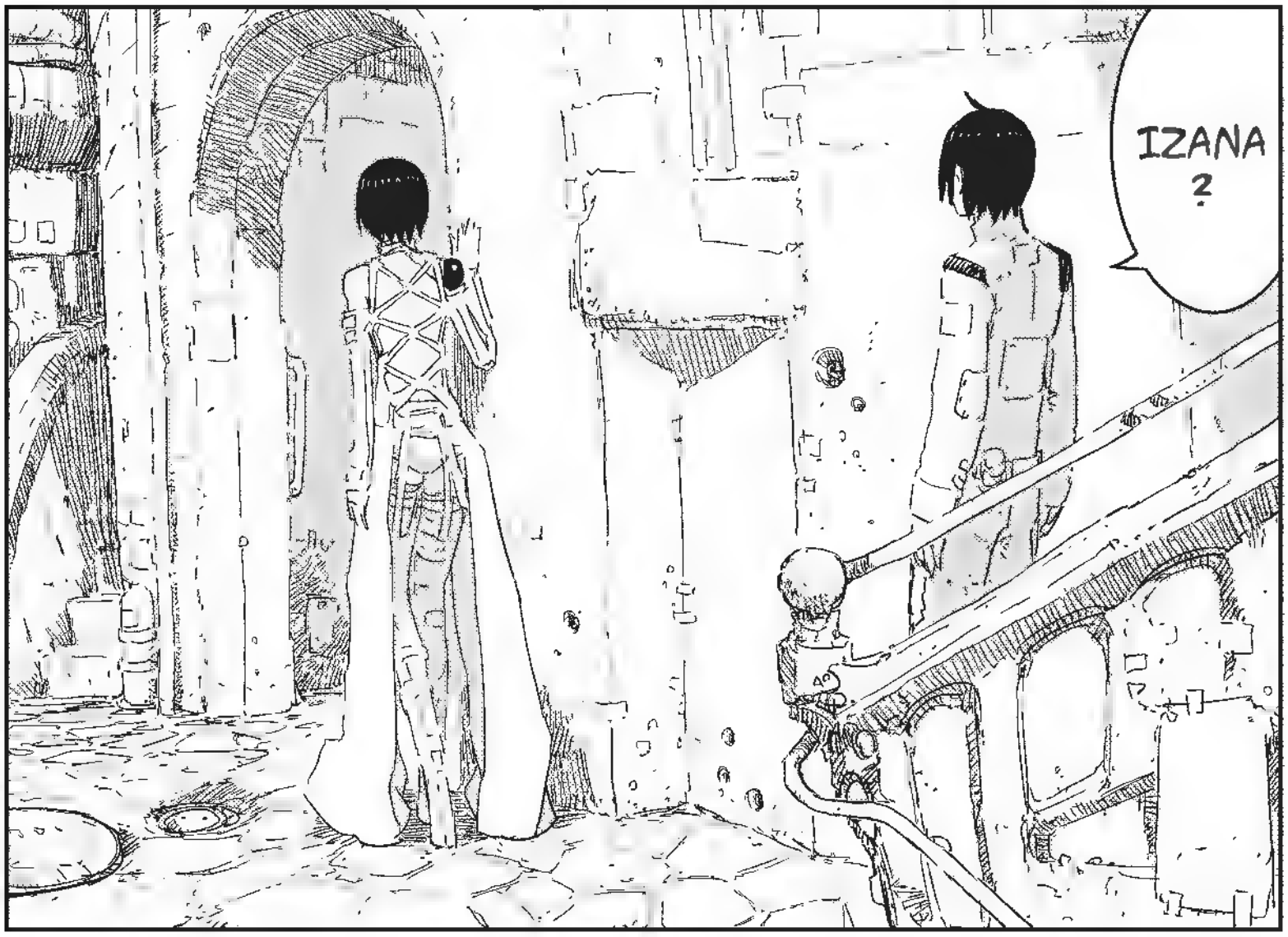
MY APOL-OGIES !

YOU MEAN I HAVE TO GO HOME ALONE?



THT THT THT THT
ㅏㅏㅏㅏ

PLEASE, JUST DON'T LET ME RUN INTO ANYONE I KNOW...


IZANA ?

WHAT ARE YOU DOING?

WHAT ABOUT YOU, NAGATE?

I'M ON MY WAY TO VISIT KUNATO AT THE HOSPITAL.

OH, UH... MY GRANDMA FORCED ME TO PUT THIS ON.

I TOLD HER NO WAY, BUT...

I'M SO WORRIED ABOUT THE RADAR, I HAD A WRIST TERMINAL CUSTOM MADE.

NOT A SINGLE GAUNA DETECTED, AND THE GREATER CLUSTER SHIP ISN'T BUDGING AN INCH.

HAHHH. SURVEILLANCE DUTY IS SO BORING...

HOW CAN YOU SAY THAT?!

WEARING SUCH A THING COULD ONLY DEPRESS YOUR GIRL STOCK.

...MS. MIDORI-KAWA.

キ・・・

CREAK

GOOD MORNING.

GTUNK

ガコン

ギィィ

CREAK

W-WOW...

ピコーンピコーン

PING PING

バシャ!

SHWIP

OH, RIGHT, TODAY IS...

OFF DUTY, HUH?

ASSISTANT COMMANDER, HOW DO YOU SPEND YOUR TIME OFF DUTY?

OH. GOOD MORN-ING.

BAM

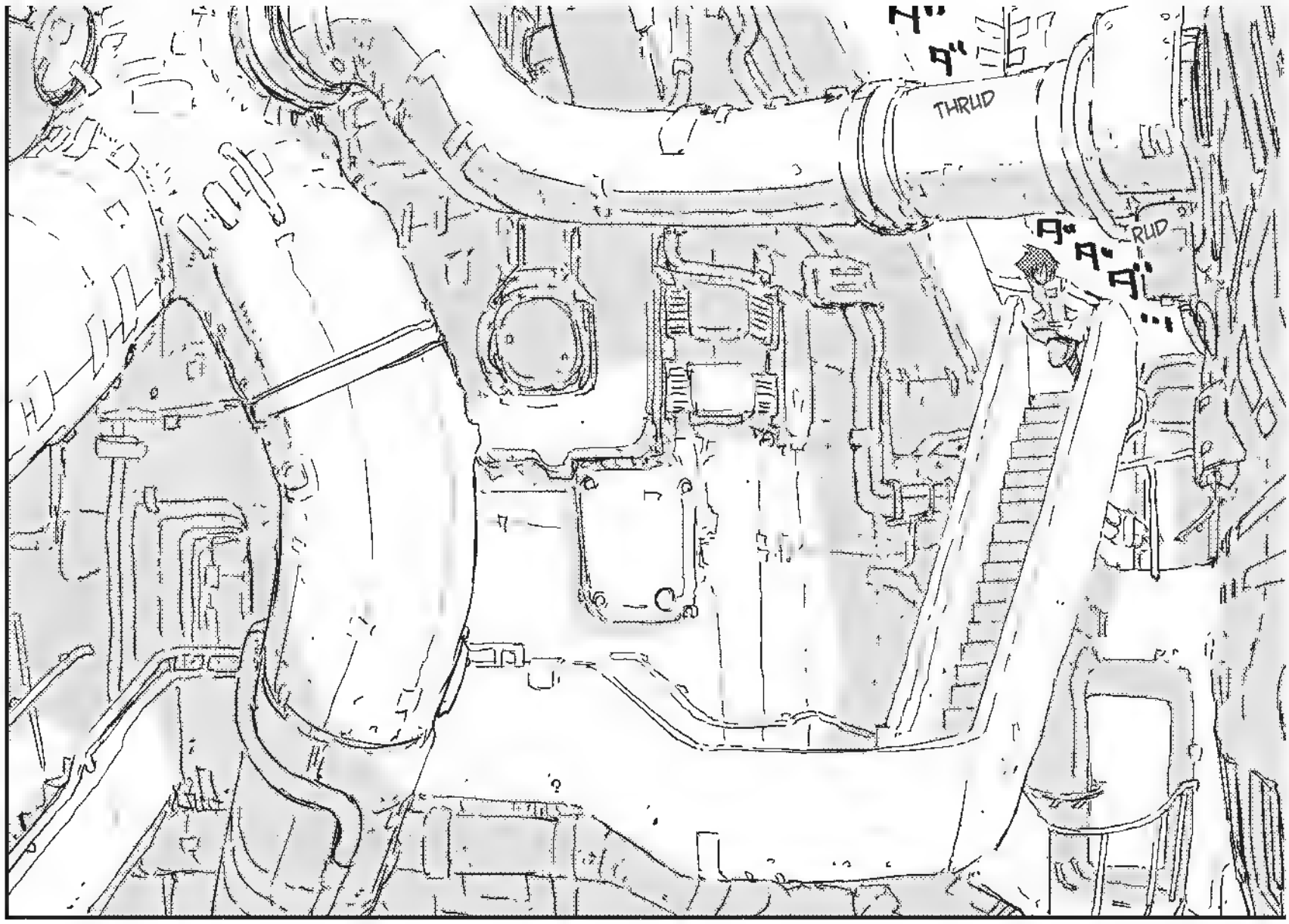
UKK

THUT

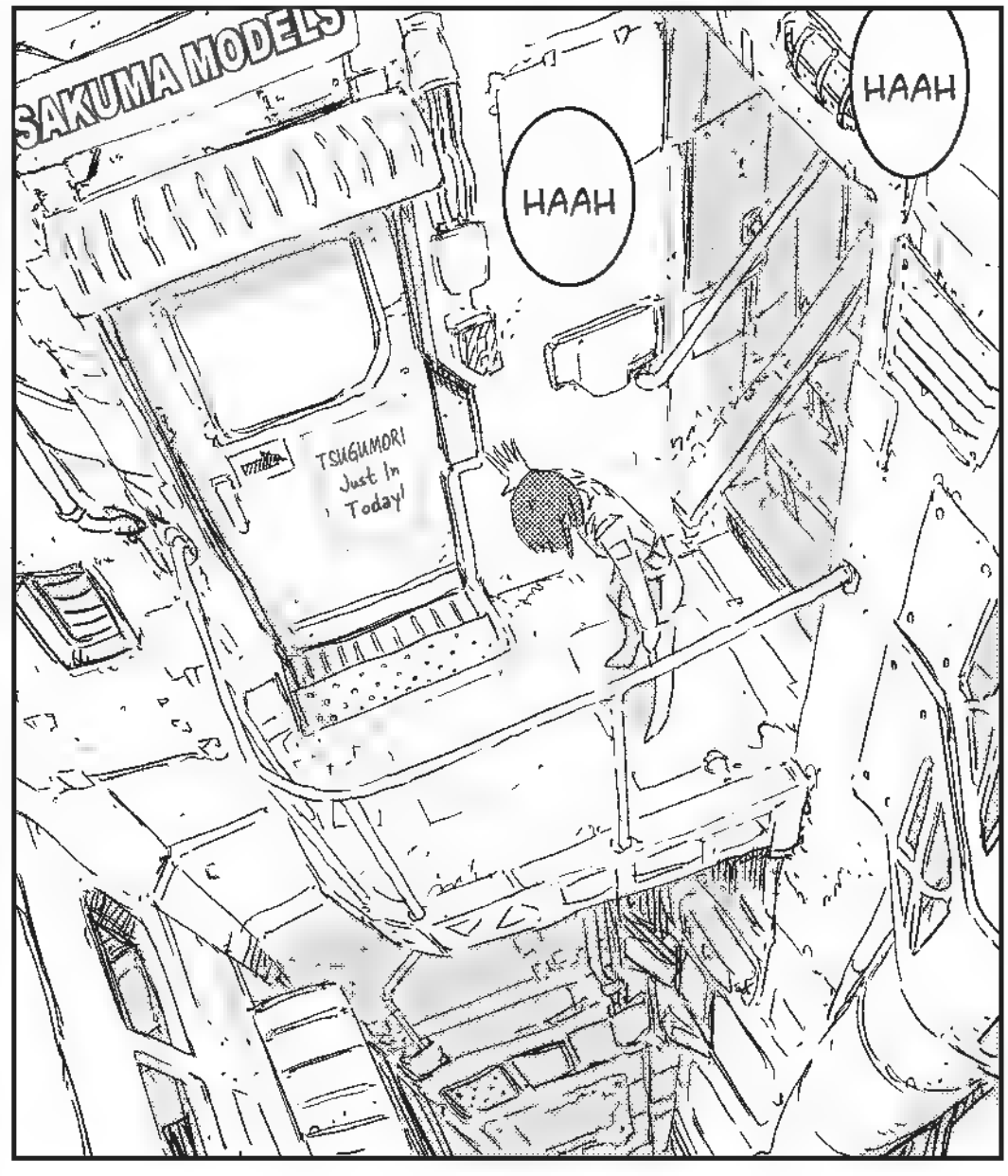
ONE-OH-OH-OH. SHIFT COMPLETED!

GTANK

SQUIK


THRUD
RUD

TSUGUMORI
Just In
Today!
ガチャン
KCHAK


SAKUMA MODELS
HAAH
HAAH
TSUGUMORI
Just In
Today!

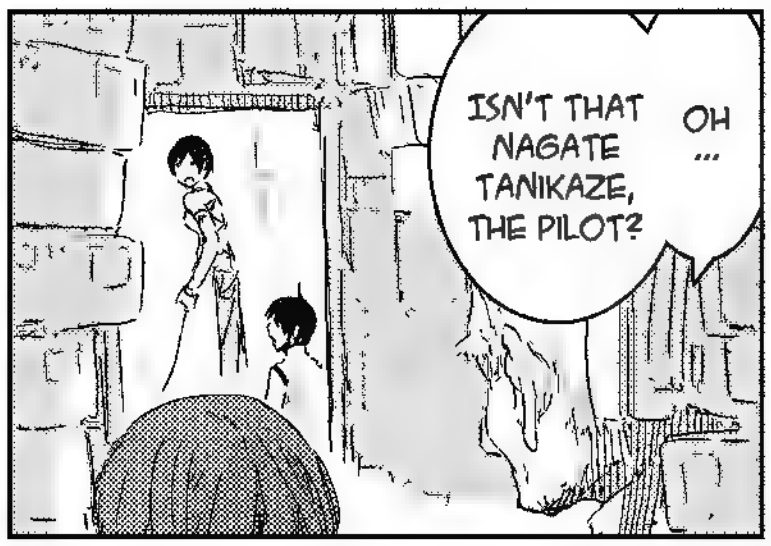
AH, YUHATA, DEAR. I KNEW YOU'D COME.

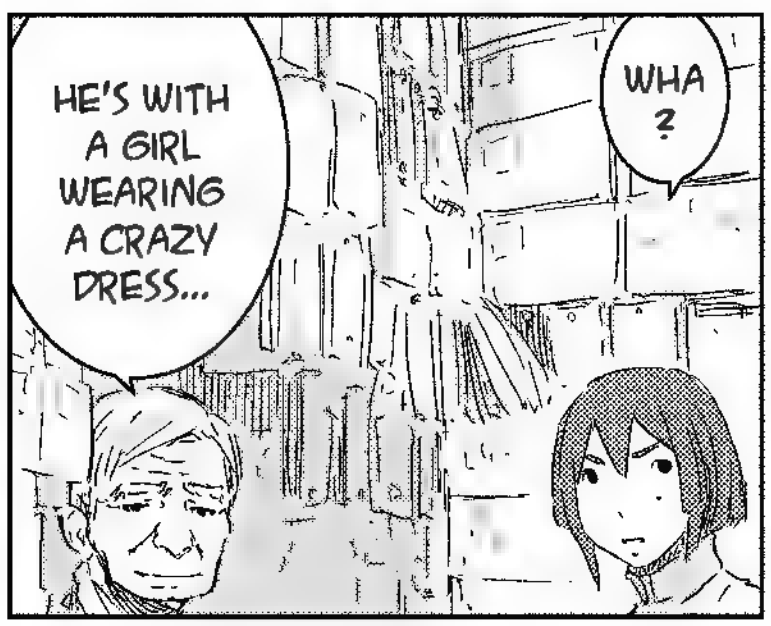
HELLO!

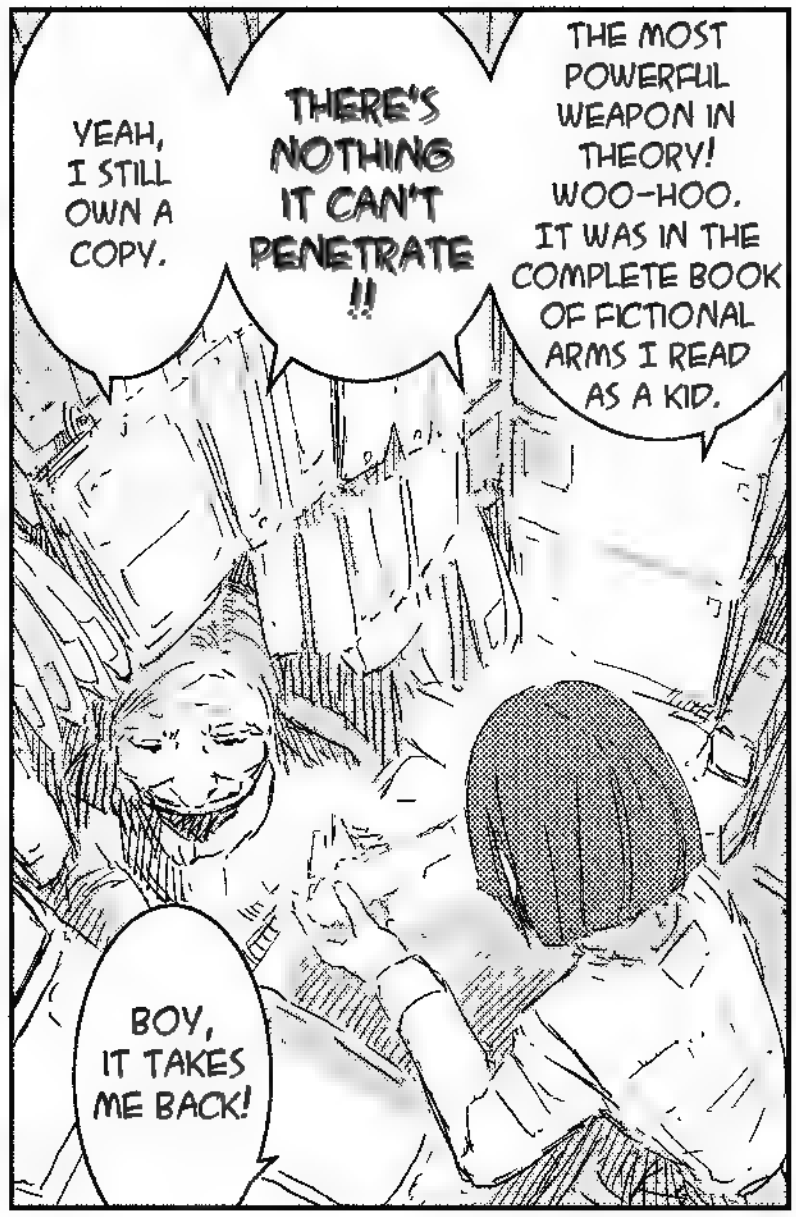
BY THE WAY, WHAT ARE YOU MAKING?

OH, THIS.

Series 17 Garde Modified Shiratsuki
TSUGUMORI
A GRAVITON RADIAL EMITTER.
A SCRATCH-BUILD...


ISN'T THAT NAGATE TANIKAZE, THE PILOT?
OH ...


HE'S WITH A GIRL WEARING A CRAZY DRESS...
WHA ?


YEAH, I STILL OWN A COPY.
THERE'S NOTHING IT CAN'T PENETRATE !!
THE MOST POWERFUL WEAPON IN THEORY! WOO-HOO. IT WAS IN THE COMPLETE BOOK OF FICTIONAL ARMS I READ AS A KID.
BOY, IT TAKES ME BACK!

AND THAT GIRL WITH HIM...

IT'S TRUE!! IT'S MR. TANI-KAZE!!

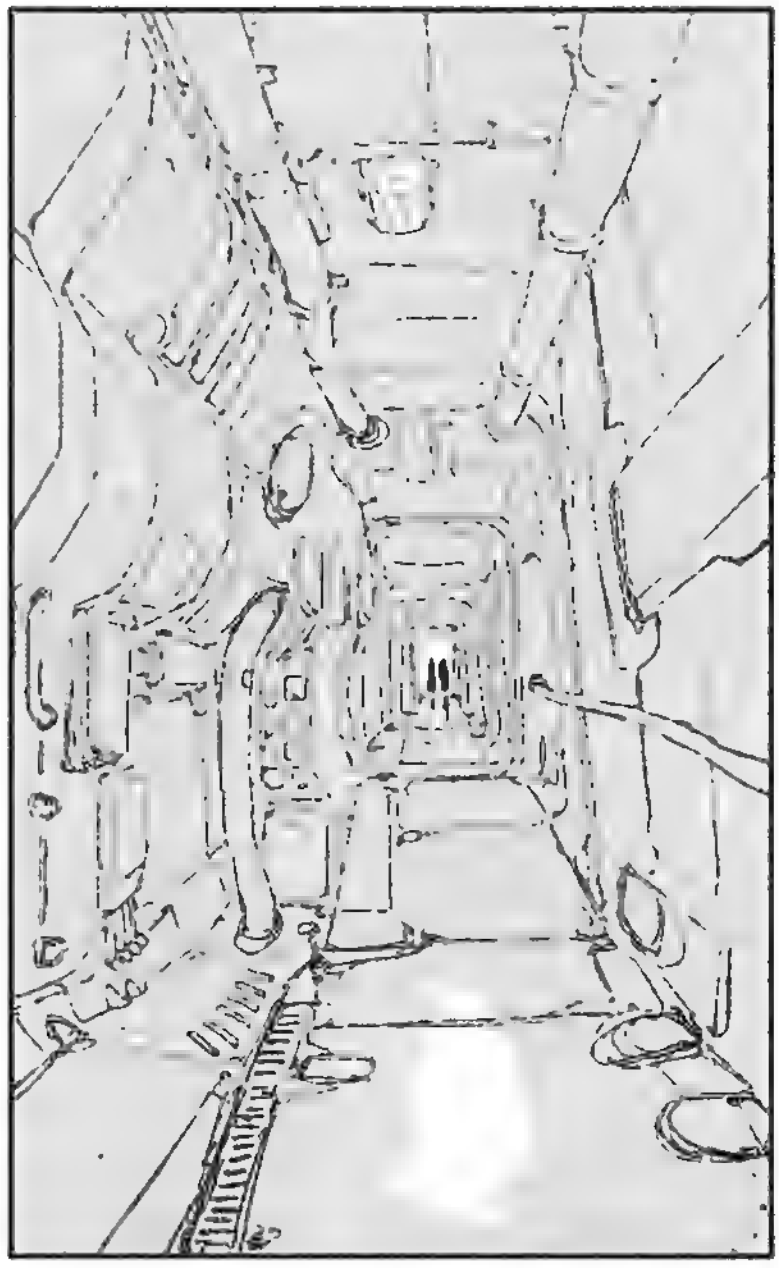
WHAMP

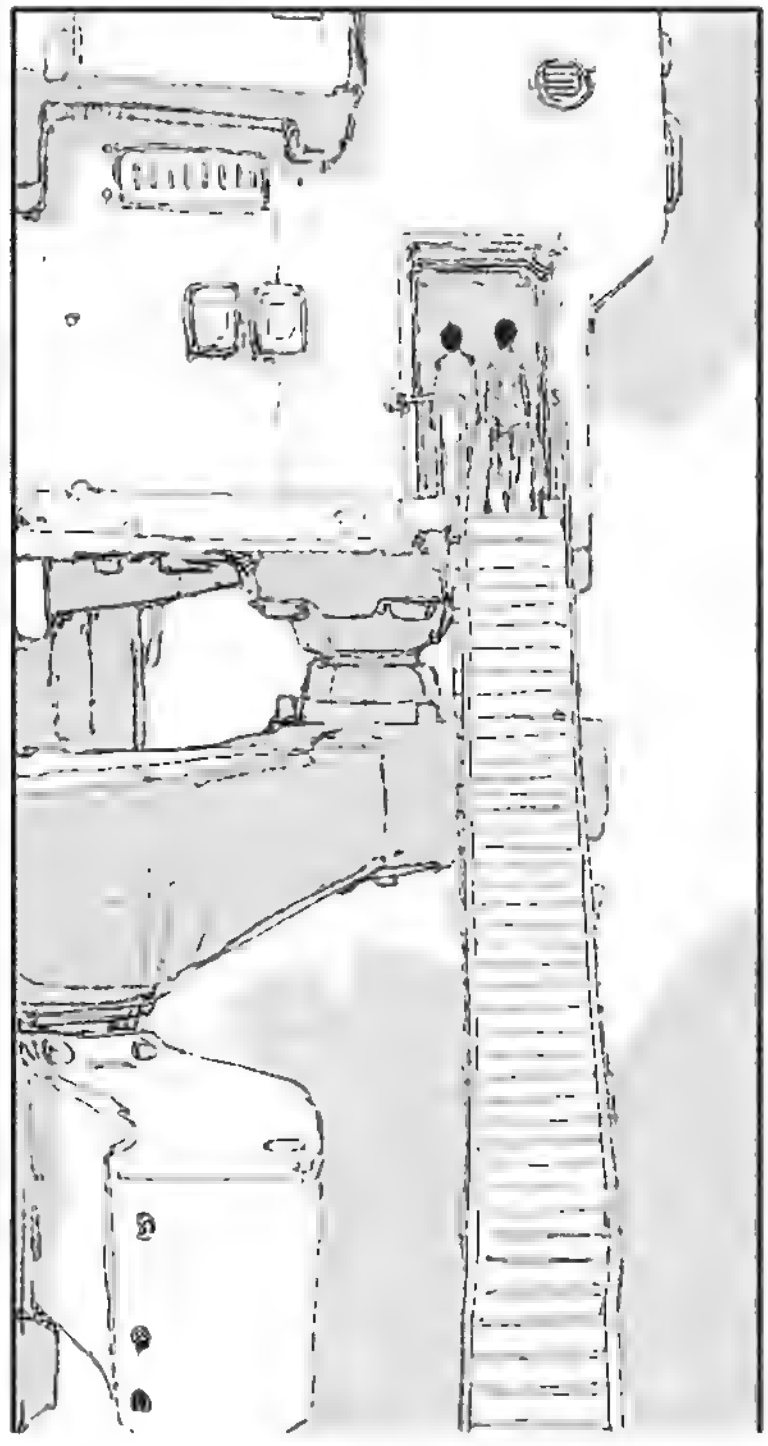
ヒョダ

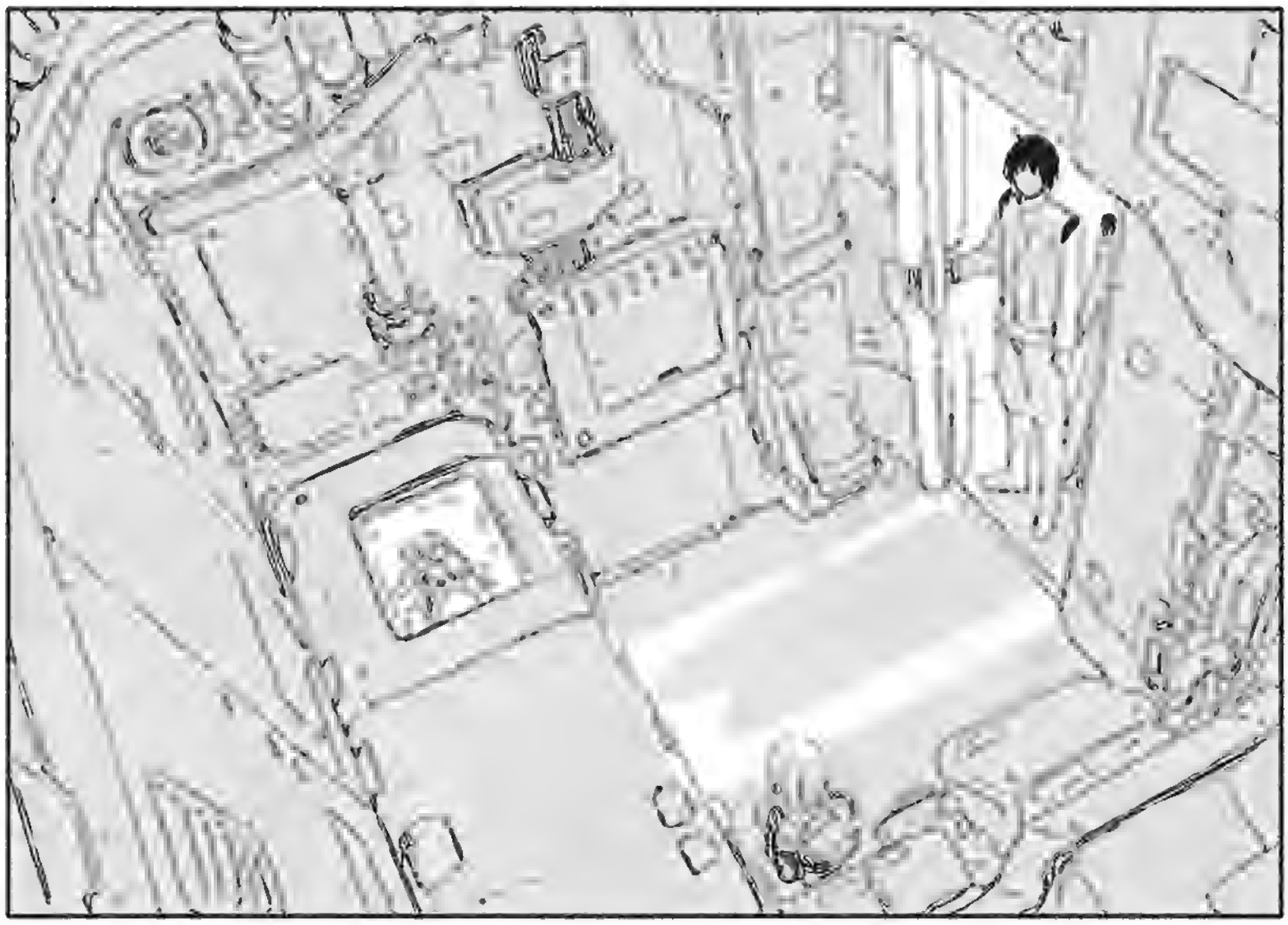
A GIRL!!

KREAK

WHO IS SHE?!!

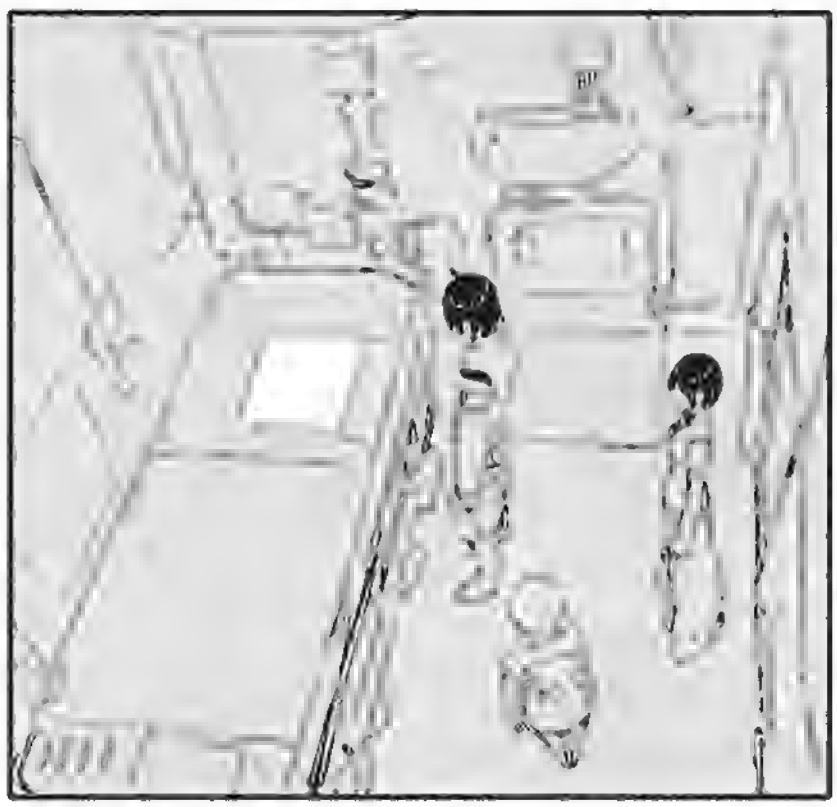


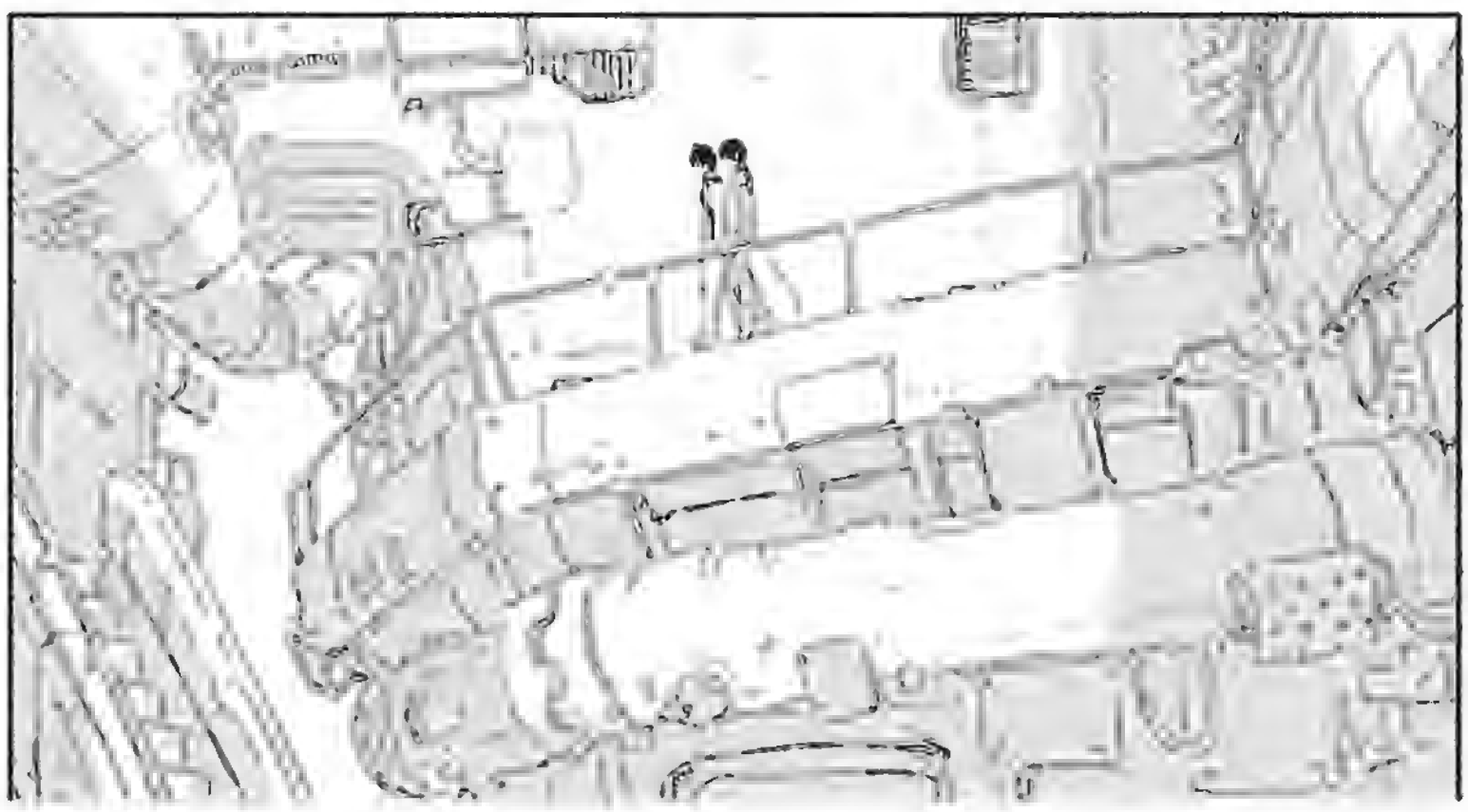




WE'D ONLY BE A NUISANCE IF WE HUNG AROUND.
OH, DON'T MIND US.
HOW HAS HE BEEN?
MS. MOZUKI!
NO SIGN OF REGAINING CONSCIOUS-NESS FOR NOW.

IF ANYTHING HAPPENED TO TSUYUGI, WE'D BE IN A FIX WITHOUT YOU.
GET WELL SOON, KUNATO.





WHEN DID HE FIND SUCH A LADY?

DON'T TELL ME... BUT THEN...

SST

GAH

CRACK

YUU-HAA-TA!

HIP JOINT TRAUMA ...

PLOP

SOME-THING FELL OFF.

WH-WHAT'S WRONG?

PHEW フゥ!!

HAAH ハー

OH, SO IT WAS YOU, IZANA ...

TSUMUGI IS BANNED FROM MY ROOM!

YOU'RE NOT ANGRY ANY-MORE?

NOTH-ING.

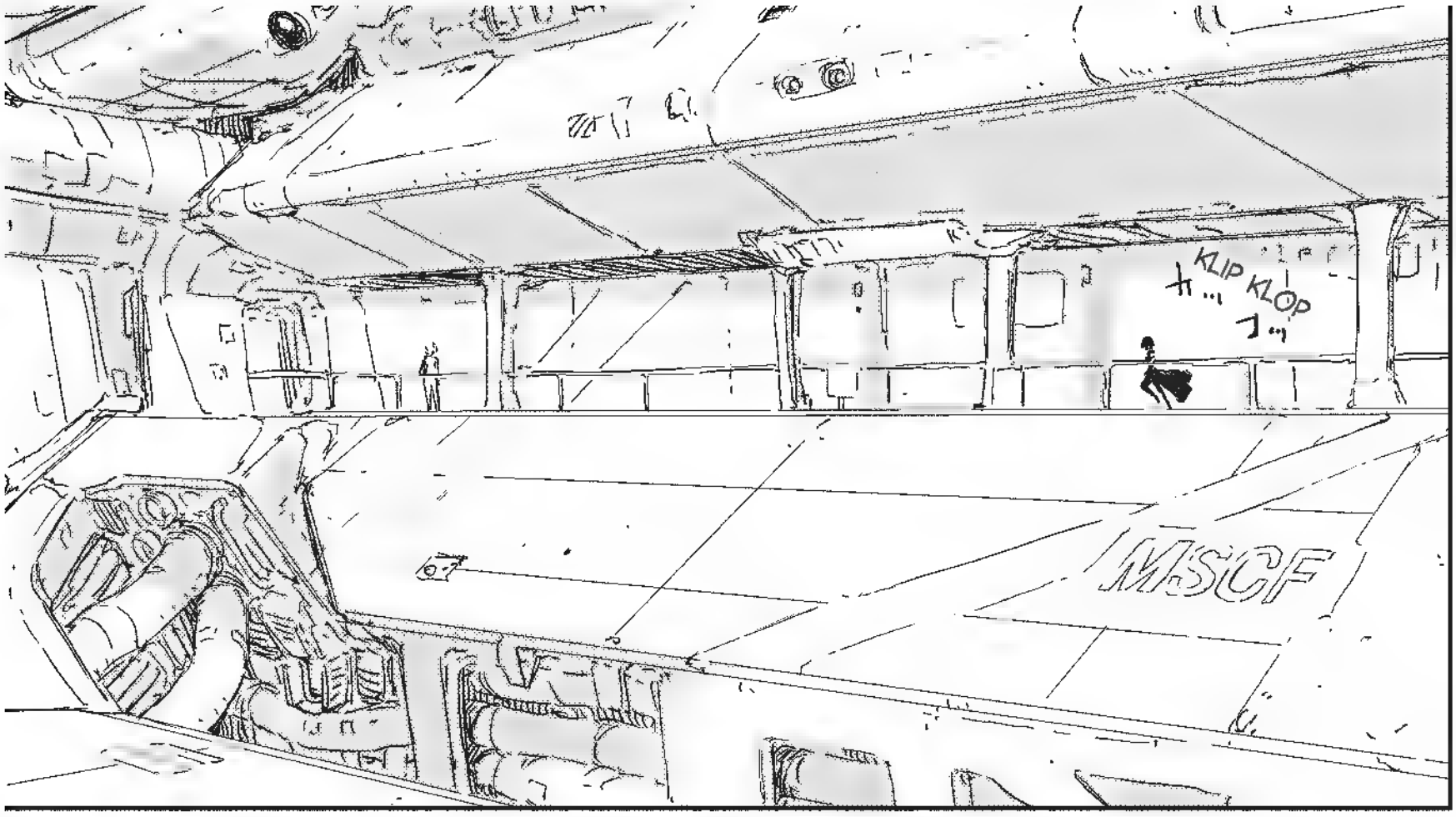
HUH?

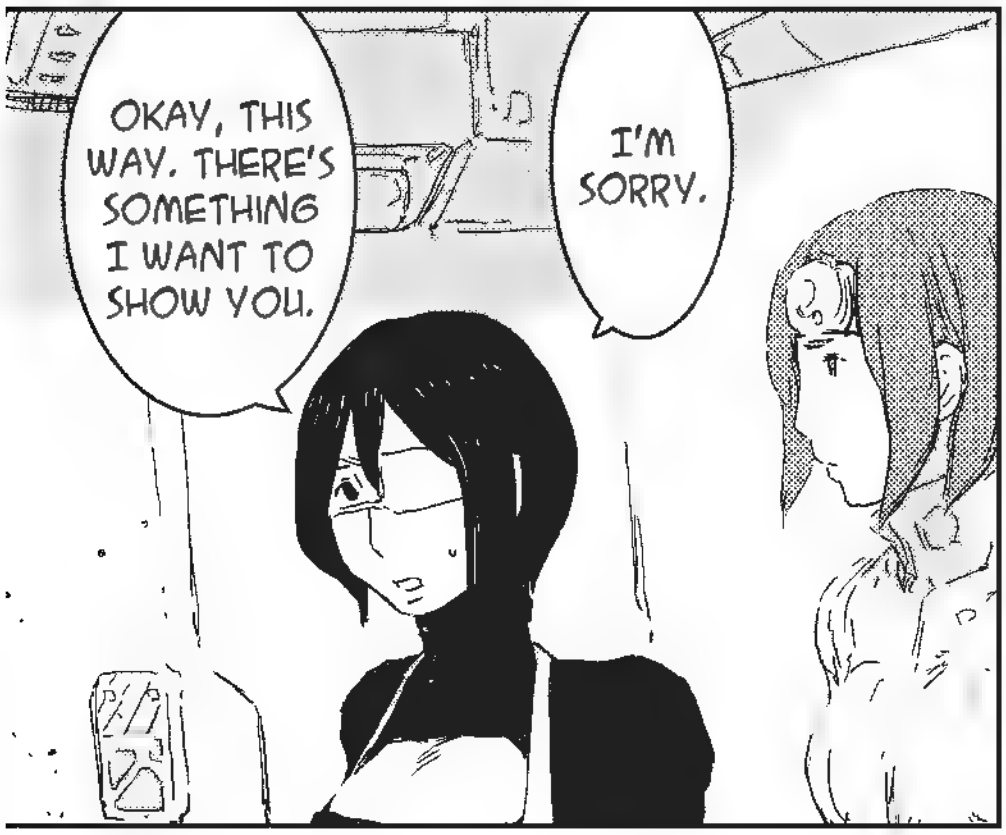
DASH ダダダダ

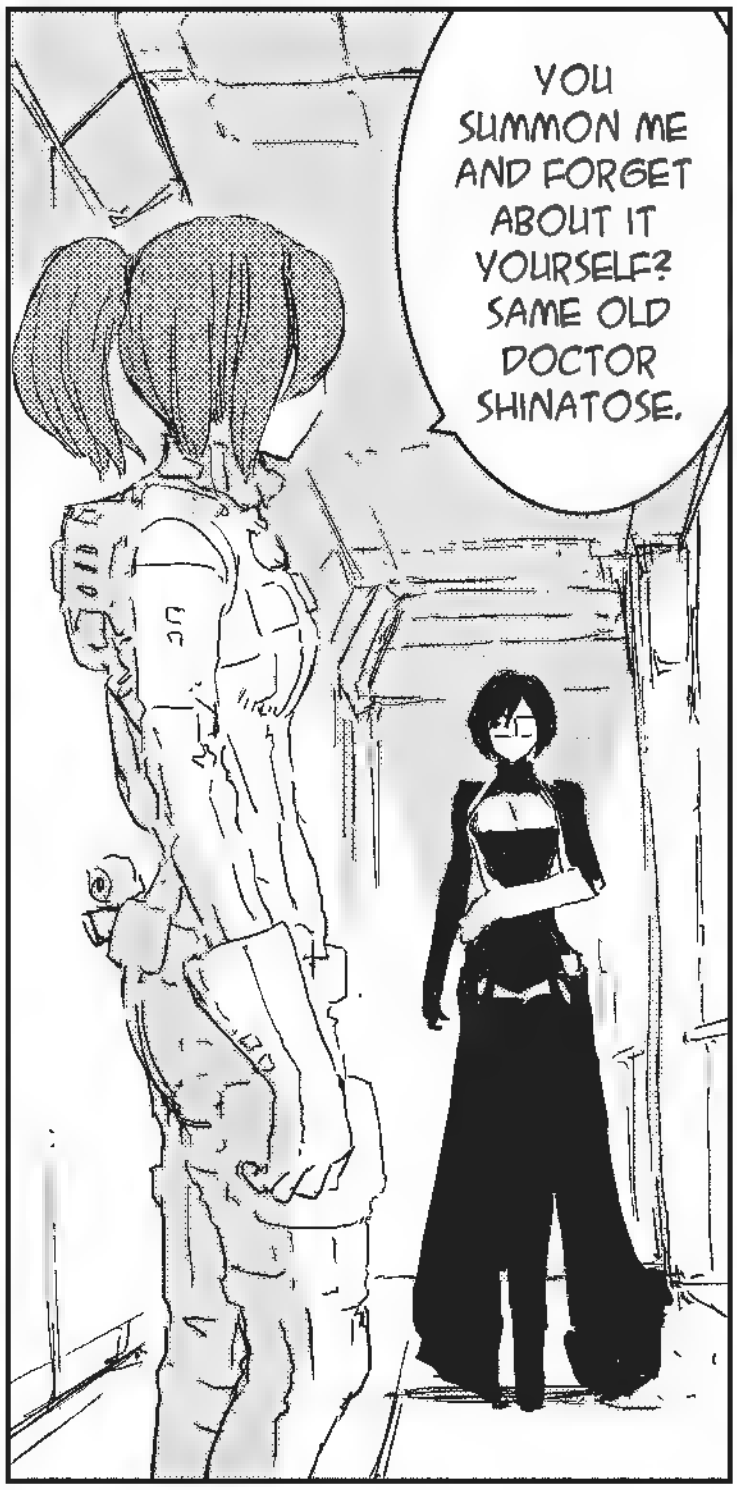
WE'RE BACK.

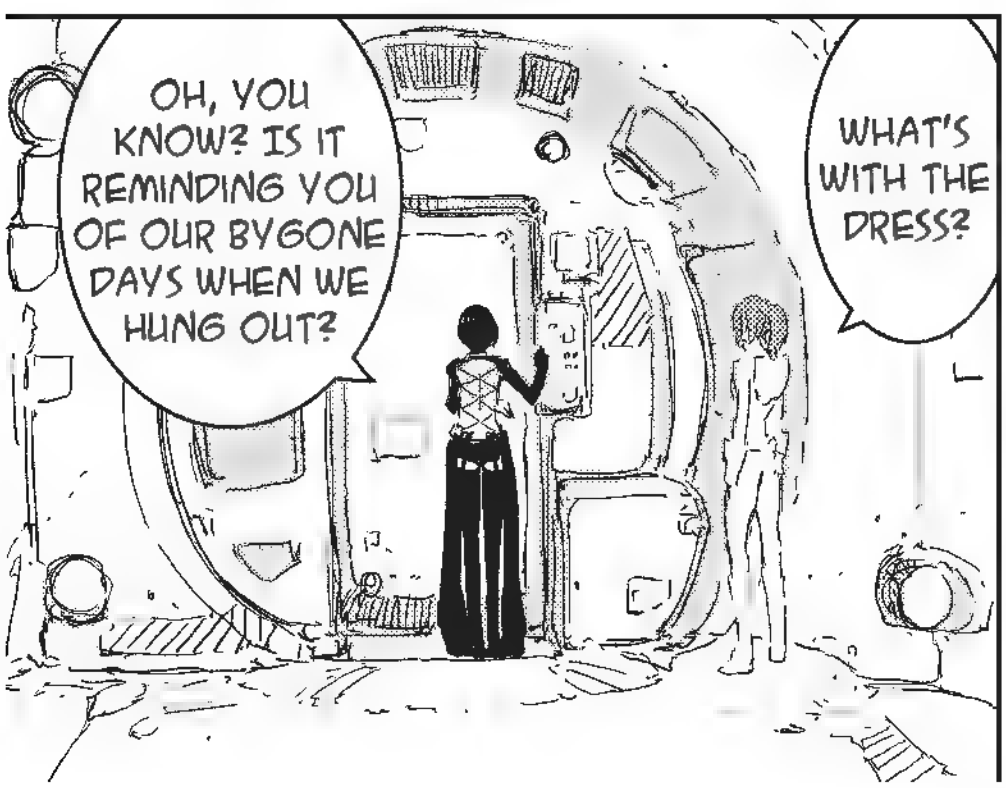
ダ!!

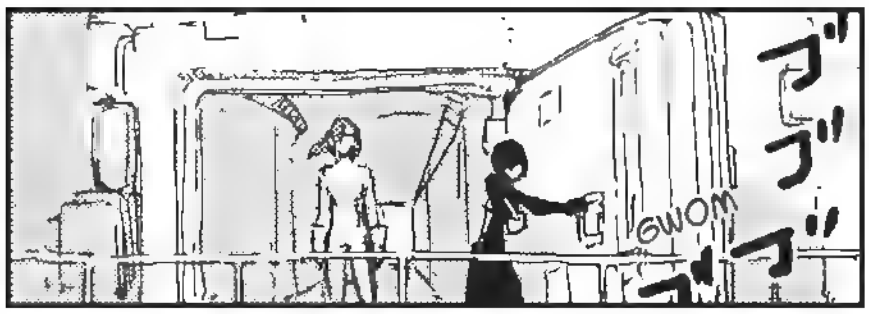
!!


KLIP KLOP
MISCF


OKAY, THIS WAY. THERE'S SOMETHING I WANT TO SHOW YOU.
I'M SORRY.


YOU SUMMON ME AND FORGET ABOUT IT YOURSELF? SAME OLD DOCTOR SHINATOSE.


OH, YOU KNOW? IS IT REMINDING YOU OF OUR BYGONE DAYS WHEN WE HUNG OUT?
WHAT'S WITH THE DRESS?


GWOM

OF COURSE.
IS THE SERIES 20 GARDE COMING ALONG FINE?
GOOD TO KNOW.

THIS... A HYBRID !!
ビュオオ
WHOOOO

A SECOND ONE'S BEEN COMPLETED ?!

WHAT'S THAT PILE IN ITS HEAD?

IS SOMETHING NOT RIGHT?

YOU CAN'T CONTROL IT?!

...

THERE IS A SAFETY ISSUE, SO WE'VE DISABLED ITS FUNCTIONS.

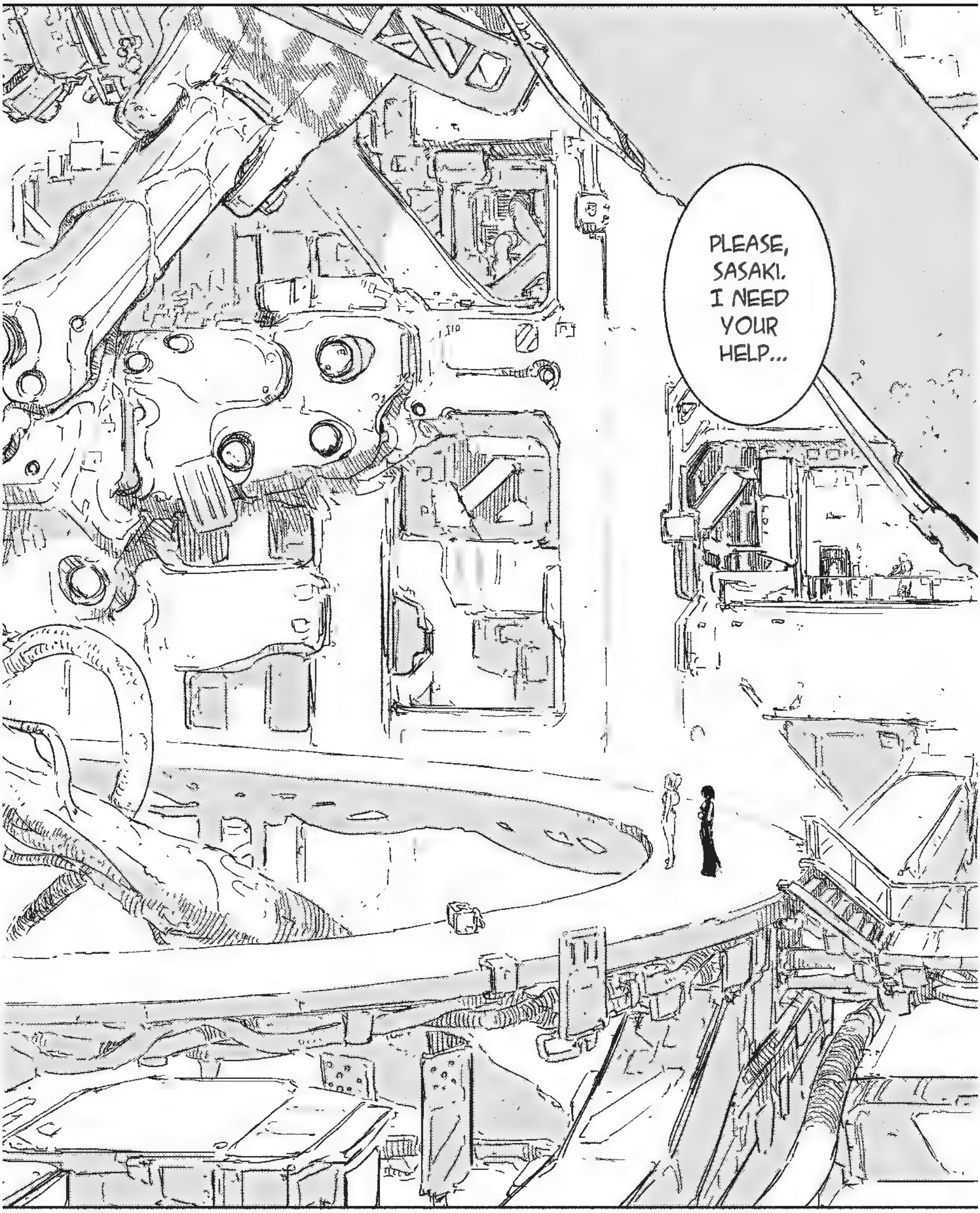
WE NEED TO DO OUR VERY BEST TO PERFECT IT.

I KNOW... BUT WE CAN'T. CAPTAIN'S ORDERS.

IT HAS TO BE DIS-MANTLED ASAP!!

WAIT, THAT EXPLO-SION...

...


PLEASE, SASAKI. I NEED YOUR HELP...

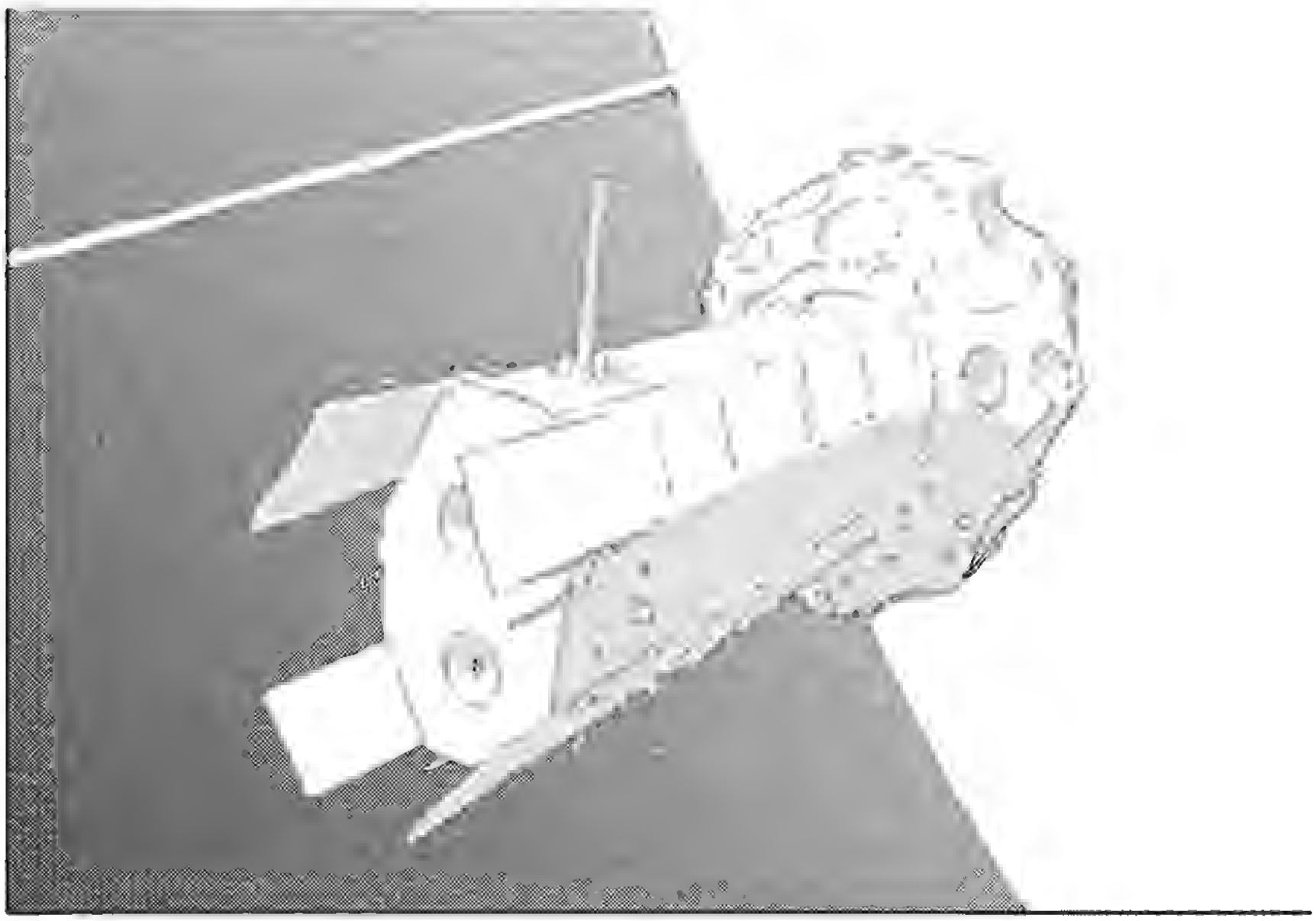
Chapter 48: END

シドニアの騎士

KNIGHTS OF SIDONIA

Chapter 49: Nagate Tanikaze's Top Secret Assignment

One Hundred Sights of Sidonia Part Thirty-Seven:
The Shores of Ages



CAN WE RETURN IN A CLASS ARRAY?

SURE.

DONE FOR THE DAY, MR. TAN-KAZE.
MP. GOOD JOB.

OKAY.

TSUMUGI, SLOWER!

...

THE SAME EXCHANGE EVERY DARN TIME.

PEH, "CAN WE RETURN IN A CLASP ARRAY?"

OH, ARE YOU DONE FOR THE DAY TOO, IZANA?

I WAS FLYING RIGHT BEHIND YOU JUST NOW, TOO.

I STARTED WORK AT THE SAME TIME AS YOU, DIDN'T I!

WERE YOU HAVING TOO MUCH FUN FORMING A CLASP ARRAY WITH TSUMUGI TO NOTICE?

Izana

Female Photosynthesis Room

女子光合成室

...

WHY SHOULD SHE GET SO ANGRY?

COME IN ONE MINUTE.

AT LAB THREE WITHOUT DELAY.

WHA ?!

MESSAGE. PILOT NAGATE TANIKAZE, PRESENT YOURSELF

ピーポーピーポー

DING DONG

S-SORRY!

MS. YURE?!

ONE MINUTE, TWENTY SECONDS.

HAH HAH

TOP SECRET ASSIGNMENT

RESEARCH ON KEY CULTURAL ASSETS

IT'S A SECTOR THAT ONLY PRETTY HIGH-LEVEL CREW CAN ENTER. THAT'S WHY I'M ASKING YOU.

RESEARCH ON KEY CULTURAL ASSETS?! YOU WANT ME FOR THIS?!

UH. DUNNO ...

DO YOU THINK YOU CAN HANDLE IT ALONE?

IT'S THE FIRST ASSIGNMENT OF THIS KIND YOU'VE HAD, ISN'T IT? IT'LL BE DIFFICULT. VERY.

BE SURE TO ASK HER WITH ALL THE FINESSE YOU CAN MUSTER.

IF SHE REFUSES, I'LL NEED YOU TO CARRY THIS OUT ON YOUR OWN.

IZANA WOULD BE IDEAL.

I'LL ALLOW YOU TO TAKE ALONG AN AIDE.

OH WELL, FINE THEN. JUST THIS ONCE,

IF YOU DON'T COMPLETE YOUR MISSION WITHIN THE TIME LIMIT, I'M GONNA DETONATE IT.

WHEN I TREATED YOUR NECK BEFORE, I SECRETLY INSTALLED AN EXPLOSIVE IN YOUR CERVICAL VERTEBRA.

CUT THE BACK TALK!

UH, UM... JUST WHAT IS...

IF ANYONE CATCHES ON, I'LL CONSIDER THE MISSION FAILED.

OH, AND DON'T EVER MENTION ME. NOT EVEN TO IZANA.

YES-SUM!

WHA AAA ?!!!

I'M HOOME.

WHERE'S IZANA?

千秋郷

Shores of Ages

UP IN HER ROOM, I THINK.

WELCOME BACK.

WEL-COME BACK!

AH, ERR, NOTHING.

WHAT'S WRONG? YOU LOOK PALE.

NOPE.

I NEED TO TALK FOR A SEC. CAN I COME IN?

IZANA ?

NOK NOK NOK

UGH, WHAT A PAIN IN THE NECK.

I'D RATHER TALK INSIDE ...

BUT IT'S REALLY IMPORTANT. PLEASE.

MM ...

... WHAT IS IT?

ガチャ

KCHAK

I HAVE TO INSPECT THIS PLACE CALLED THE SHORES OF AGES AND OTHERS TOMORROW.

THE SHORES OF AGES !!

TOP SECRET ASSIGNMENT? WHAT DO YOU MEAN?

YOU KNOW IT?

OF COURSE I DO!

IT'S IN THE ONE HUNDRED SIGHTS OF SIDONIA TOP TEN HALL OF FAME!

THEY SAY THE FIRST CAPTAIN BUILT IT BACK WHEN THE SIDONIA MADE AN ORBIT AROUND EARTH!

Shores of Ages

THE DAY AFTER TOO?

... YEAH, THAT'S THE THING.

IT'S SO SUDDEN, I'M WORRIED IF I'M READY TO STAY OVER AND STUFF...

BUT I HAVE TO WORK ON SHIP REPAIRS TOMORROW ...

THAT'S TAKEN CARE OF. YOU HAVE PERMISSION TO TAKE TOMORROW AND THE DAY AFTER OFF.

T-TO STAY OVER? WHO'D EVER HAVE AN ASSIGNMENT AT A SCENIC RESORT?

IF YOU JUST WANT TO GO AND PLAY AROUND WITH ME, WHY CAN'T YOU SAY—

GTANK

I'M NOT PLAYING AROUND!

WHA...?

IZANA!

PLEASE ACCEPT. ACCOMPANY ME ON THIS ASSIGNMENT!!

I COULD NOT BE MORE SERIOUS!

I WAS AFRAID YOU DIDN'T WANT TO. SPENDING THE NIGHT IN SUCH AN ANCIENT PLACE.

...

...

YOU ALSO HATE BUGS.

DARN... I'M SORRY. I'M...NOT USED TO THIS SORT OF THING ...

YOU'RE PUTTING ME IN A DIFFICULT SPOT, TALKING TO ME THIS WAY ALL OF A SUDDEN ...

N-NAGATE, WHAT'S THE MATTER?

N-NAGATE, PLEASE!

THANK YOU, IZANA!

REALLY?! HOO-RAY!!

.....

.....

.....

SURE.

"SIGH" IF YOU INSIST

チュン チュン TWEET TWEET

GOOD MORNING.

KCHAK

MORNING.

NAGATE MADE A DEAD-SERIOUS OFFER TO IZANA TO GO ON AN OVERNIGHT TRIP! THE SHORES OF AGES, NO LESS!!

ガチャ
KCHAK

MY, YOU'RE UP EARLY TODAY. BOTH OF YOU?

IS SOME-THING UP?

I'M SUPPOSED TO MEET UP WITH GRANDMA!

OH, I FORGOT !

SEE YOU LATER !

THRUD RUD

GOT TO GO ...

OOPS. GOTTA RUN AN ERRAND.

GET

N-NO, NOTHING.

I'M IN SHOCK.

HOW UTTERLY GAUCHE.

SEE YOU LATER !

LOOK.

SO, WHAT'S THIS BIG PROBLEM?

I'M SORRY.

PIP

ピッ

ALL RIGHT, NOW ON TO YOUR MISSION PLEASE.

IZANA ACCEPTED? THAT'S GREAT.

YEAH, IT'S EQUIVALENT TO THE OUTPUT OF ROUGHLY A HUNDRED SIDONIAS.

THIS IS... THE COST TO FIRE ONCE?

WHAT? ARE YOU SURE YOU DIDN'T GET THE UNITS WRONG?

HOWEVER IMPATIENT SHE MAY BE, THE CAPTAIN CAN'T OBJECT TO THIS ALTERNATIVE.

TRUE.

...BUT CAN IT ACTUALLY BE DONE ?

BUT IT'S BETTER THAN USING KANATA.

WE COULDN'T GENERATE SUCH A VAST AMOUNT OF ENERGY ...

THAT'S... UNLESS WE USED A STAR,

WHATEVER WE DO, WE MUSTN'T AWAKEN KANATA.

WE HAVE NO OTHER CHOICE, DO WE.

CREATING A GRAVITON RADIAL EMITTER VIA MECHANICAL MEANS...

NO MATTER WHAT...

WE'VE MOSTLY CLOSED THIS UP, SIR.

ギロ

YOU ALONE TODAY, MY LITTLE TWILIGHT? WHERE'S YOUR BOYFRIEND?

HM?

TSUMUGI, IGNORE THAT GUY, OKAY?

TSURUUCHI, YOU REALLY ARE CRUDE ...

IF YOU'RE FEELING LONELY, I'D CLASP WITH YOU ANYTIME.

OOOH

WILL YOU FLY WITH ME?

AH HA

スススス...

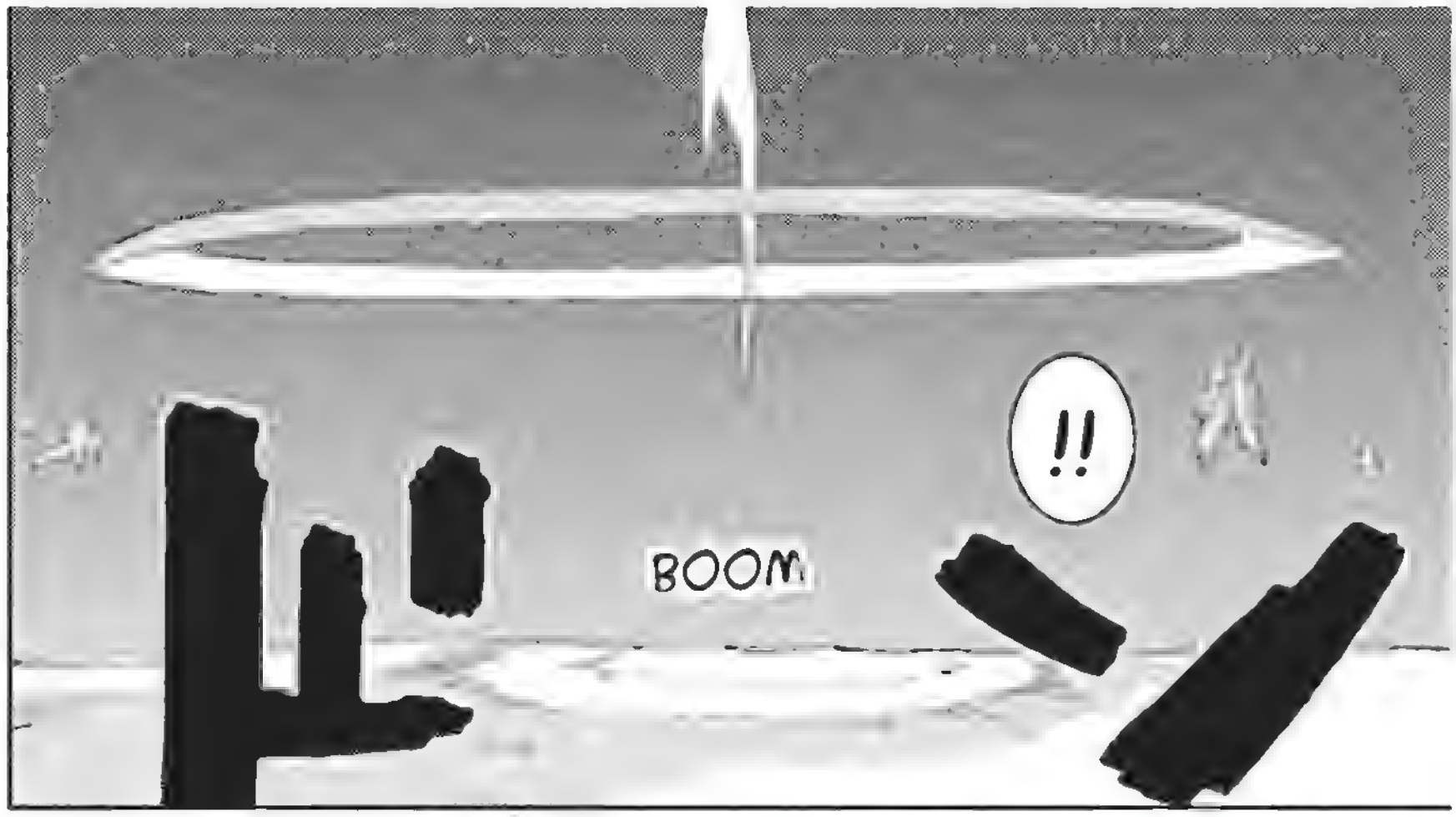
HOLD ON TIGHT, PLEASE.

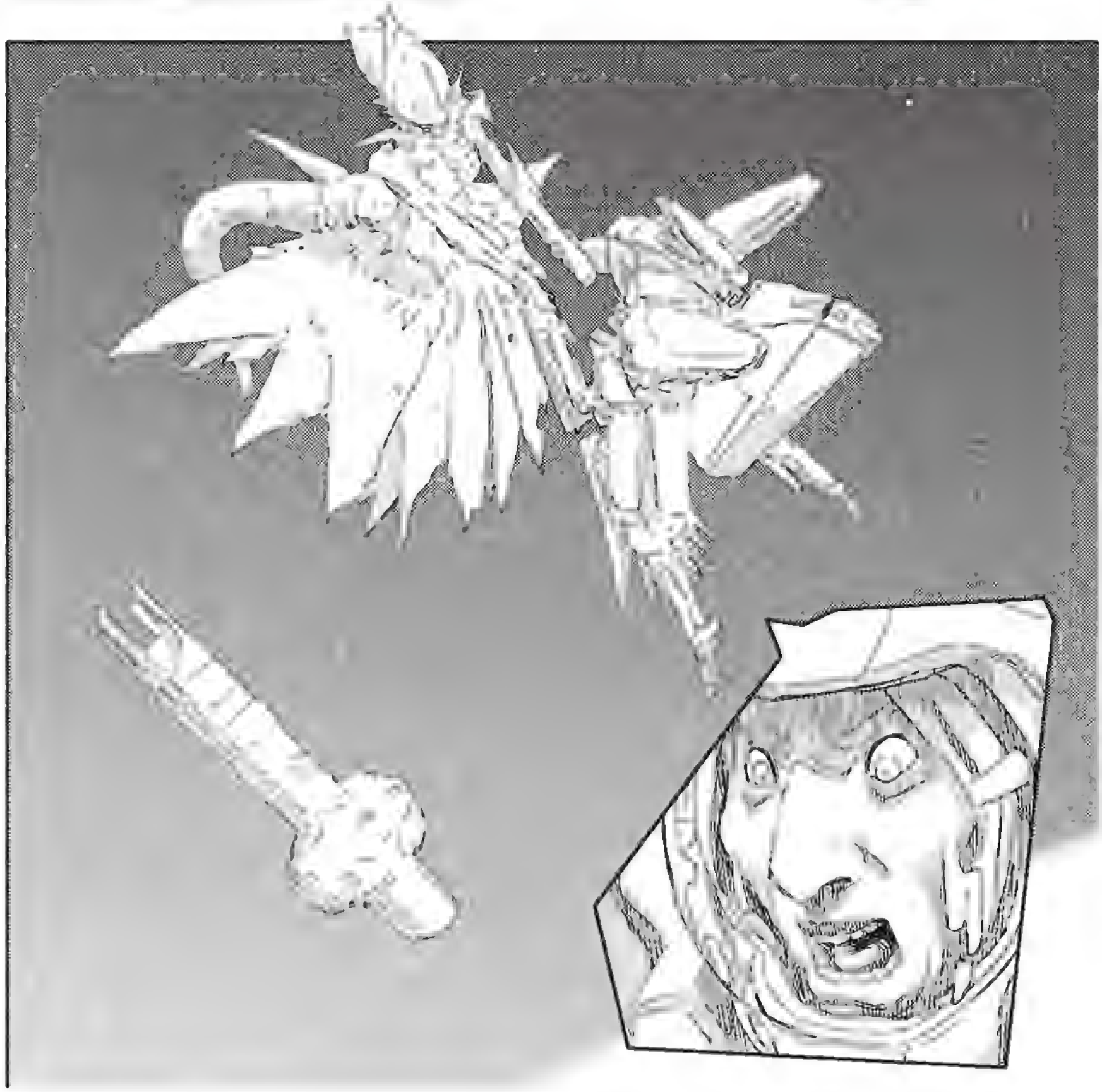
WHISTLE WHISTLE

YOU BETTER GO EASY ON ME.

HEH HEH

FLOAT


!!
BOOM



キィィィィィ

KWEEM

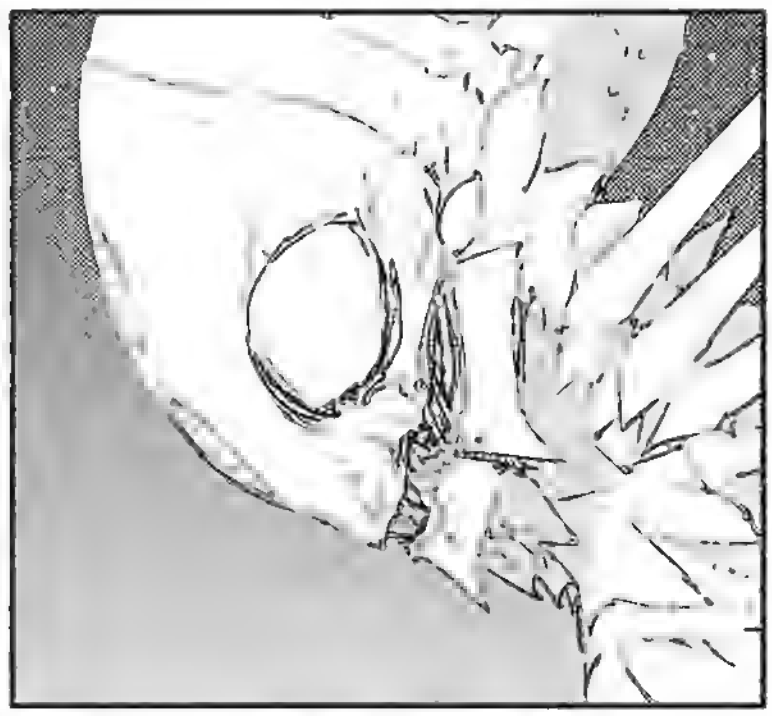
ドギャア

DGWAM

ビビビビ

VRR VRR

GREE GREE GREE



BEEEP
BEEEP

THANK YOU FOR THAT

HUH.

'COURSE IT IS. IT'S SIDONIA'S TOP SPOT FOR CHERRY BLOSSOMS.

IT'S PRETTY.

YOU DON'T NEED TO KEEP UP THE RESEARCH ACT, YOU KNOW?

...

GOOD. SHALL WE MOVE ON?

HANDRAIL CONDITION PASSABLE... FLOWERS PRETTY.

BLIP

BIP

BUP

UGH ...

COME! THE NEXT ONE'S SUPPOSED TO BE THE TOUGHEST.

TSUMUGI'D PROBABLY BE ABLE TO FIT IN THIS PIPE...

ALMOST TIME FOR OUR SHIFT CHANGE.

OH. NO, FORGET IT.

ASSISTANT COMMANDER YUHATA, DID YOU SAY SOMETHING?

WHAT'S GOTTEN INTO YOU?

SORRY

UKK

BUMP

GCHAK

ガチャッ

新第二司令室

New Command Room II

GKUNG

ガゴーン

NICE WORK, EVERYONE.

REALLY ?!

PLEEP

I FOUND A WAY TO GET INTO THE SHORES OF AGES.

TSUMUGI, CAN YOU HEAR ME?

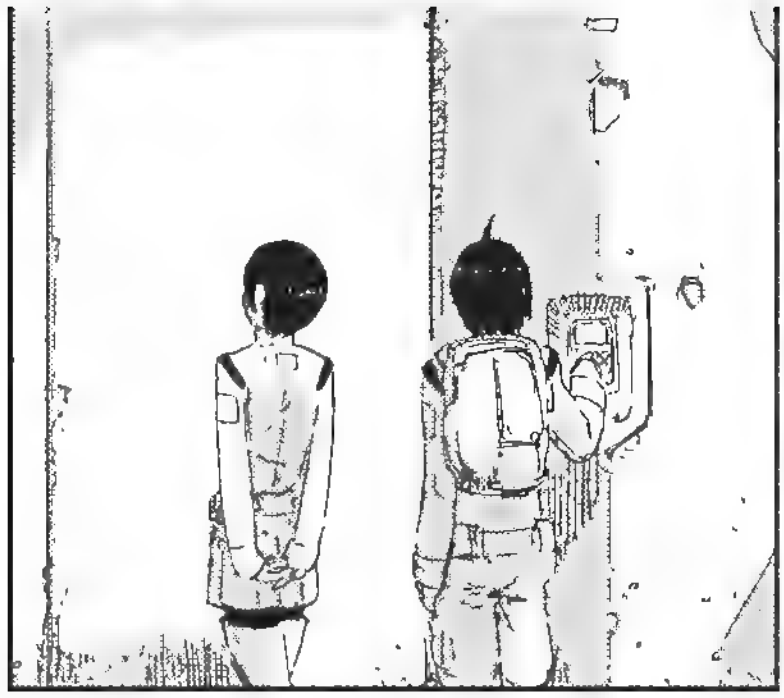
TSUMUGI. WHAT ARE YOU DOING? TODAY'S YOUR MAINTENANCE DAY.

OH !

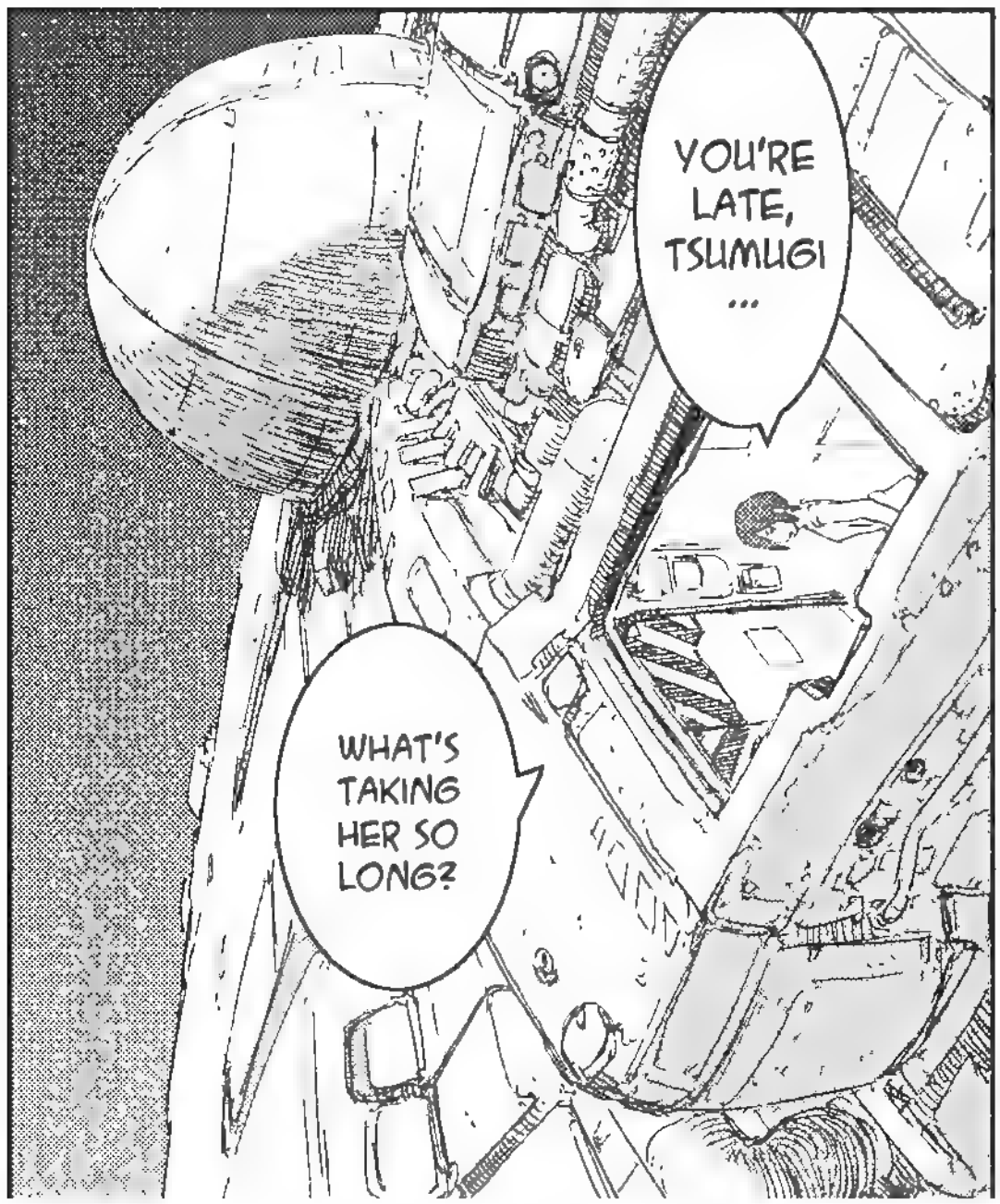
THEY SHOULD BE ARRIVING ABOUT NOW. BY HOOK OR BY CROOK, WE'LL PREVENT THOSE TWO FROM BEING THERE ALL BY THEMSELVES!

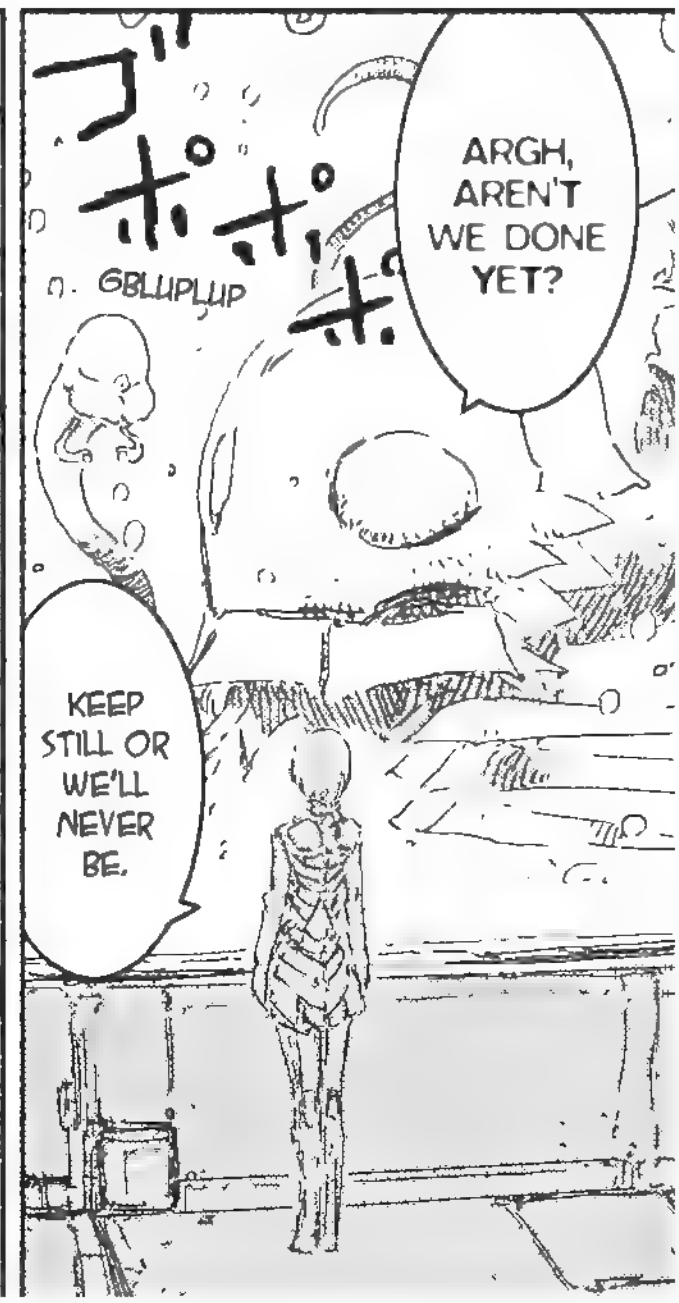
YES, MA'AM!

I SENT YOU A MAP. I'VE ALSO WRITTEN WHAT I WANT YOU TO DO.

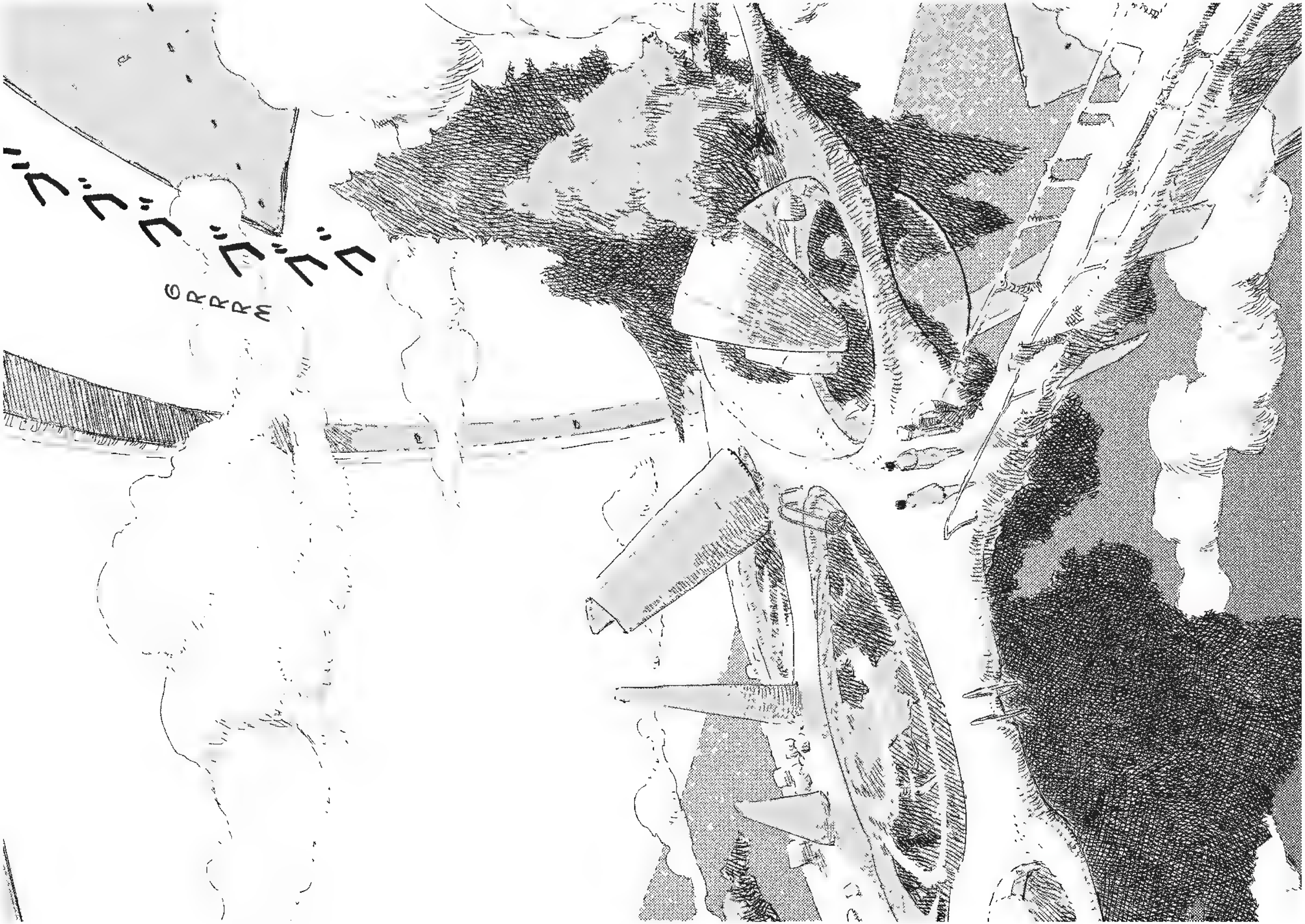


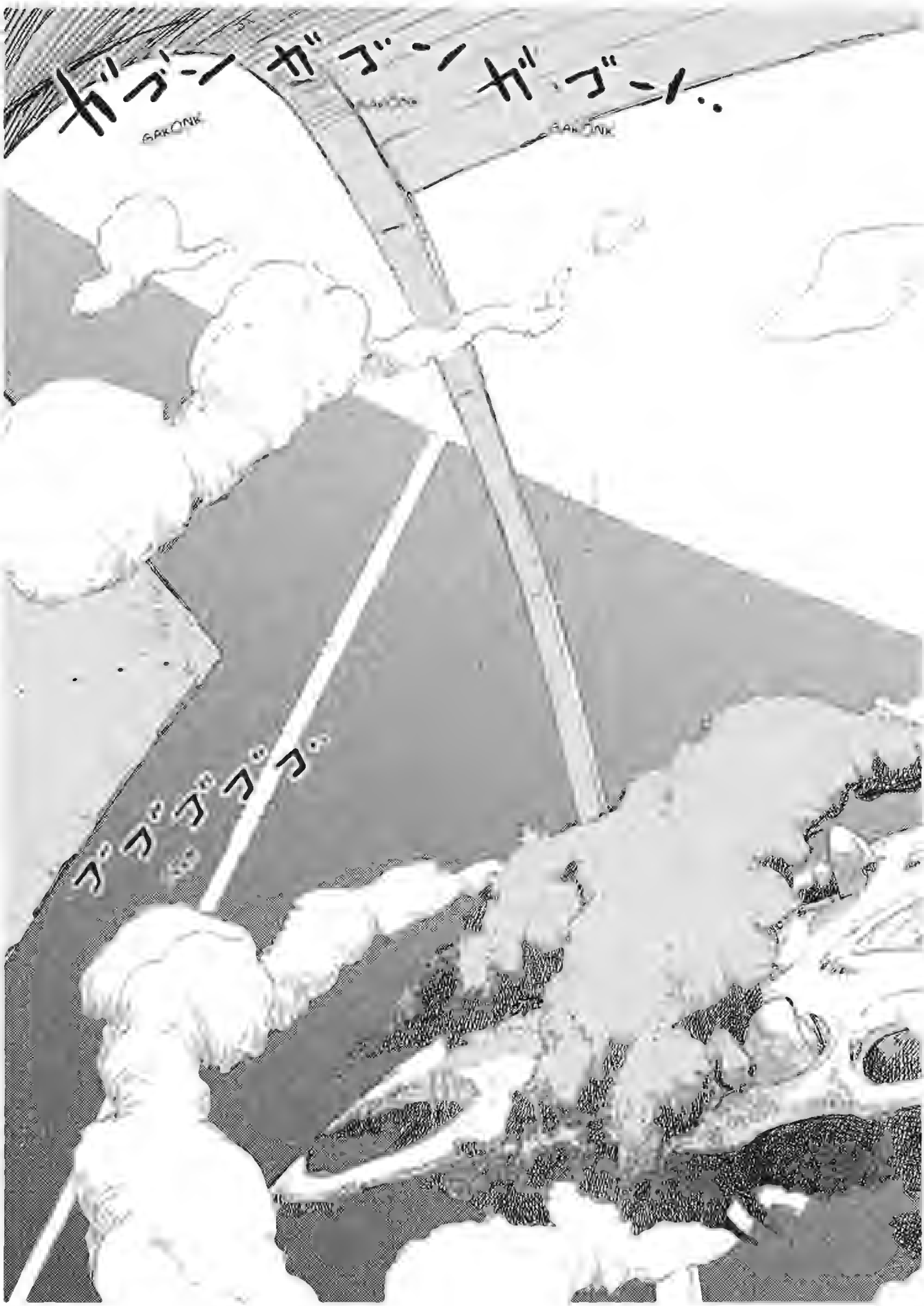
IS THAT THE ENTRANCE? I CAN'T WAIT.
WE'RE JUST IN TIME 'CAUSE WE GOT LOST. WE NEED TO HURRY.

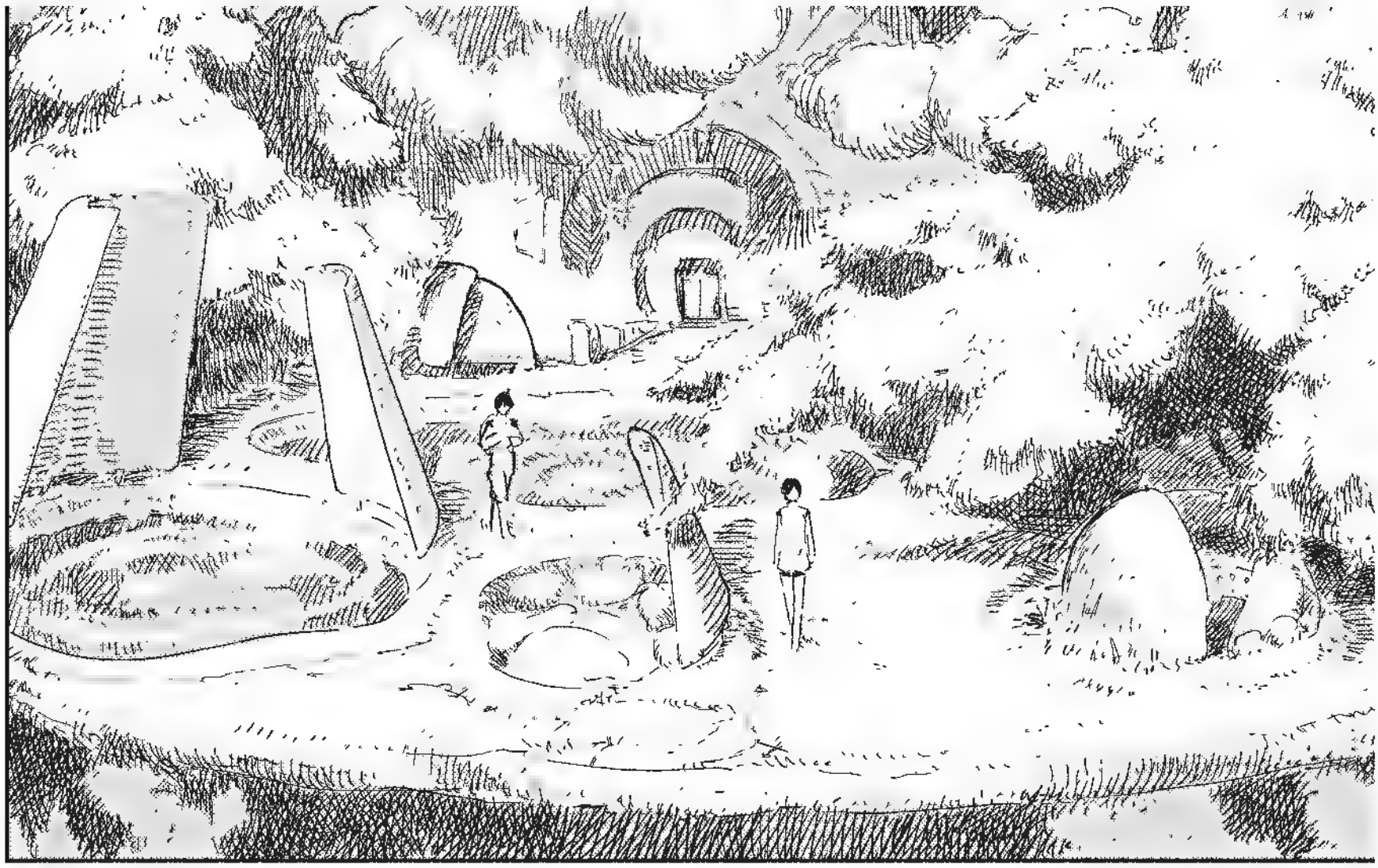

YOU'RE LATE, TSUMUGI ...
WHAT'S TAKING HER SO LONG?

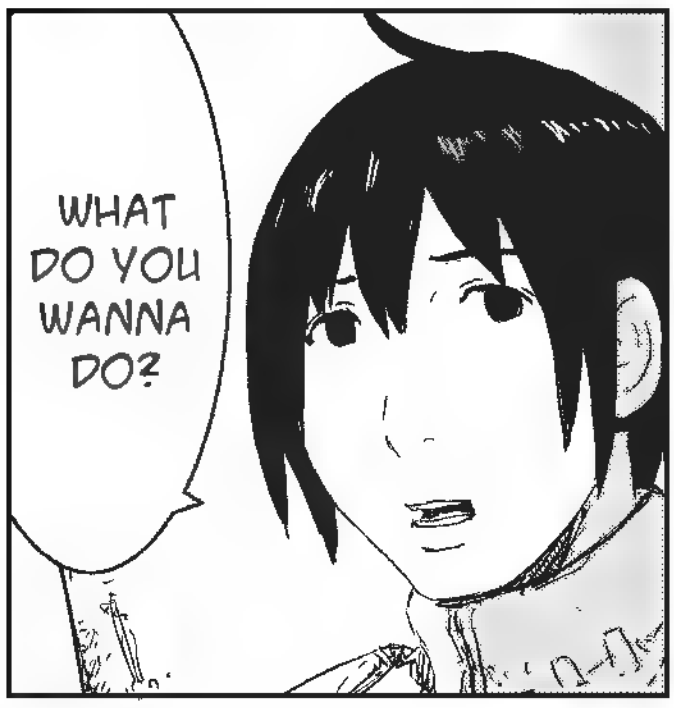

GBLUPLUP
ARGH, AREN'T WE DONE YET?
KEEP STILL OR WE'LL NEVER BE.

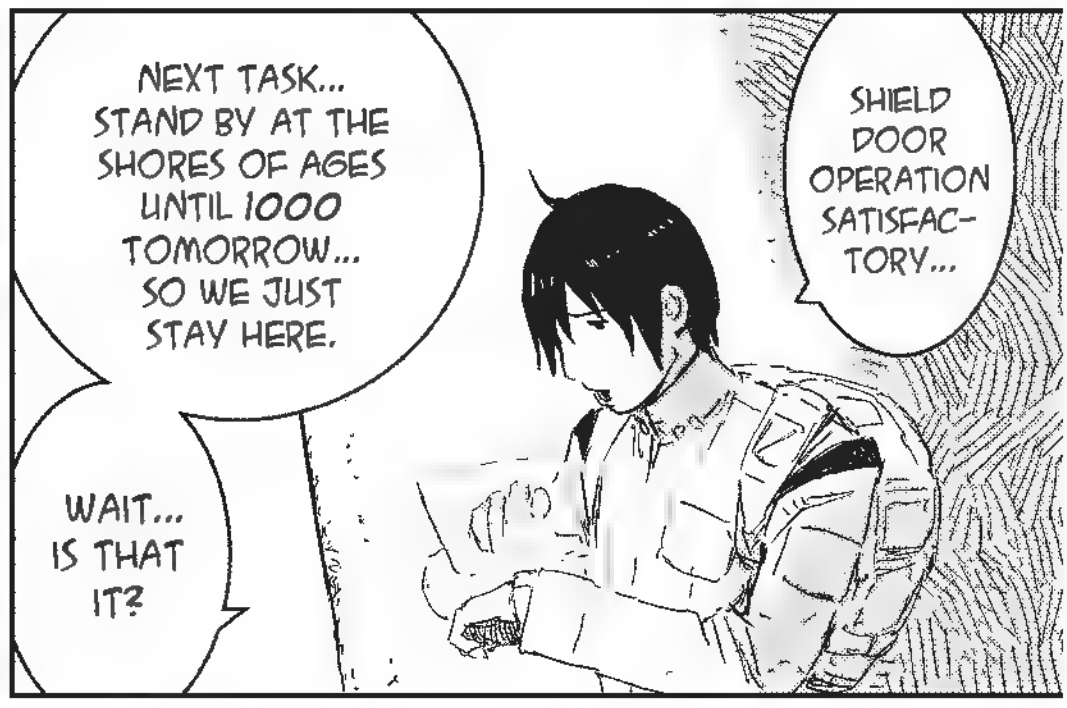
ゴゴゴ


ゴゴゴゴゴゴ
GRRRR


ガゴーン ガゴーン ガゴーン…
GAKONK
GAKONK
GAKONK
ﾌﾟﾗﾗﾗﾗ…




WHAT DO YOU WANNA DO?


NEXT TASK... STAND BY AT THE SHORES OF AGES UNTIL 1000 TOMORROW... SO WE JUST STAY HERE.
WAIT... IS THAT IT?
SHIELD DOOR OPERATION SATISFAC-TORY...

WH-WHAT DO I WANT TO...
HUH?

THAT'S NOT A POND.

...

THIS POND. THE WATER'S NOT FLYING OUT EVEN IN ZERO GRAVITY...

WOW !!

H-HOW SHOULD I KNOW...

I KNOW! I OUGHT TO BRING TSUMUGI HERE SOME TIME.

OH, I SHOULDN'T BE ASKING IZANA TO...

SHE LOVES BATHS.

IT'S CALLED A ZERO-G TUB. I'VE NEVER SEEN ONE BEFORE. THEY'RE QUITE A LUXURY.

RIGHT, THE WATER'S HOT!

HUNH. LET'S TRY IT THEN!

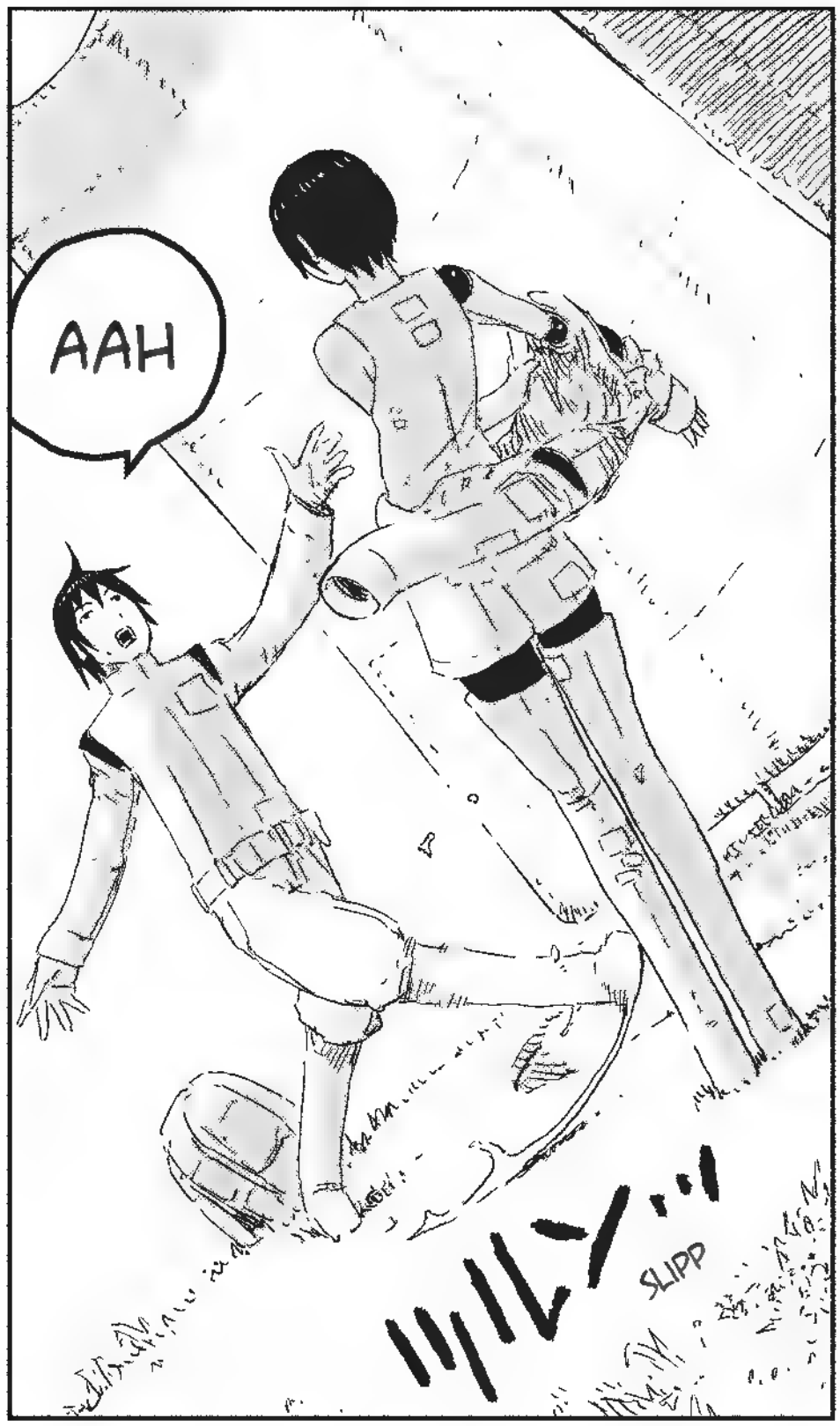
NAGATE.

LOOKING OUT LIKE THIS, CELESTIAL BODIES ARE SO BIG...

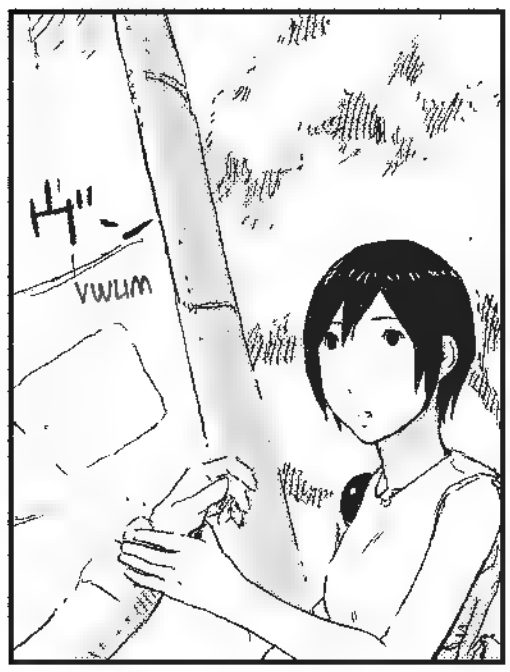
IT'S SO BRIGHT BECAUSE THE SIDE OF PLANET NINE REFLECTING LEM'S RAYS IS FACED THIS WAY.

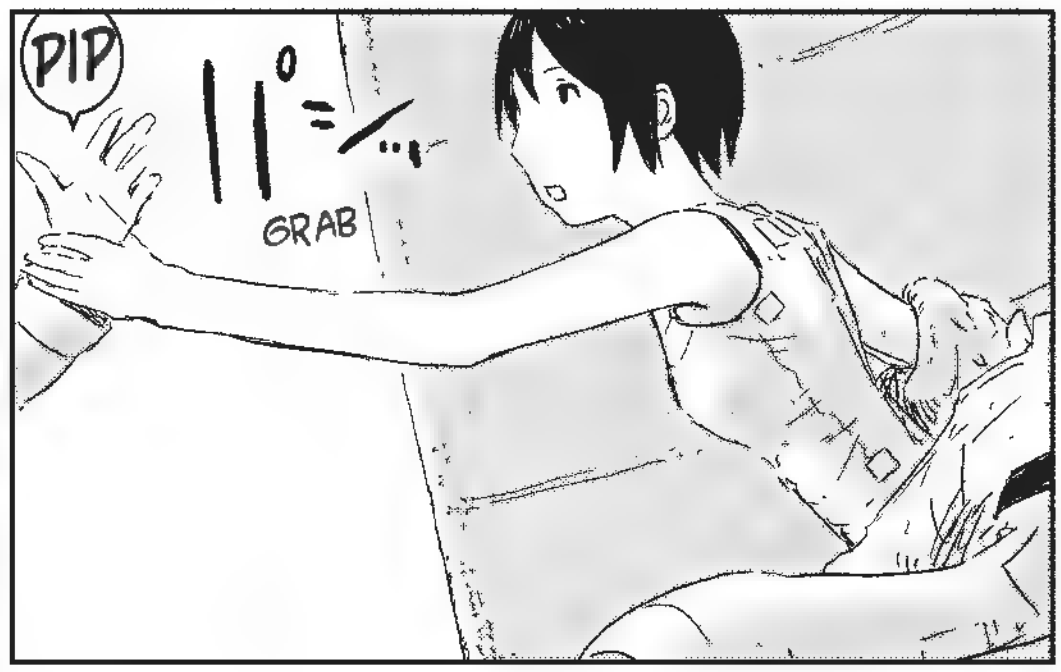
I SEE ...

LET'S GET IN TOGETHER.


AAH
SLIPP

WHA !!


VWUM


PIP
GRAB

NO, THIS IS—

AH!

YOW OW OW OW

GRIKK

グギギギ

SO IT WAS ALL... GRANDMA'S COACHING?

... ...

While observing the ch
blossoms, the surrou
☑ CONDITION OF TREES
☑ SAFETY OF ENVIRON
☑ CONFIRM SHIELD DOOR OPERATION

THIS HAND-WRITING IS... GRAND-MA'S!!

Keep strict time to 1805!

This is key!!

WHAT THE...

ENOUGH!

WAIT, IZANA!

HEY!

THIS IS AWFUL!

LET GO OF ME.

GONK

BFH

BGUNK

ACK

ZLISH

VWUM

ｶﾞﾙｰﾝ

FLIP

ｶﾞﾙ

ｰﾝ

FLIP

ｶﾞﾘﾘﾘﾘｰﾝ

BCHINNK

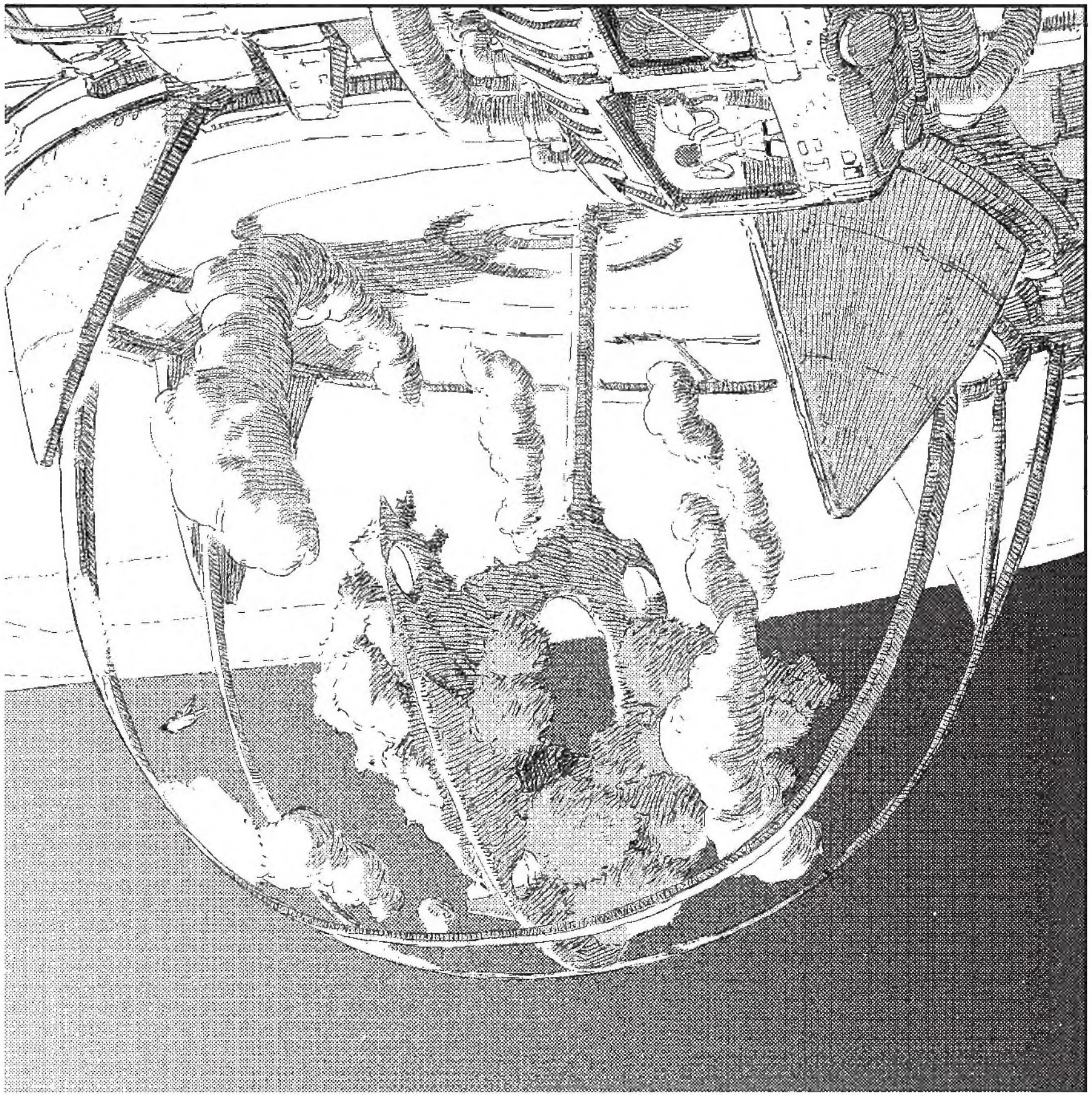
CAREFUL, IZANA! HEY, LISTEN TO ME!

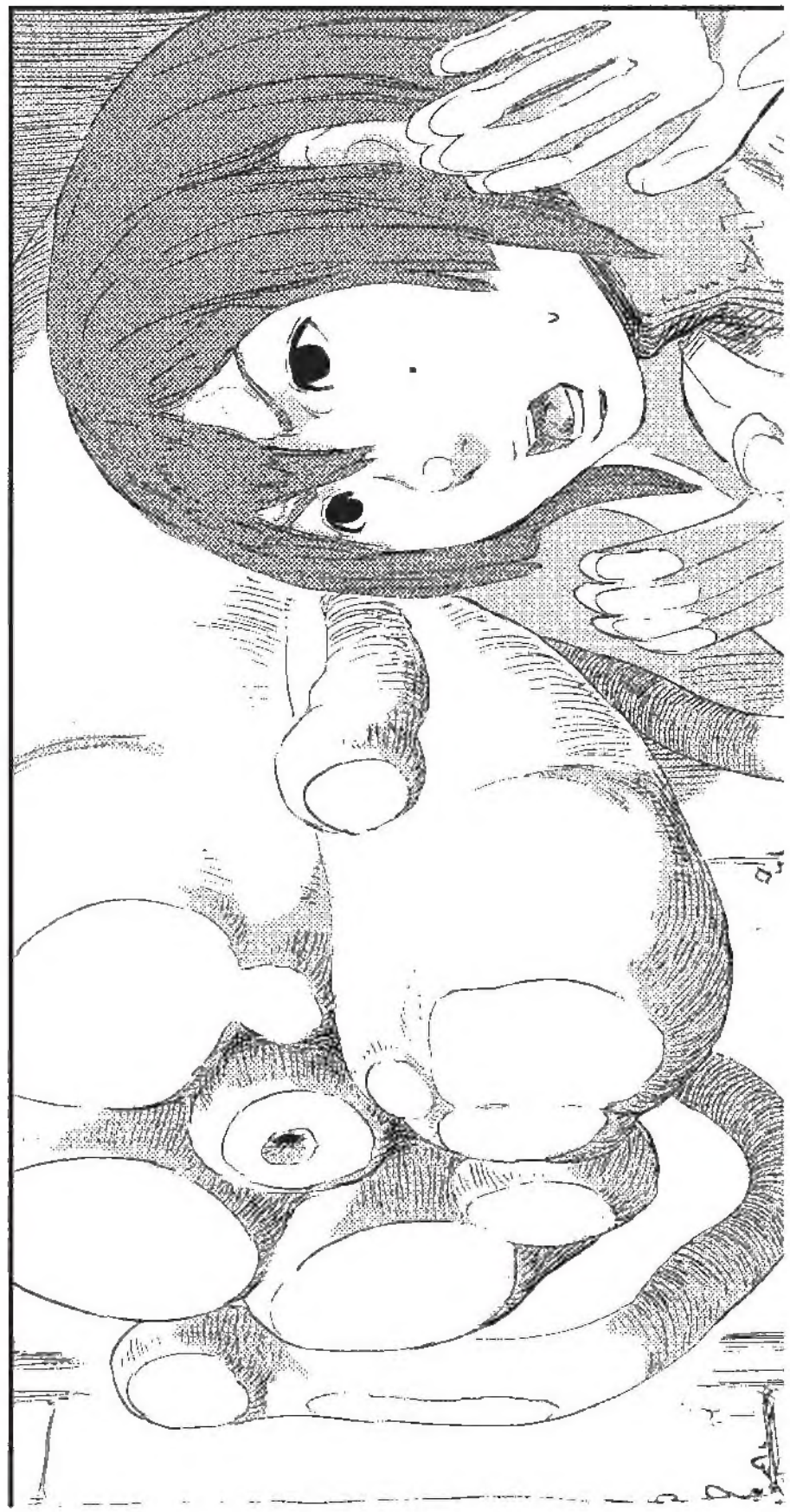
ｶﾞﾝ

FLAIL

FLAIL

YOU DON'T GIVE A DAMN ABOUT ME, DO YOU, NAGATE?!





KNIGHTS OF SIDONIA Volume 10 : END

Knights of Sidonia, volume 10

Translation: Kumar Sivasubramanian
Production: Grace Lu
Daniela Yamada
Anthony Quintessenza

Copyright © 2014 Tsutomu Nihei. All rights reserved.
First published in Japan in 2013 by Kodansha, Ltd., Tokyo
Publication for this English edition arranged through Kodansha, Ltd., Tokyo
English language version produced by Vertical, Inc.

Translation provided by Vertical, Inc., 2014
Published by Vertical, Inc., New York

Originally published in Japanese as *Shidonia no Kishi 10* by Kodansha, Ltd.
Shidonia no Kishi first serialized in *Afternoon*, Kodansha, Ltd., 2009-

This is a work of fiction.

ISBN: 978-1-939130-90-7

Manufactured in Canada

First Edition

Vertical, Inc.
451 Park Avenue South
7th Floor
New York, NY 10016
www.vertical-inc.com